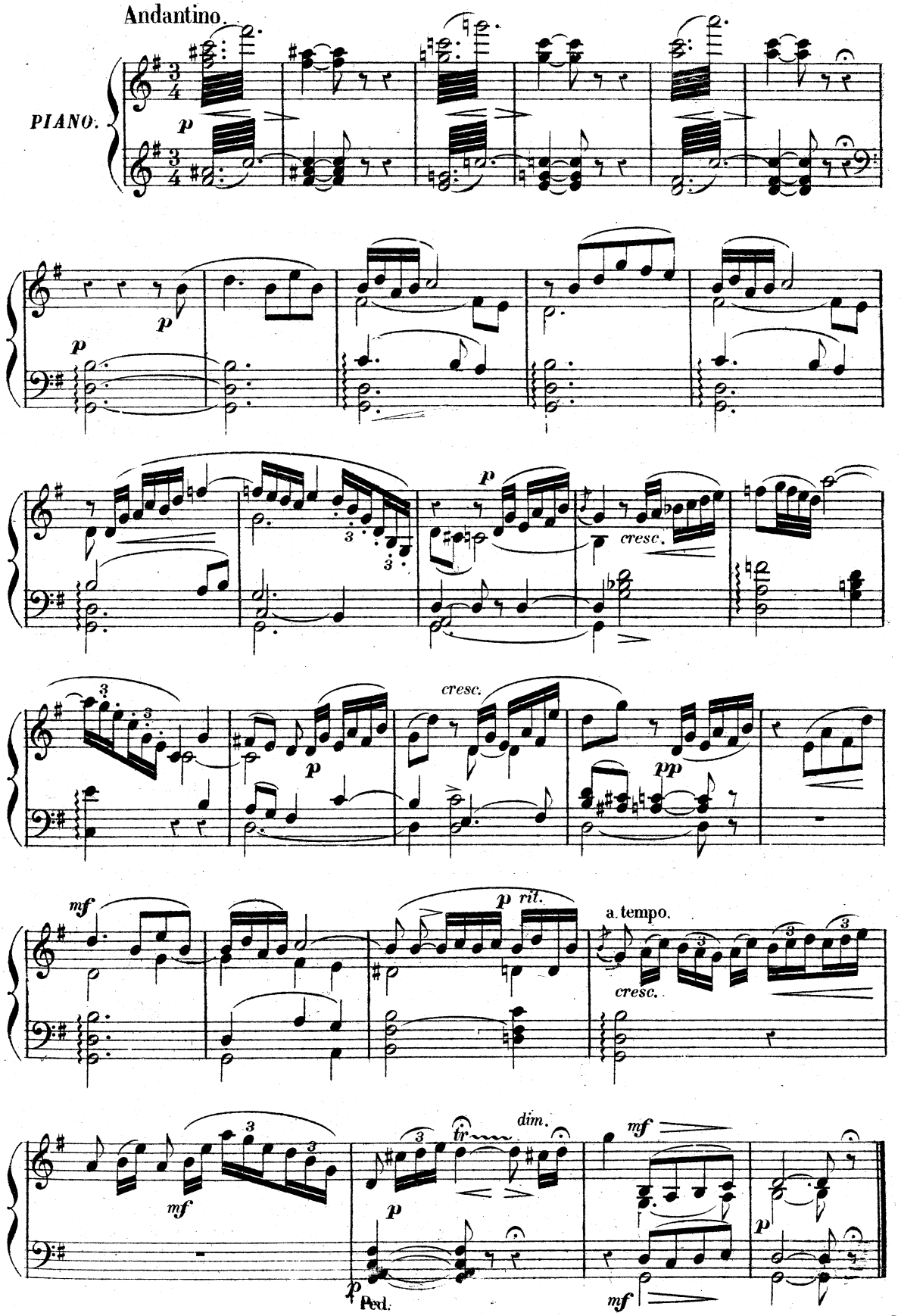
N° 17.

ENTR'ACTE et AIRS DE BALLET.



LA FÊTE DU PRINTEMPS.

DIVERTISSEMENT.(1)

A

Allegro moderato.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro moderato.

PIANO.

p *cresc.*

f

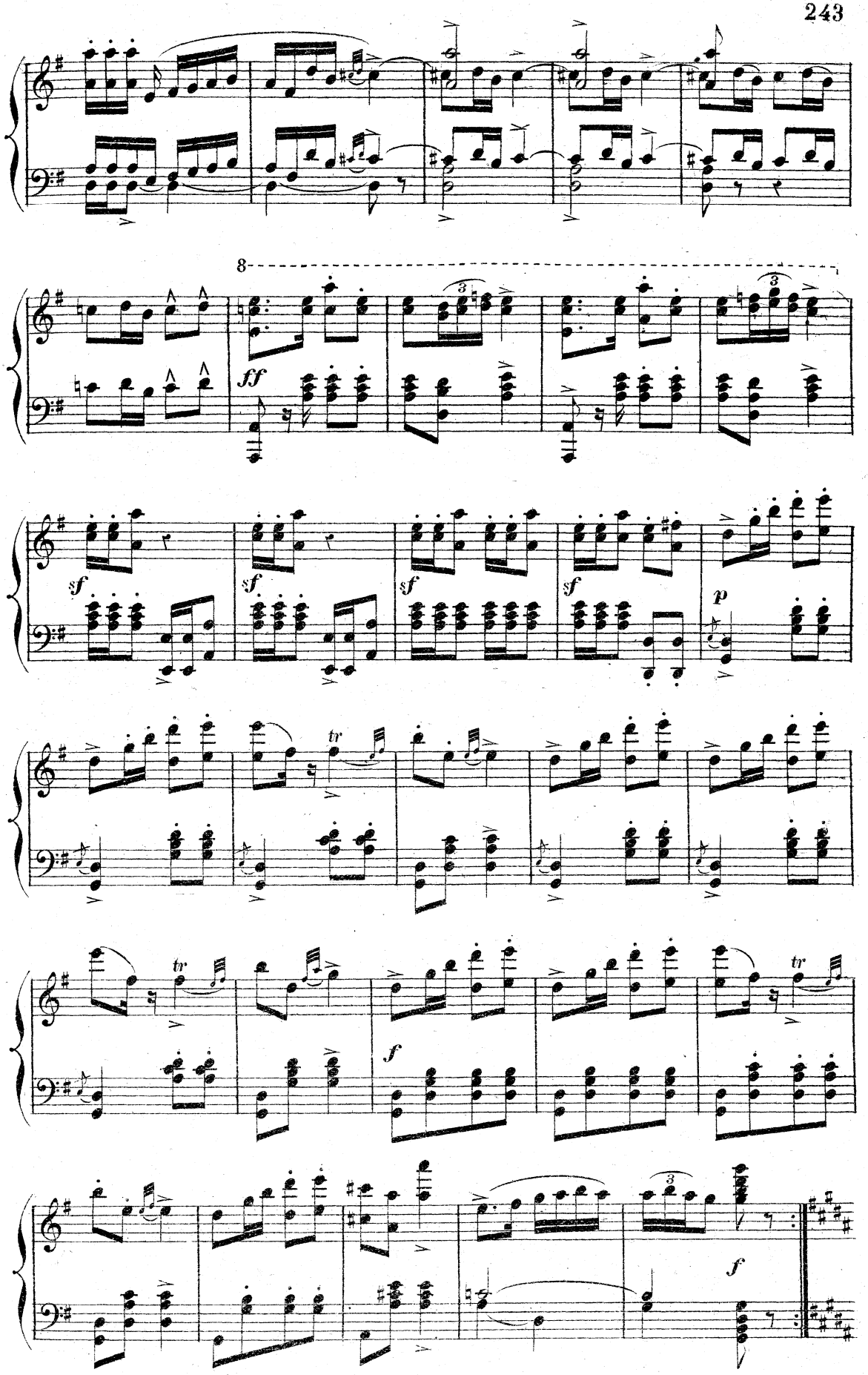
— DANSE VILLAGEOISE —

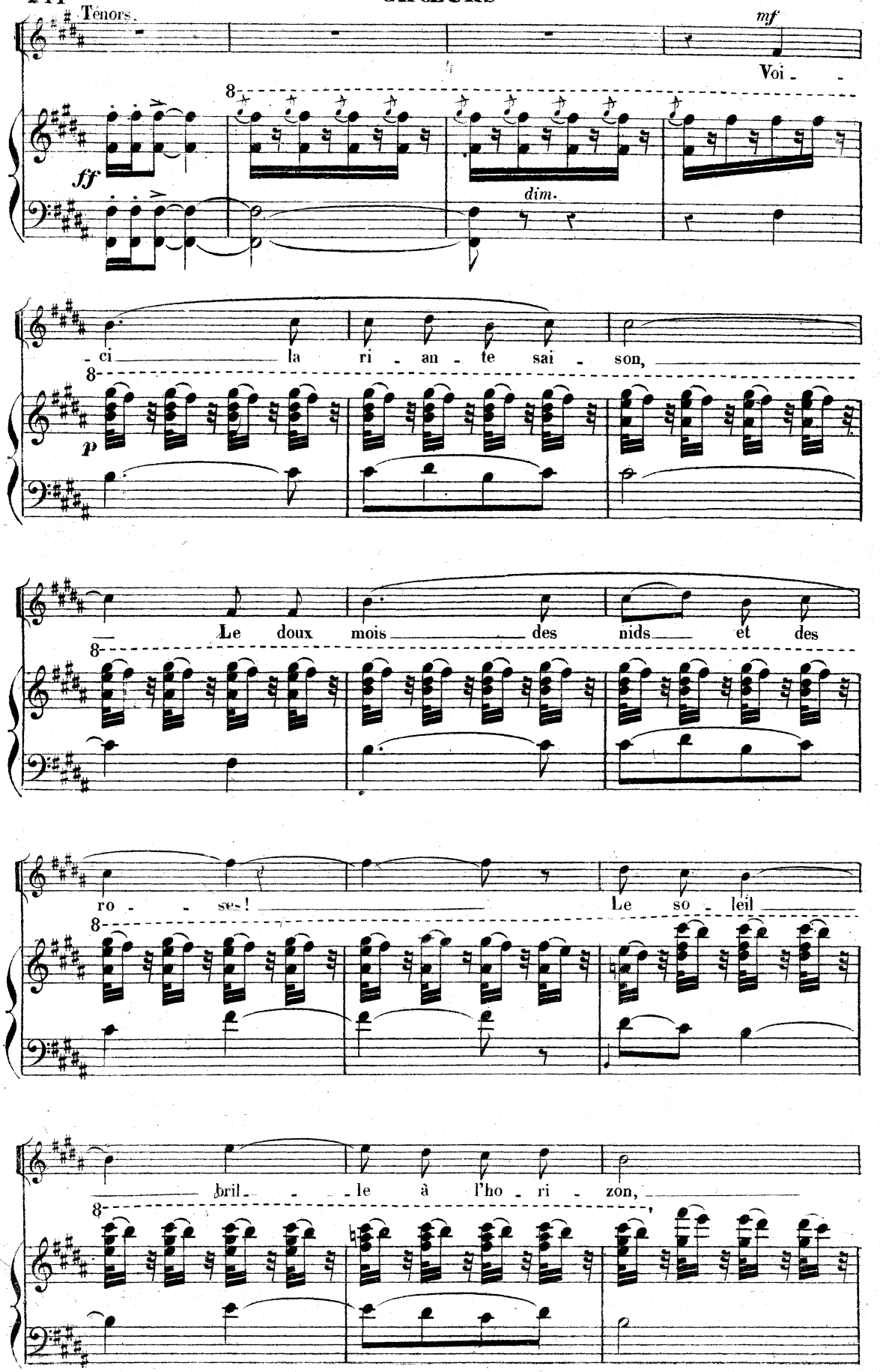
mf *mf*

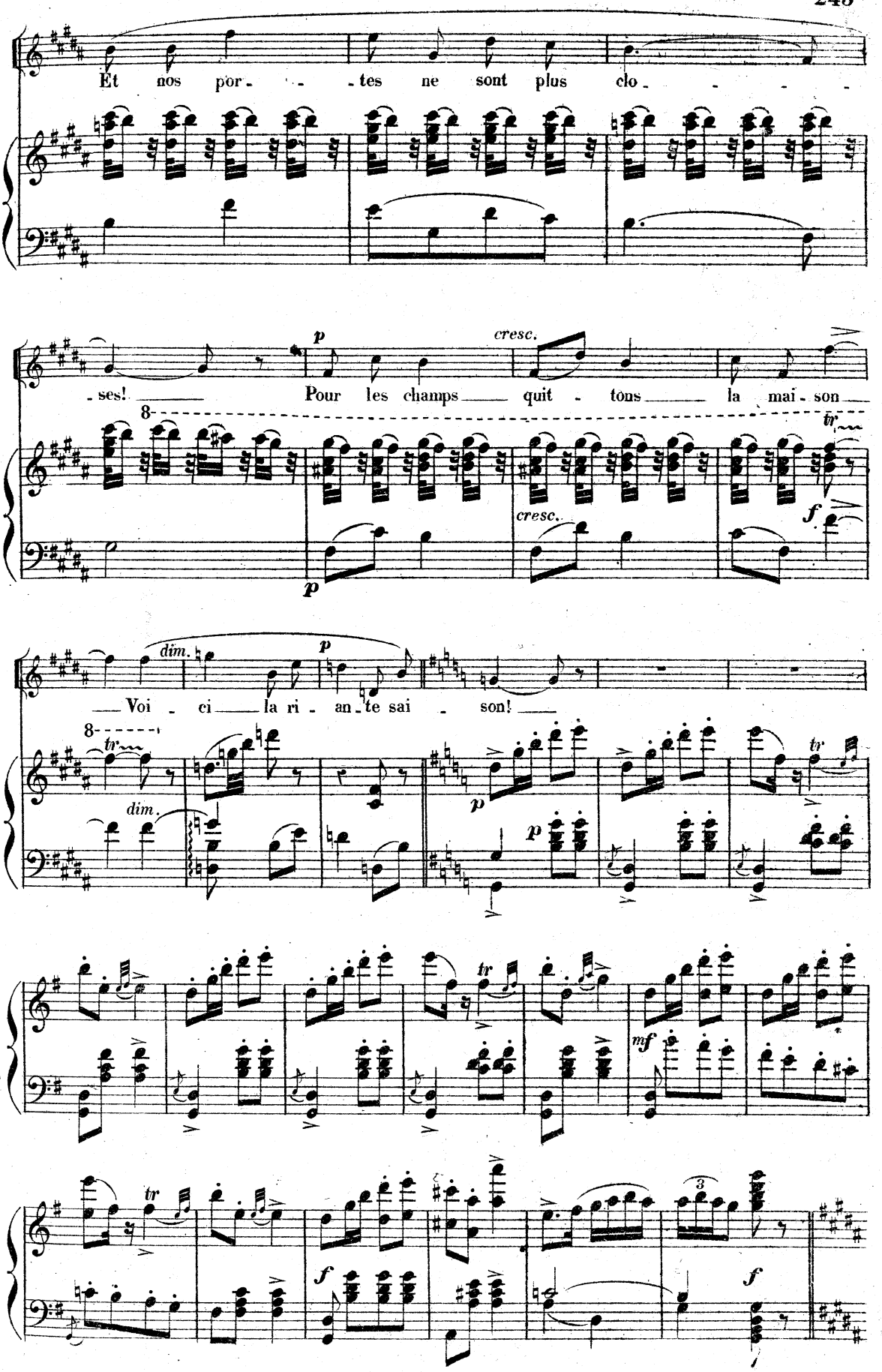
tr *tr*

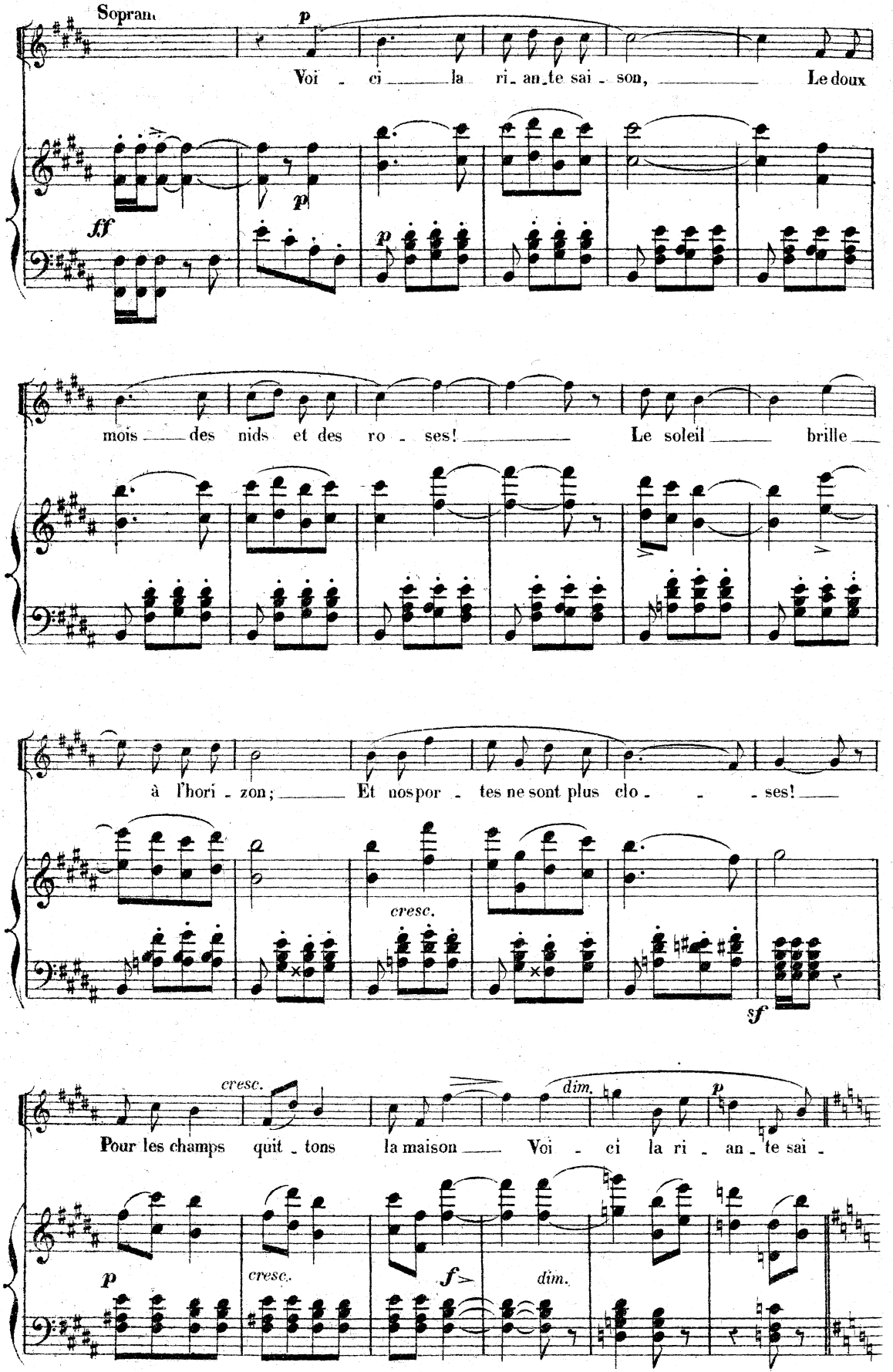
f

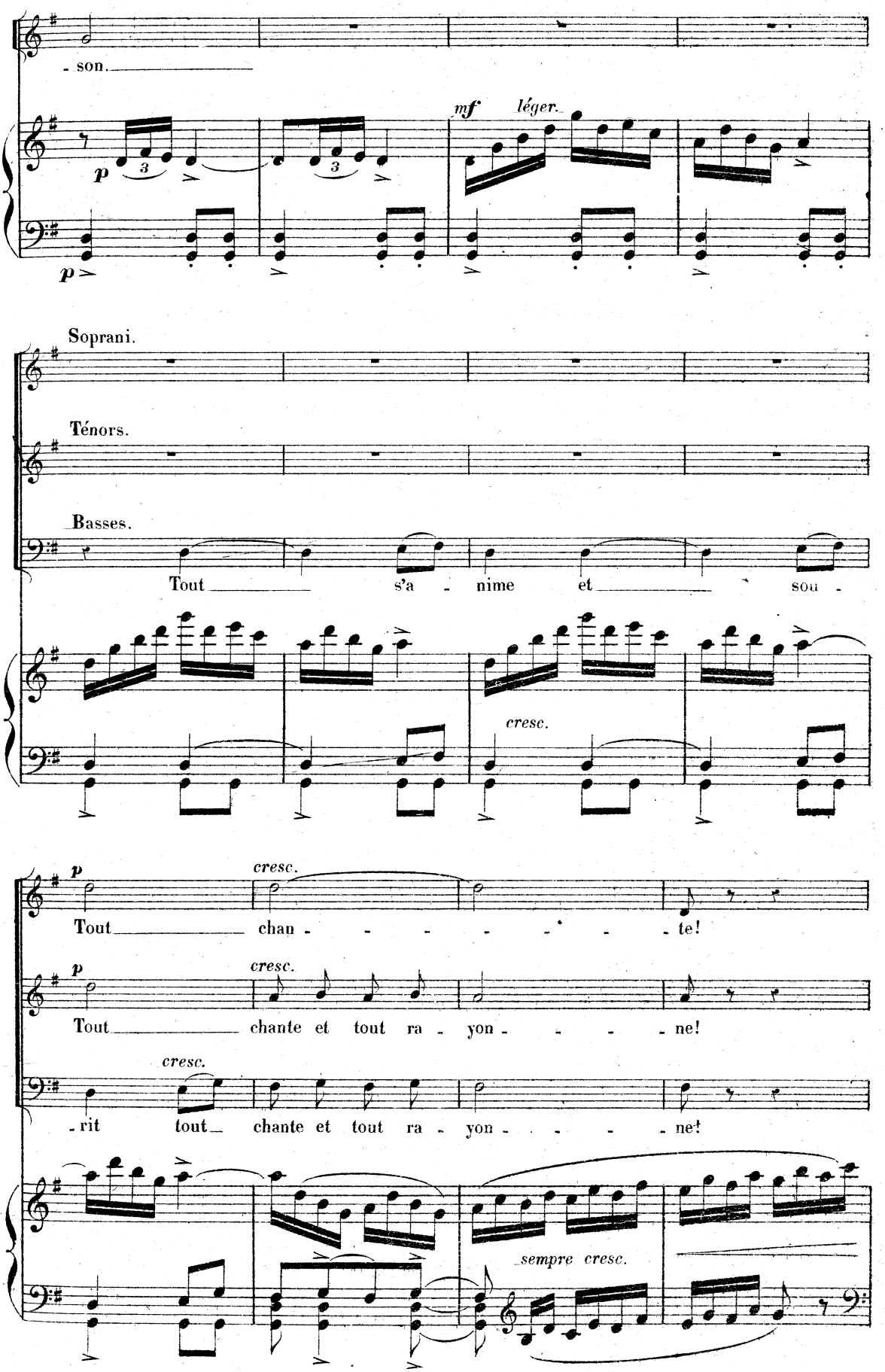
(1) Le Chœur, *ad libitum*, est destiné a remplacer le Ballet.

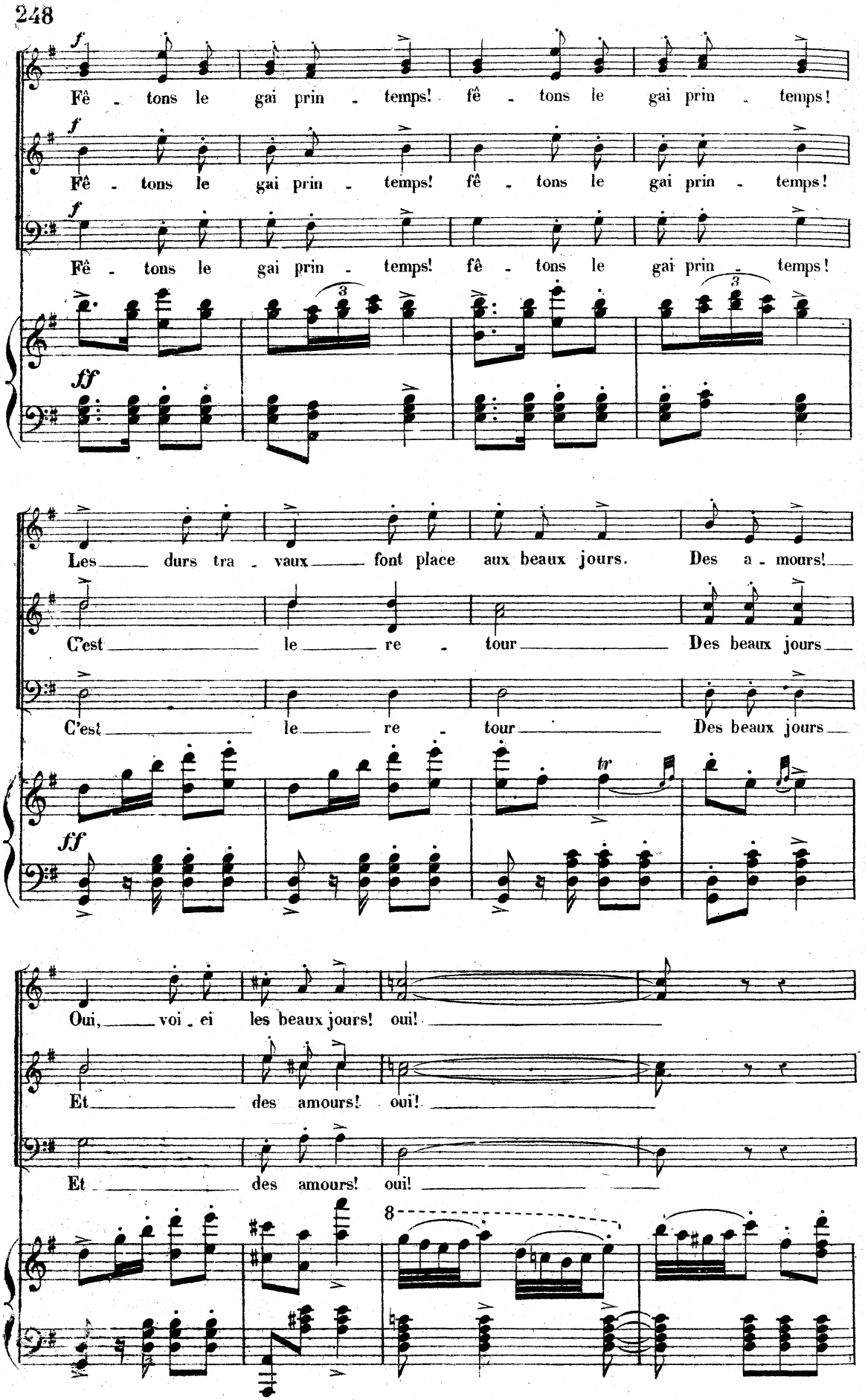

8
ff
sf
sf
sf
sf
p
tr
tr
f
tr
f

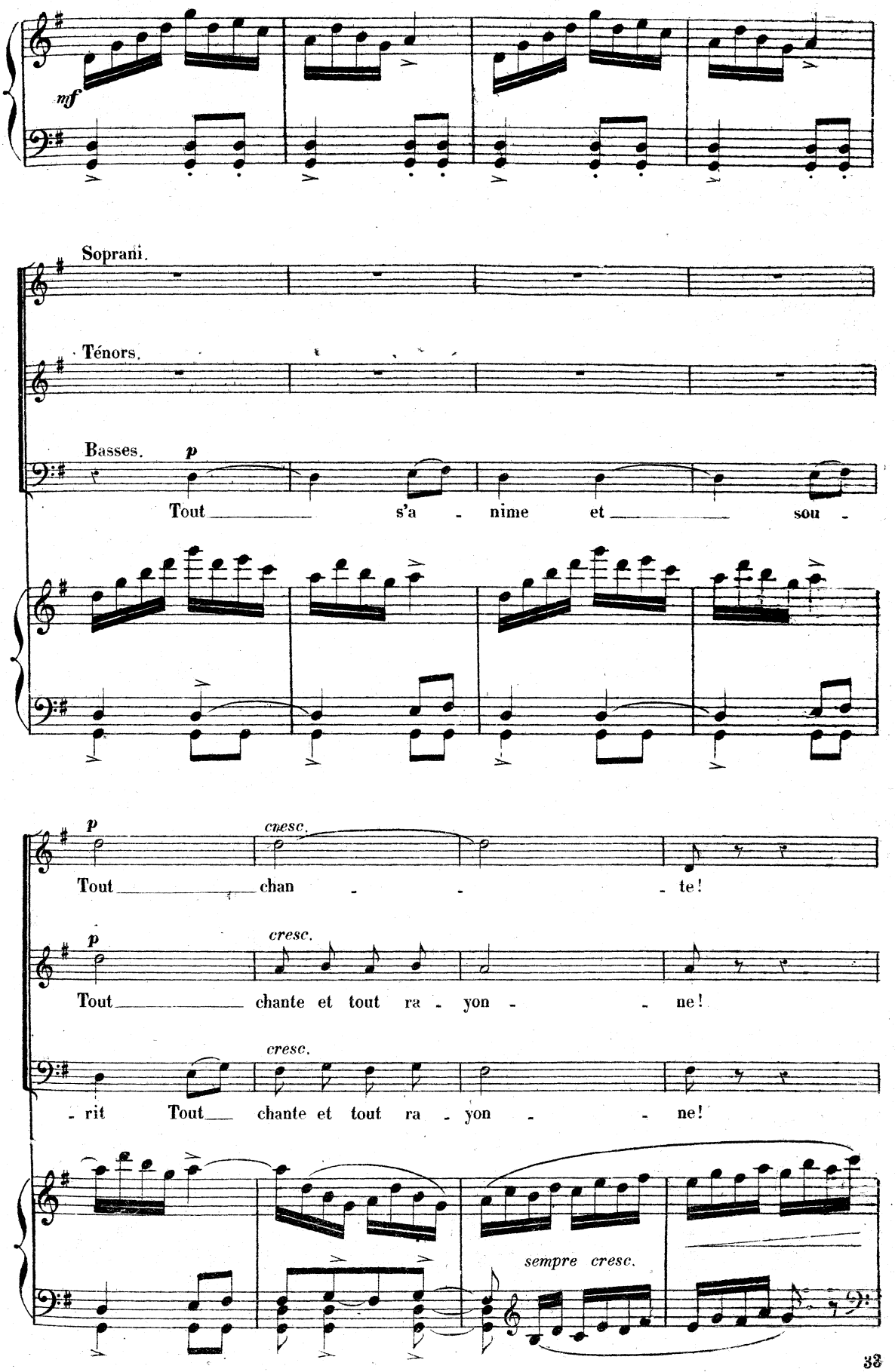

Ténors.
mf
Voi - -
ff
dim.
- ci la ri - an - te sai - son,
p
Le doux mois des nids et des
ro - - ses! Le so - leil
bril - - le à l'ho - ri - zon,

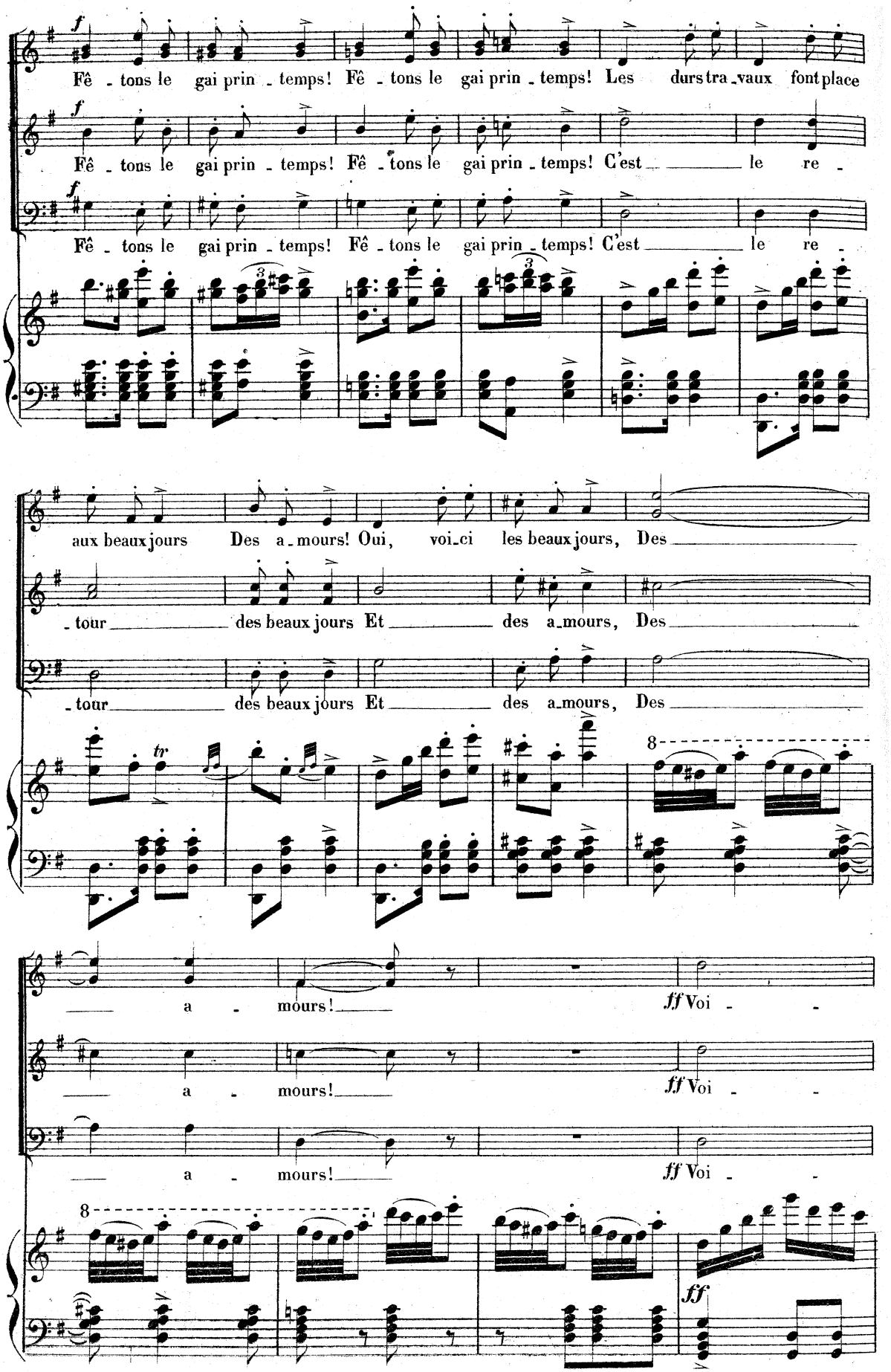

Et nos por - - - tes ne sont plus clo - - - - -
- ses! Pour les champs quit - tons la mai - son
Voi - ci la ri - an - te sai - son!

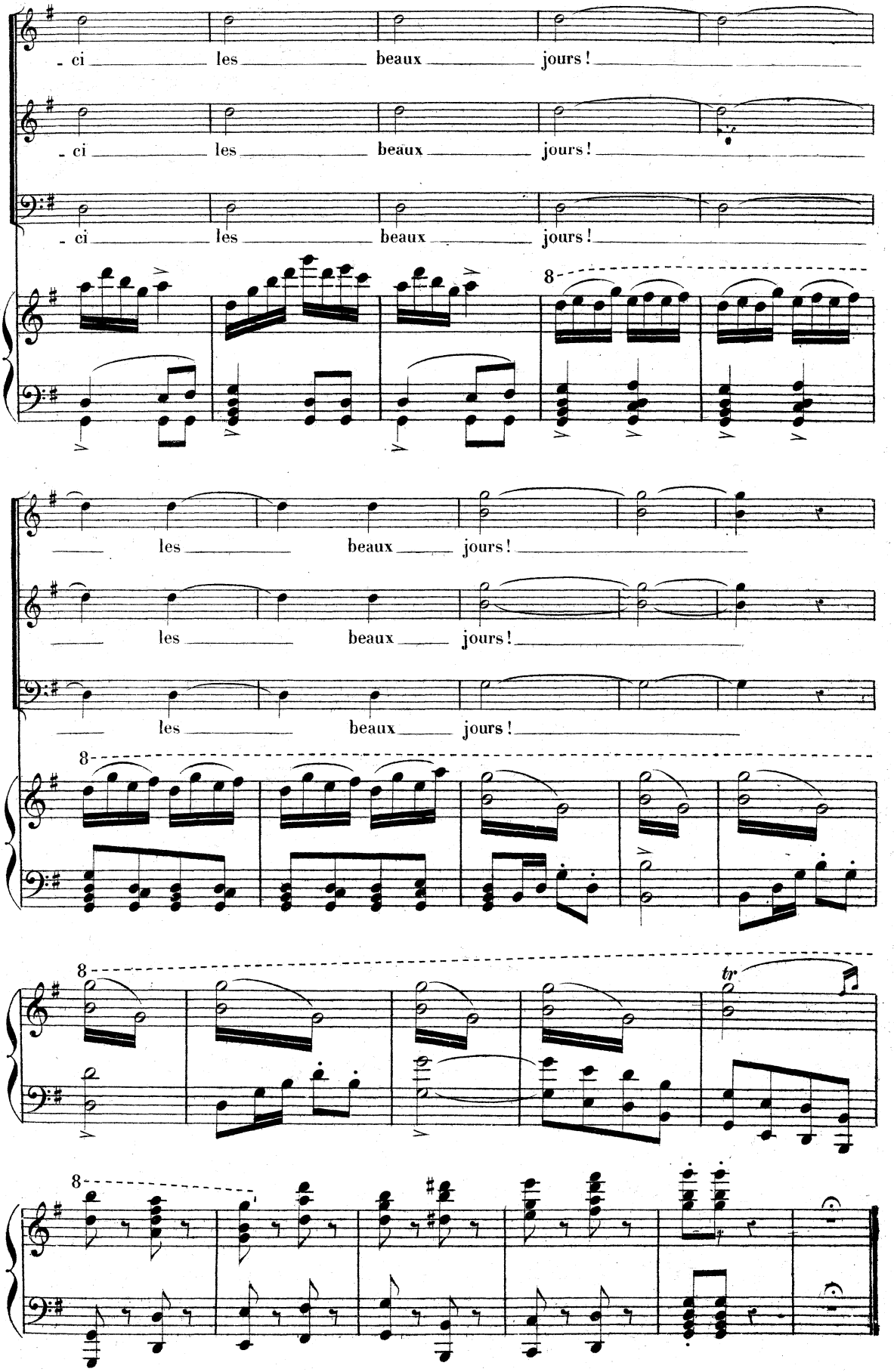

Soprano
p
Voi - ci la ri - an - te sai - son, Le doux
ff
p
p
mois des nids et des ro - ses! Le soleil brille
à l'hori - zon; Et nos por - tes ne sont plus clo - - ses!
cresc.
sf
cresc.
Pour les champs quit - tons la maison Voi - ci la ri - an - te sai -
dim.
p
p
cresc.
f
dim.


- son.
mf léger.
p
Soprani.
Ténors.
Basses.
Tout s'a - nime et sou -
cresc.
Tout chan - - - - - - - te!
Tout chante et tout ra - yon - - - - ne!
-rit tout chante et tout ra - yon - - - - ne!
sempre cresc.


f
Fê - tons le gai prin - temps! fê - tons le gai prin - temps!
f
Fê - tons le gai prin - temps! fê - tons le gai prin - temps!
f
Fê - tons le gai prin - temps! fê - tons le gai prin - temps!
3
3
ff
Les durs tra - vaux font place aux beaux jours. Des a - mours!
C'est le re - tour Des beaux jours
C'est le re - tour Des beaux jours
tr
ff
Oui, voi - ei les beaux jours! oui!
Et des amours! oui!
Et des amours! oui!
8

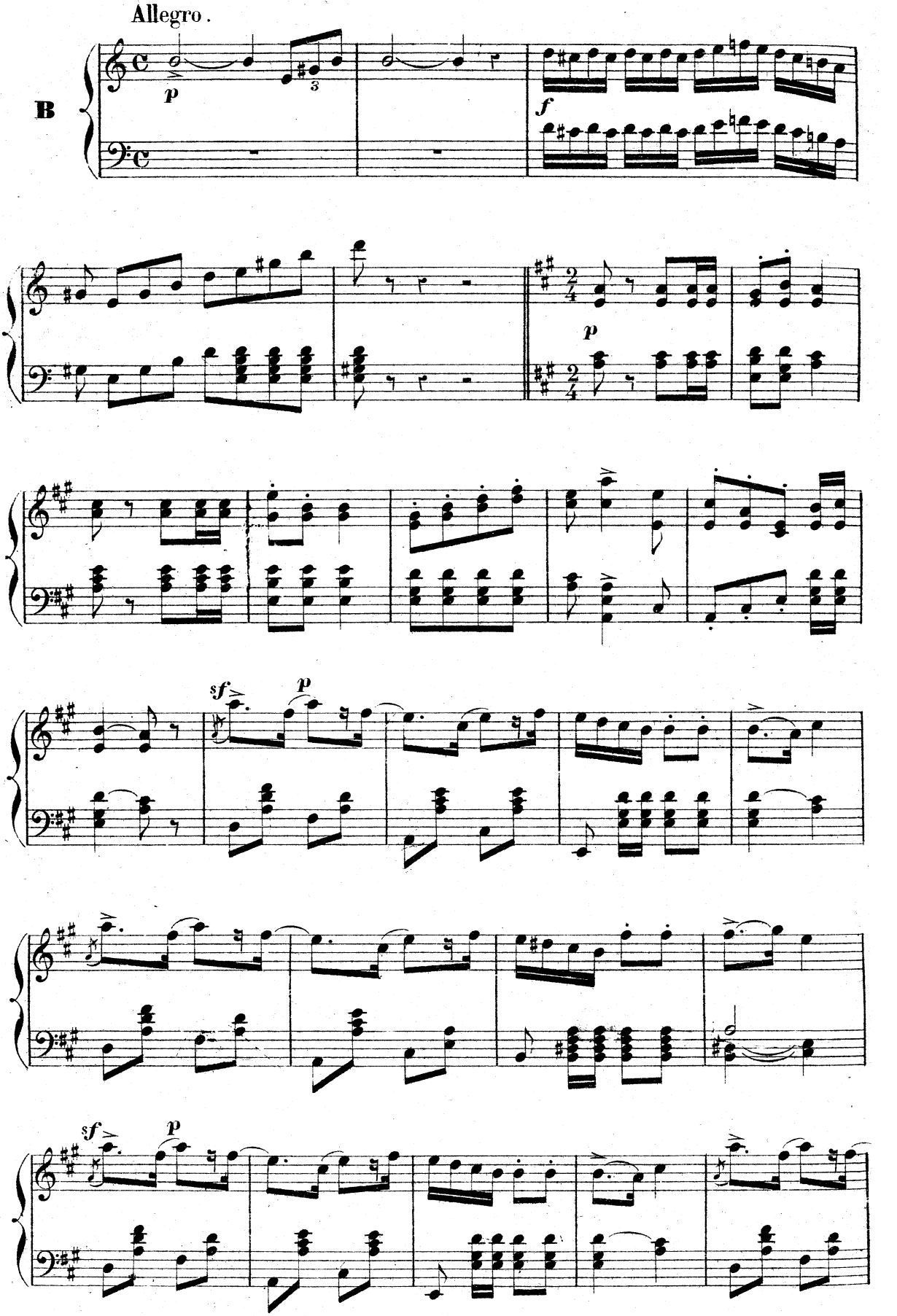

mf
Soprani.
Ténors.
Basses.
p
Tout s'a - nime et sou -
p
cresc.
Tout chan - - te!
p
cresc.
Tout chante et tout ra - yon - ne!
cresc.
- rit Tout chante et tout ra - yon - ne!
sempre cresc.

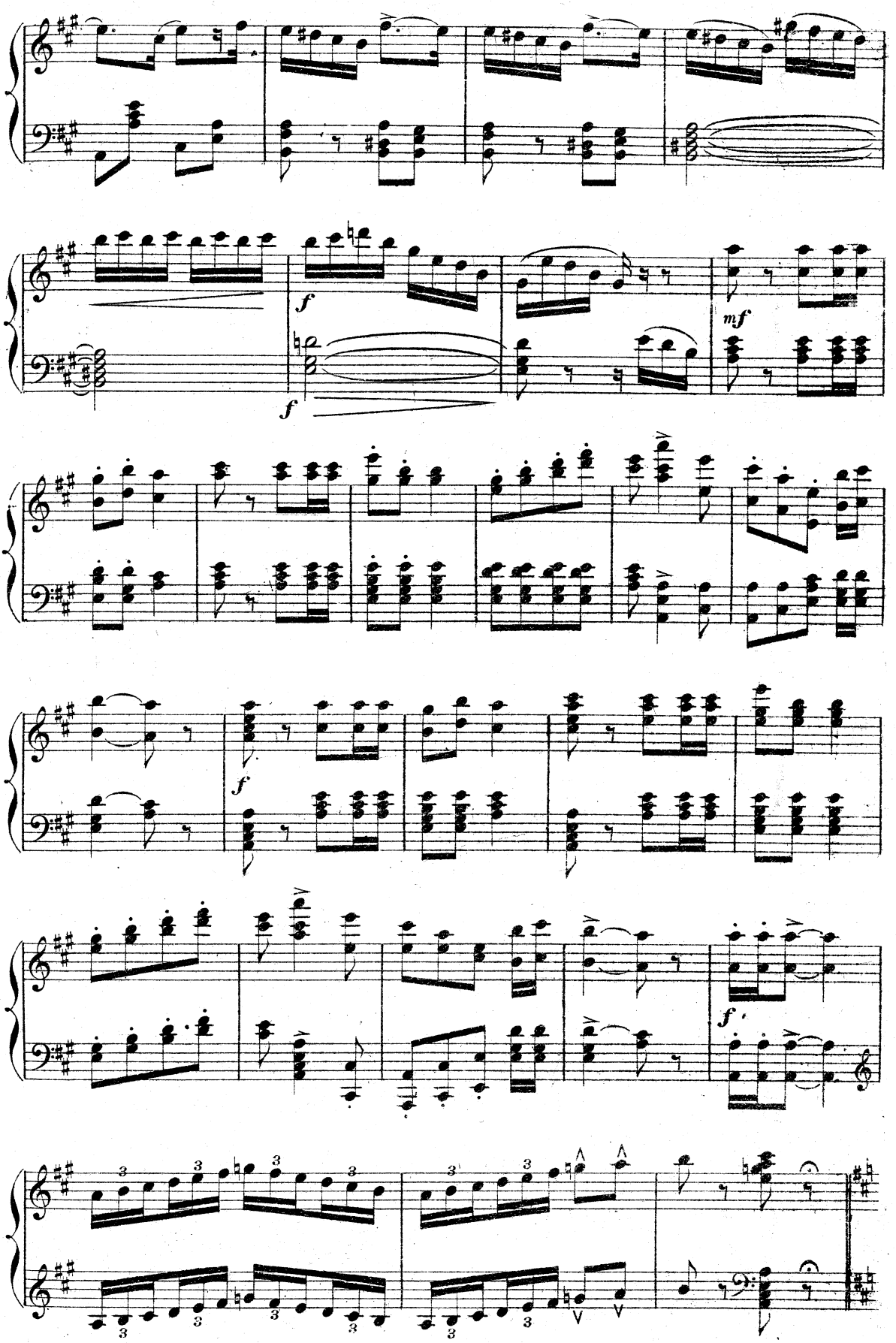

f
Fê - tons le gai prin - temps! Fê - tons le gai prin - temps! Les durs tra - vaux font place
f
Fê - tons le gai prin - temps! Fê - tons le gai prin - temps! C'est le re -
f
Fê - tons le gai prin - temps! Fê - tons le gai prin - temps! C'est le re -
aux beaux jours Des a - mours! Oui, voi - ci les beaux jours, Des
- tour des beaux jours Et des a - mours, Des
- tour des beaux jours Et des a - mours, Des
tr
8
a - mours!
ff Voi - -
a - mours!
ff Voi - -
a - mours!
ff Voi - -
8
ff

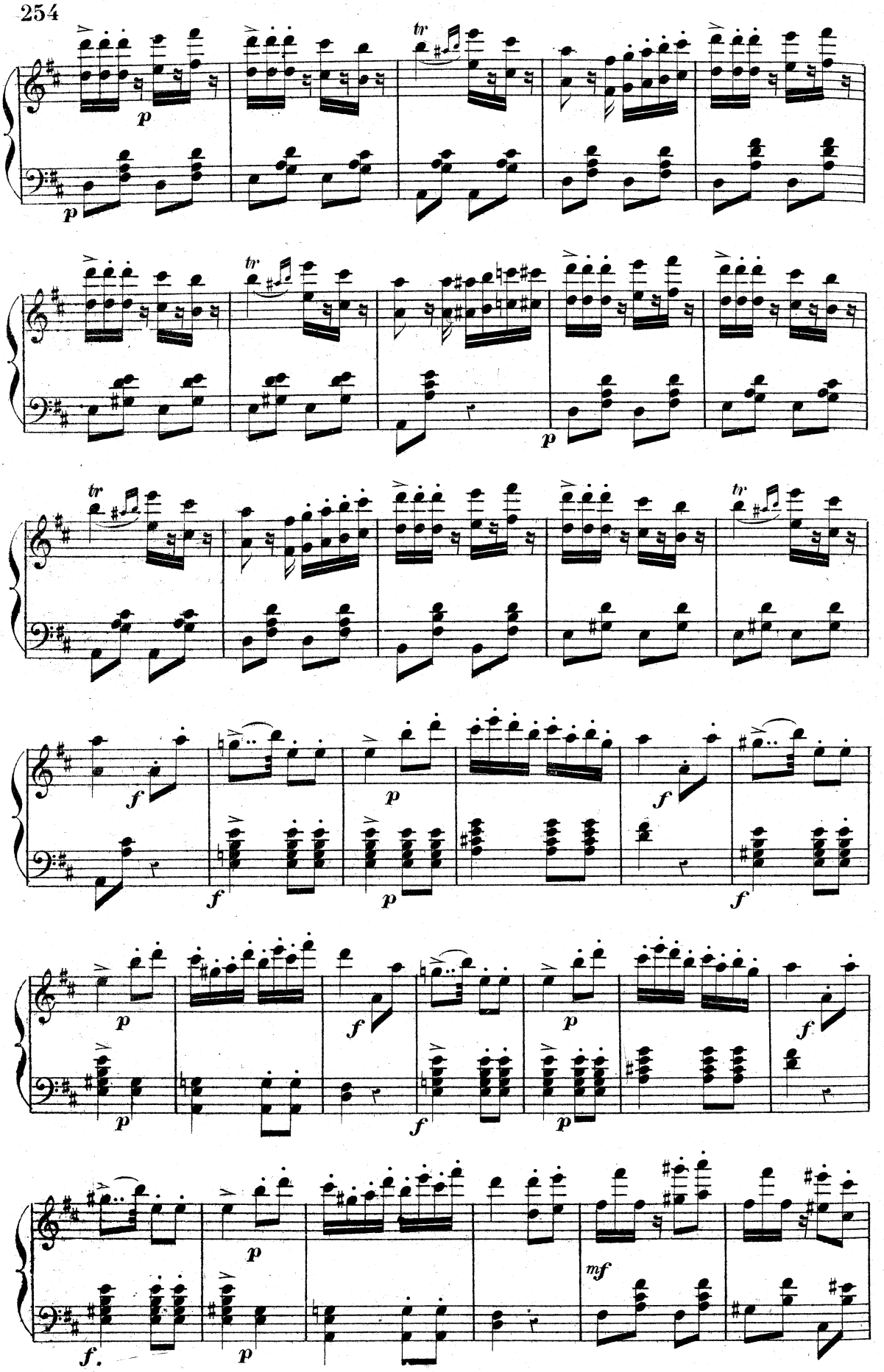

- ci les beaux jours!
- ci les beaux jours!
- ci les beaux jours!
les beaux jours!
les beaux jours!
les beaux jours!
8
tr

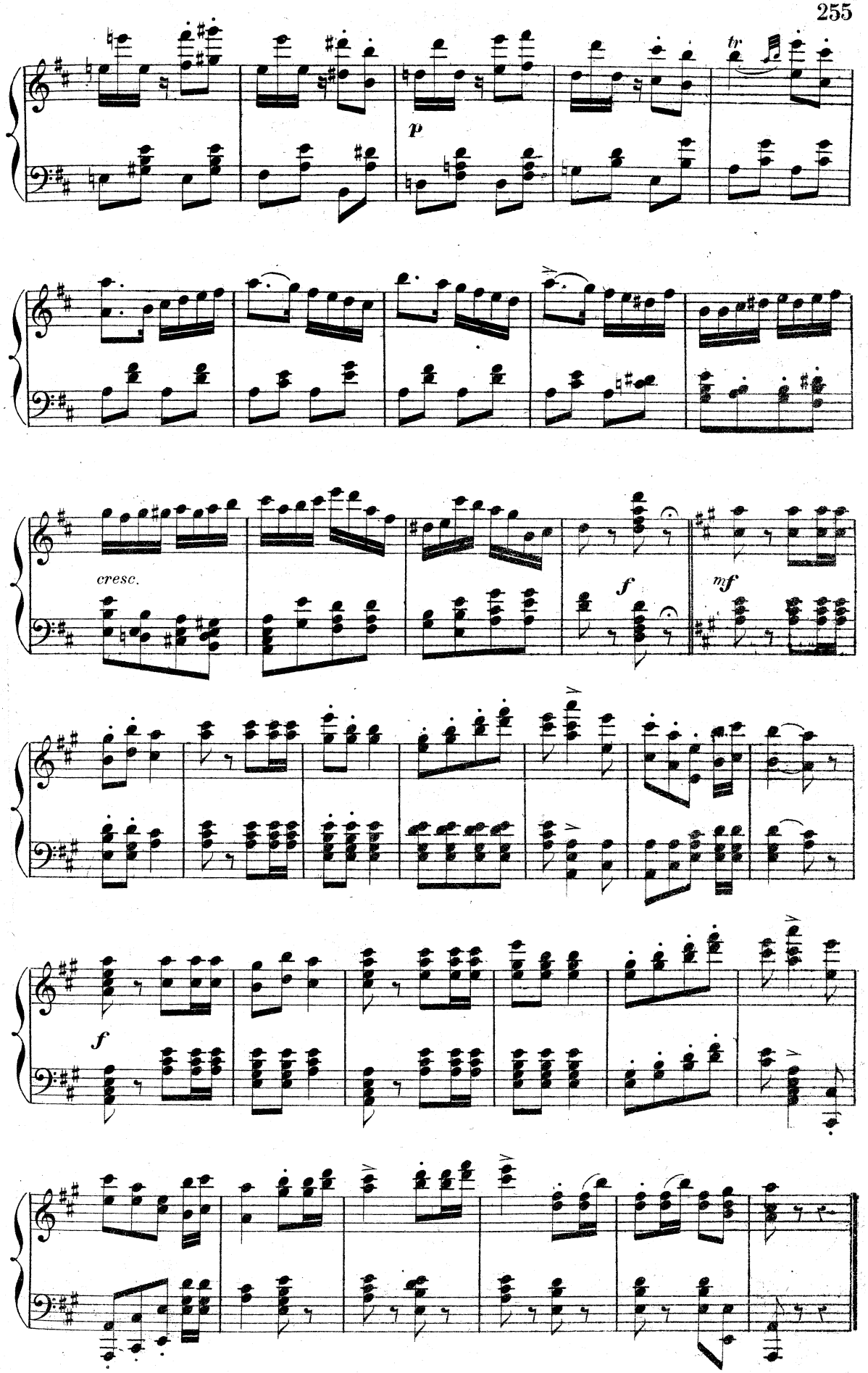
—PAS DES CHASSEURS—

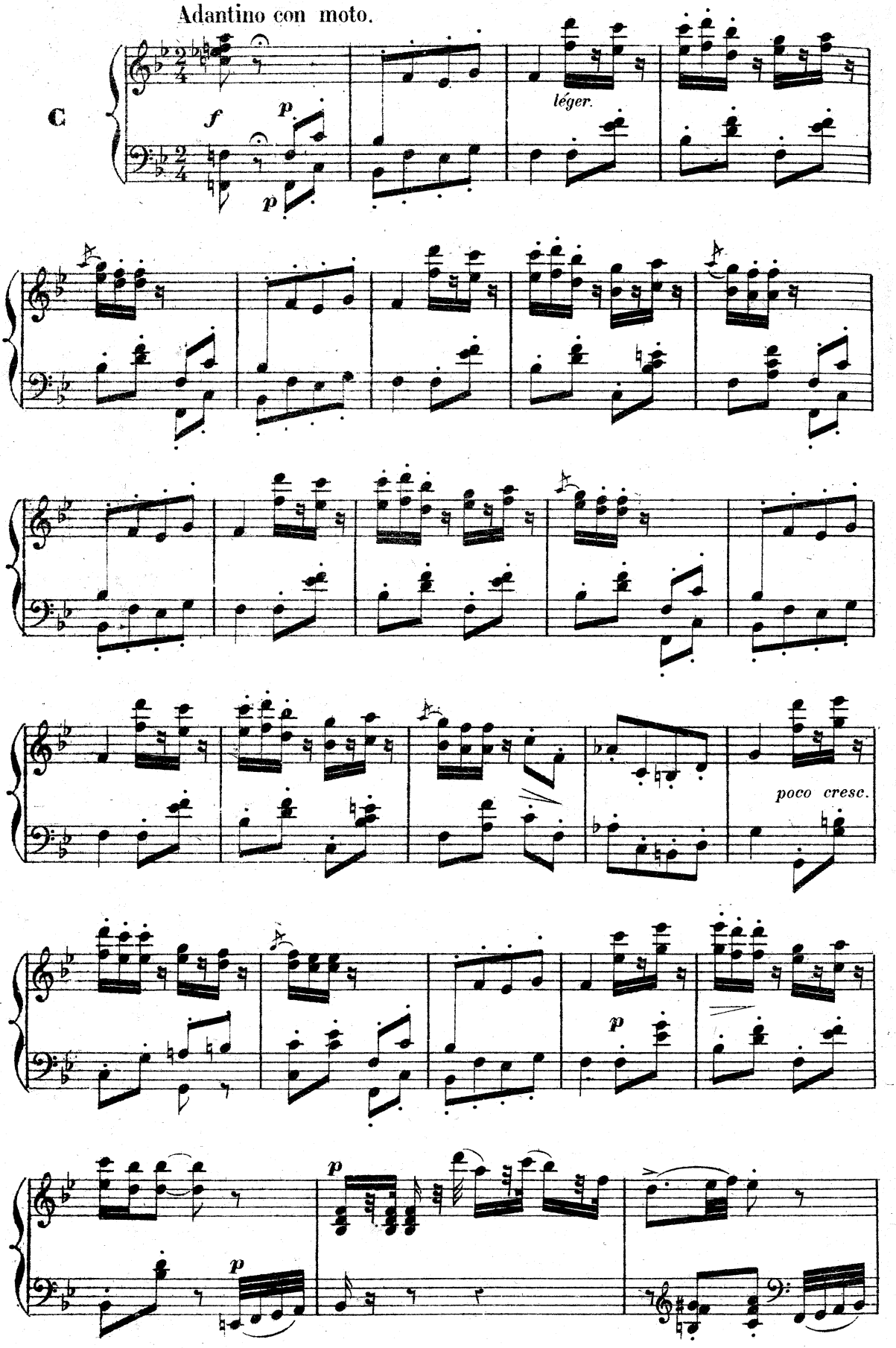
Allegro.

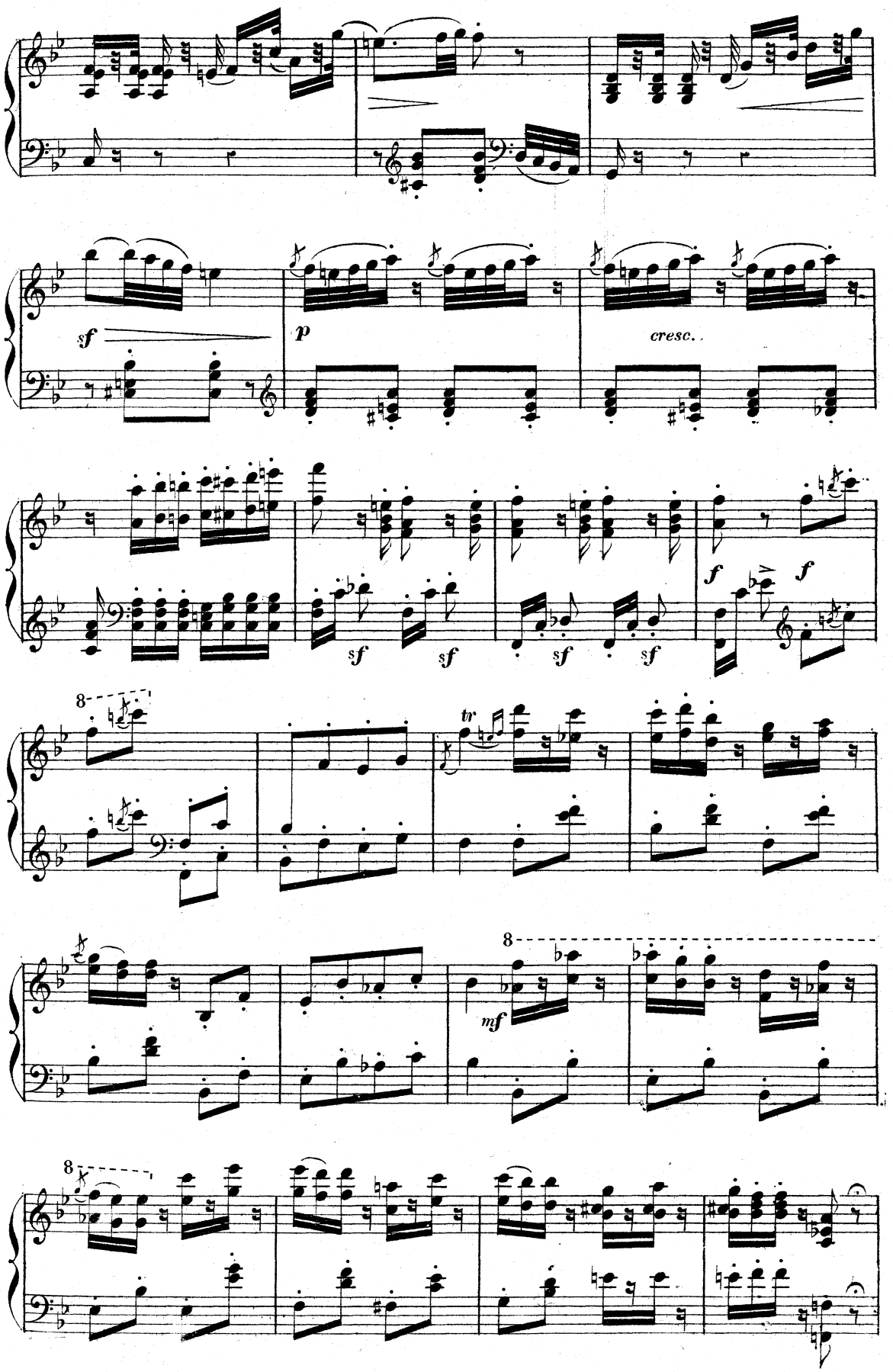


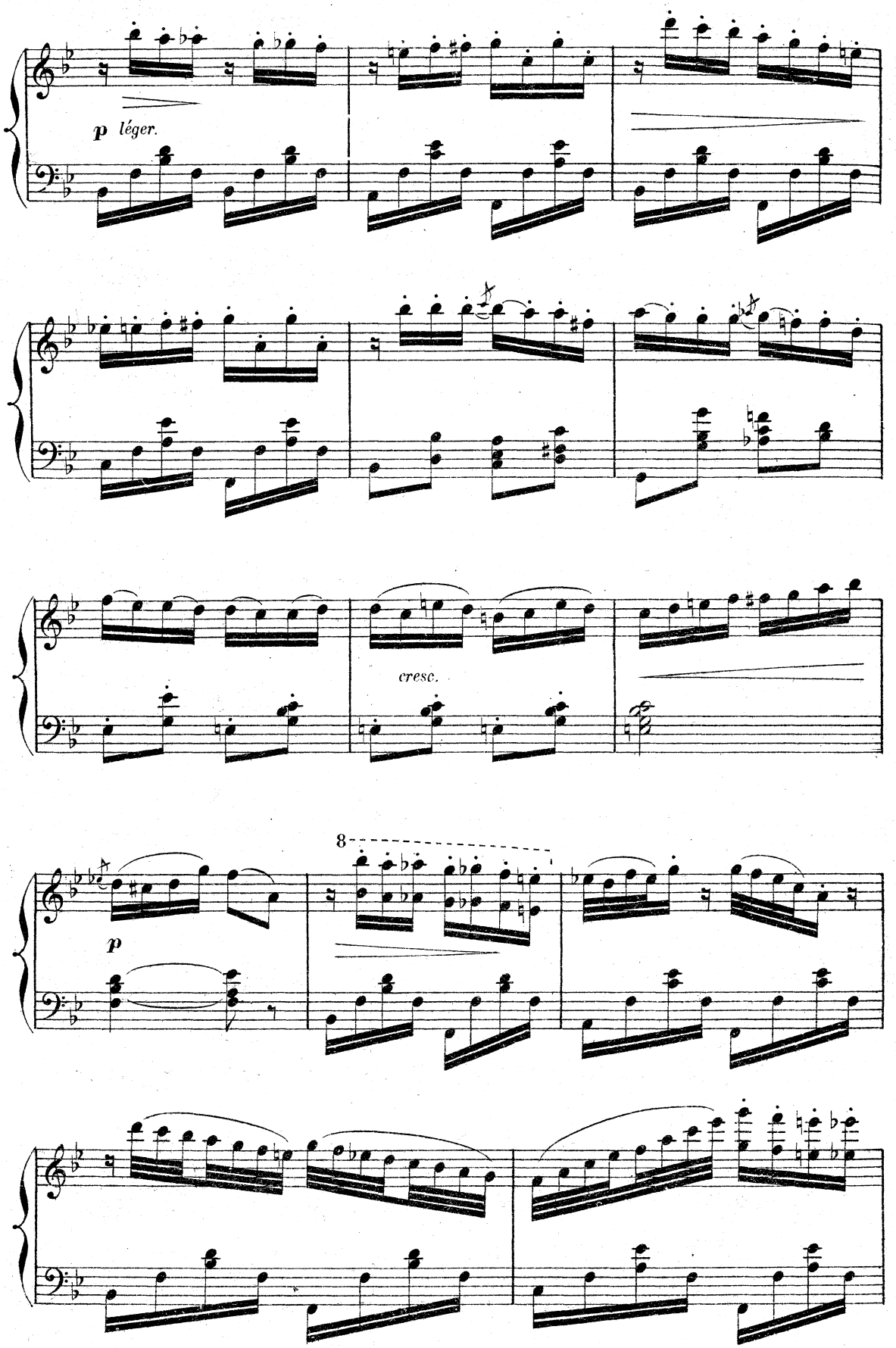

f
f
mf
f
f

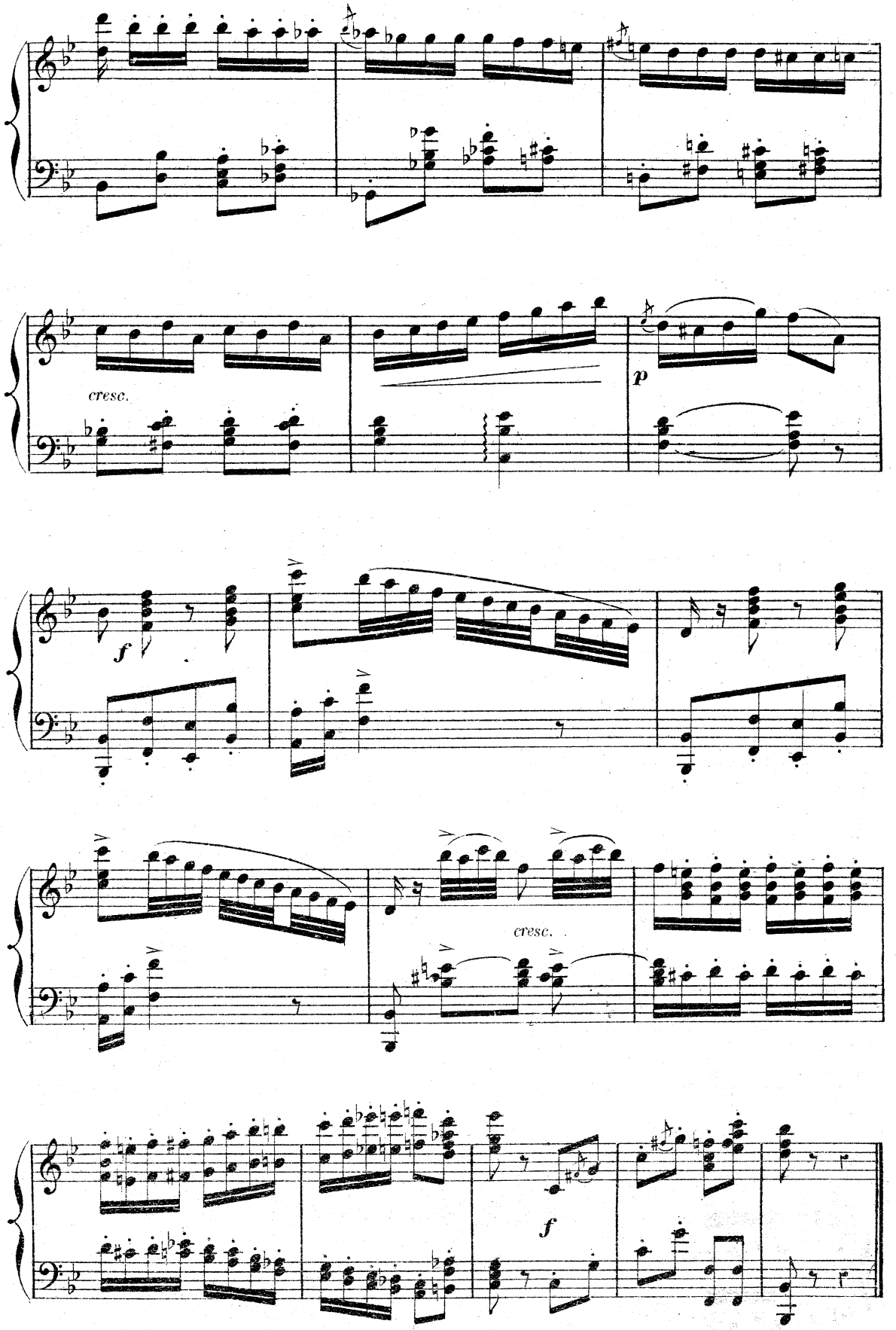

tr
p
tr
p
tr
f
p
f
f
p
f
p
f
p
f
p
mf
f.
p

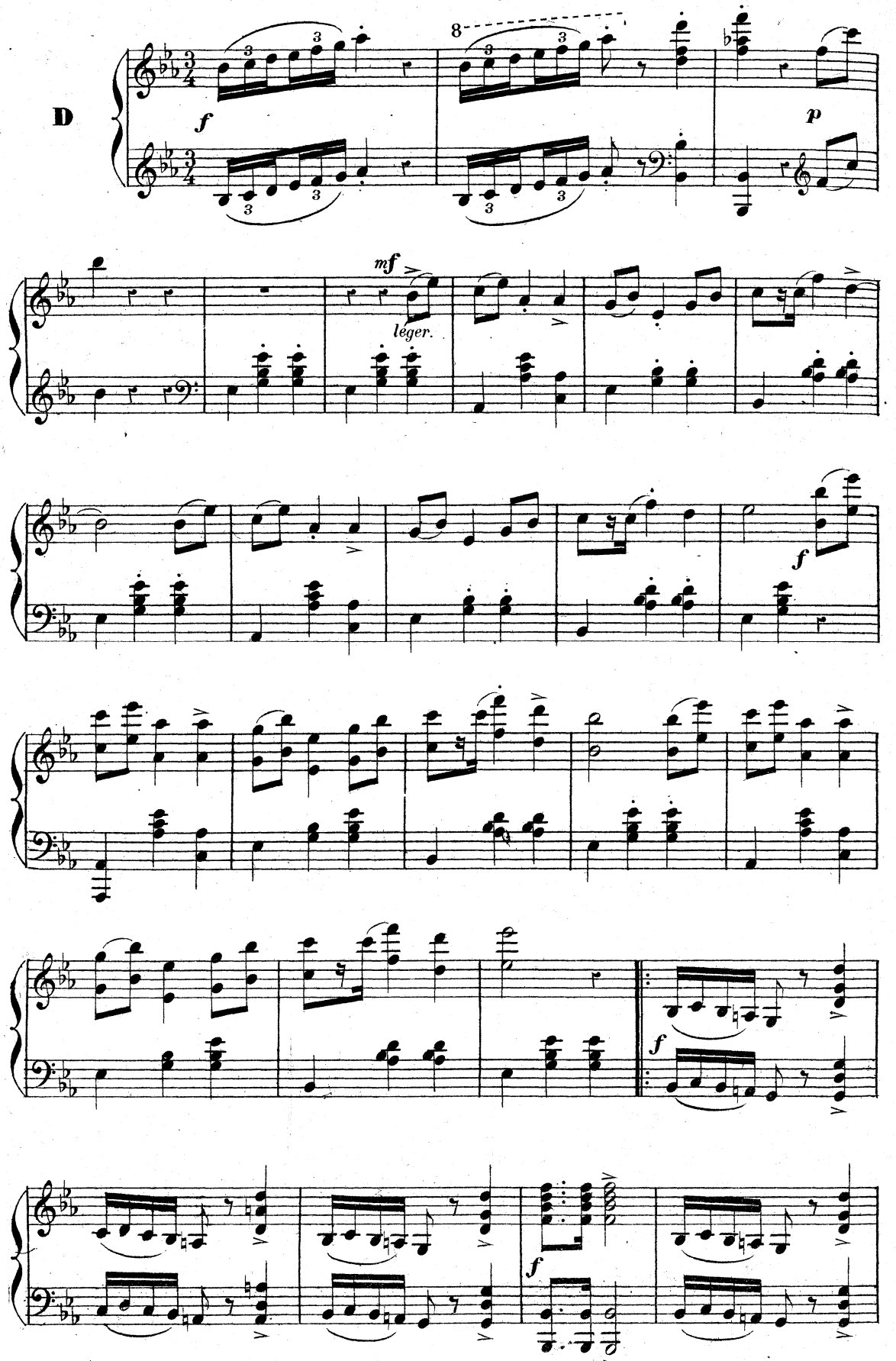

tr
p
cresc.
f
mf
f

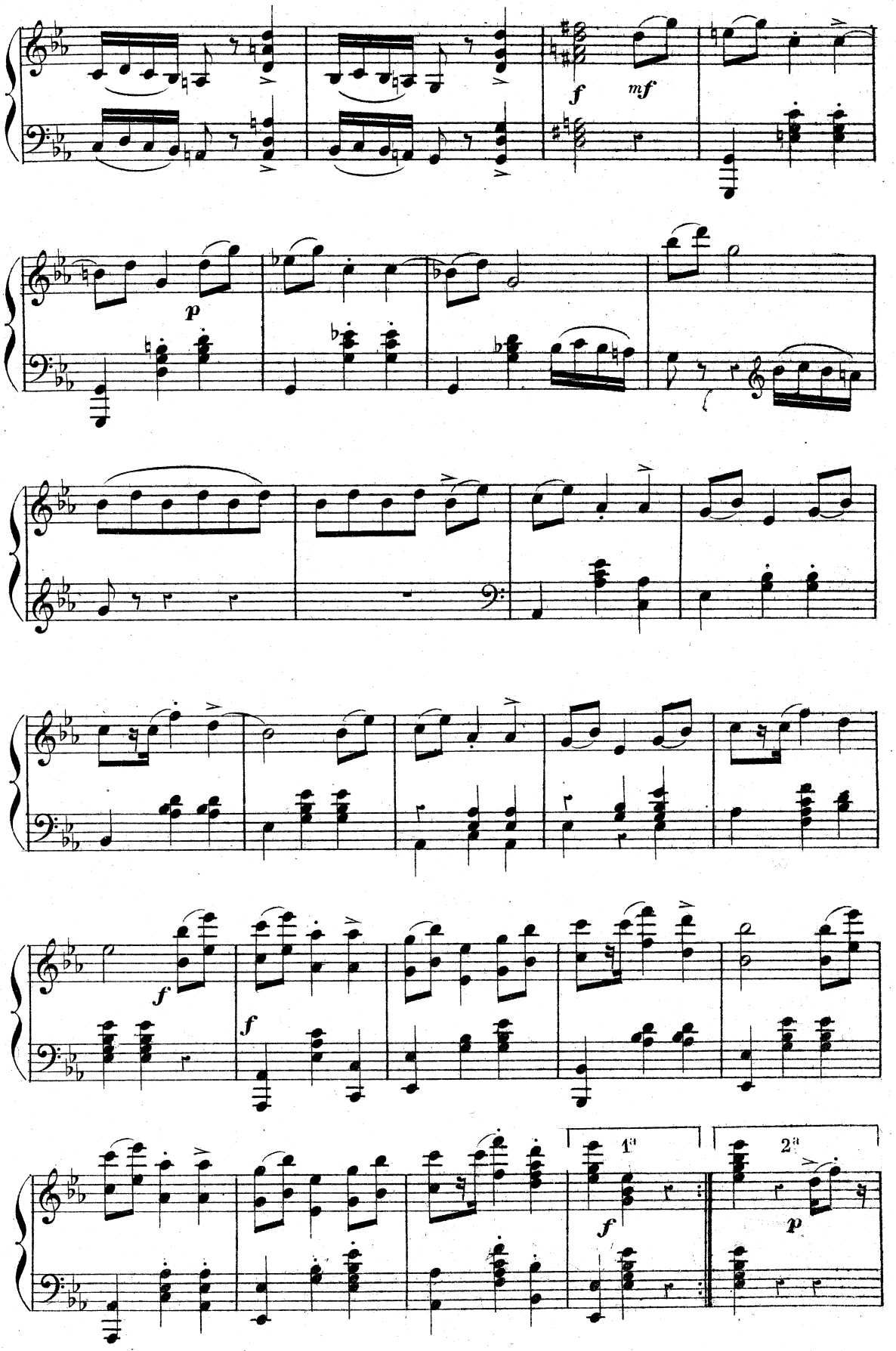

Adantino con moto.
C
f
p
p
léger.
poco cresc.
p
p
p

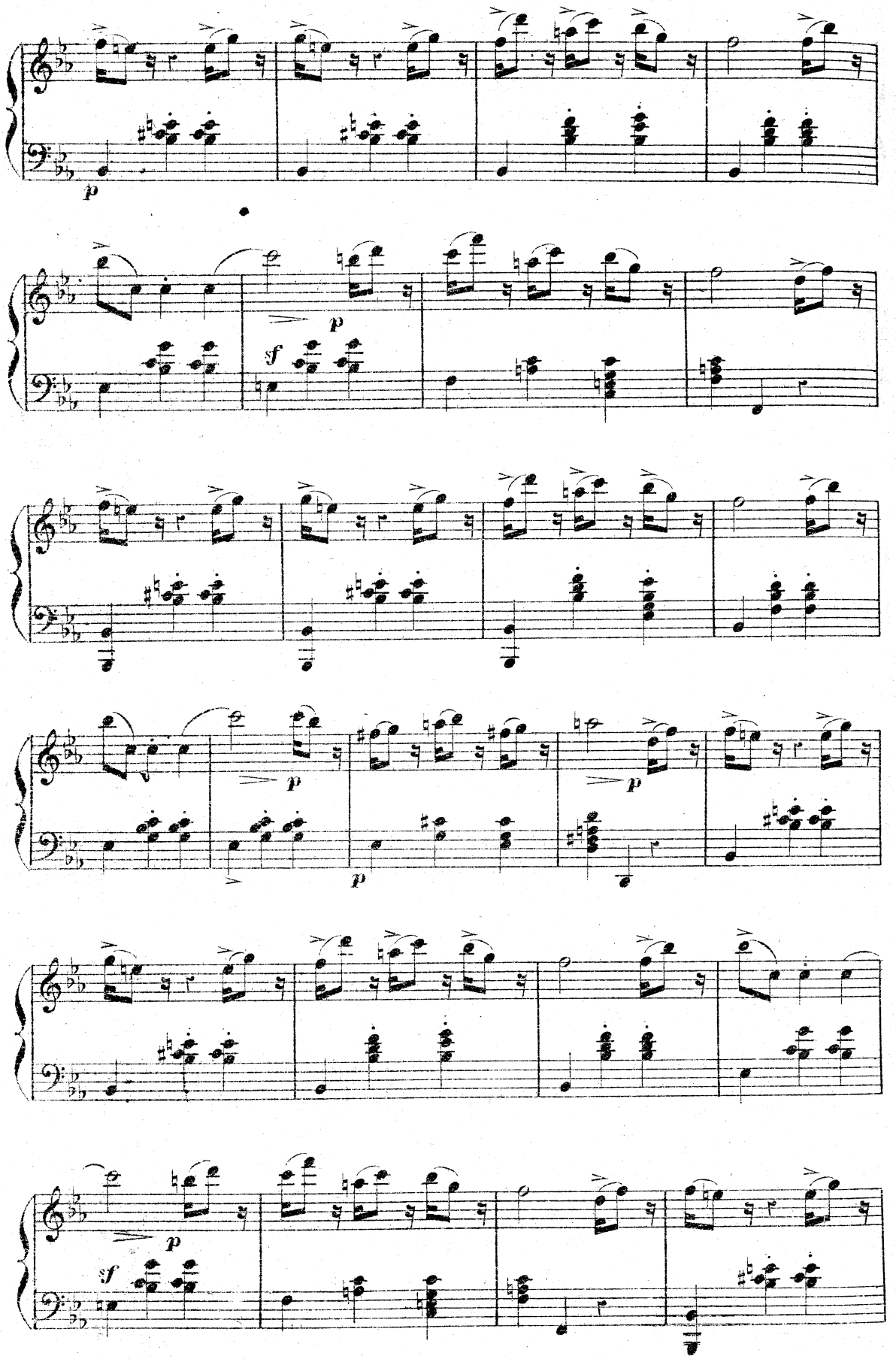

sf
p
cresc.
sf
sf
sf
sf
f
f
8
tr
8
mf
8

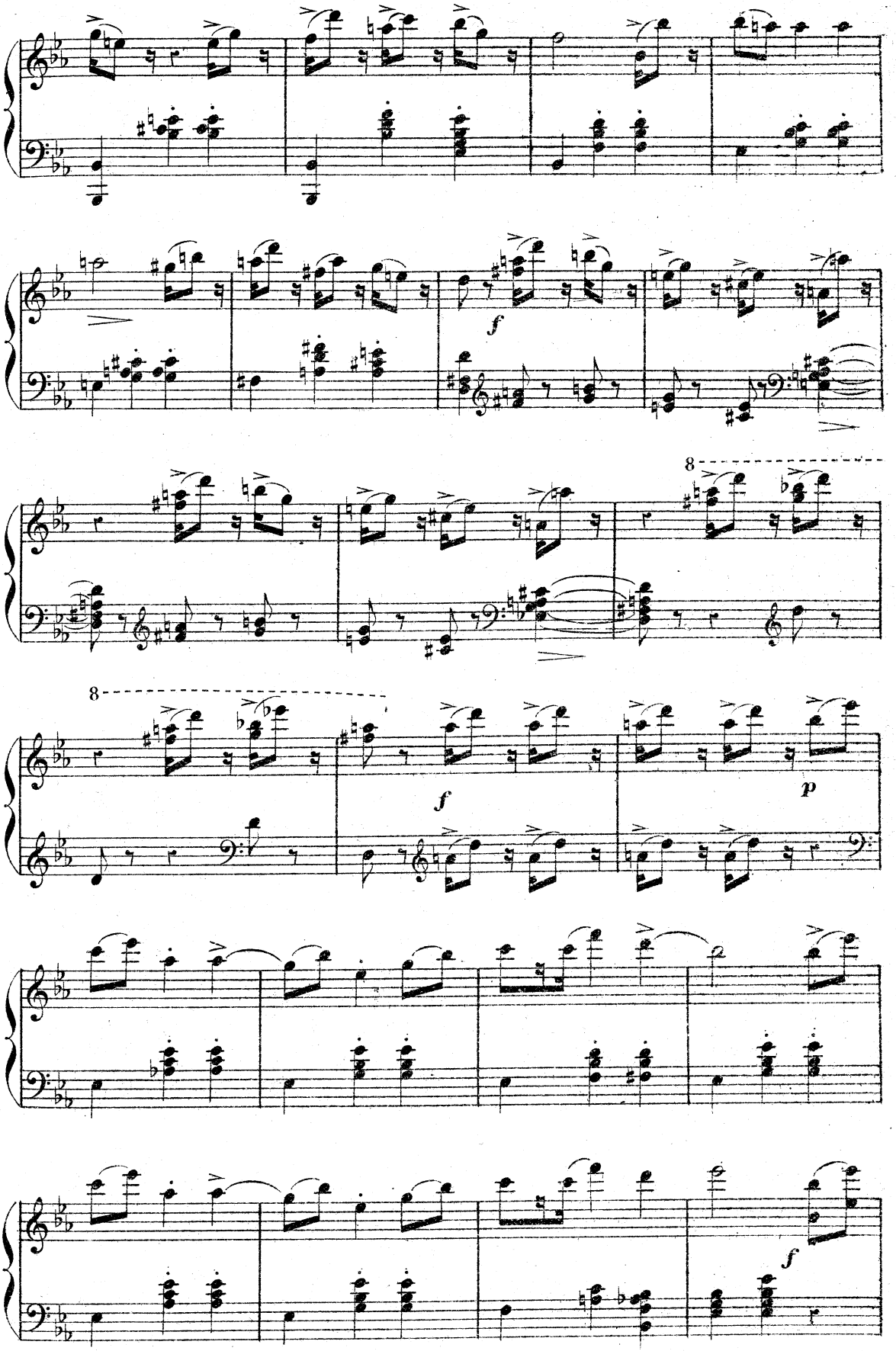

p léger.
cresc.
p
8

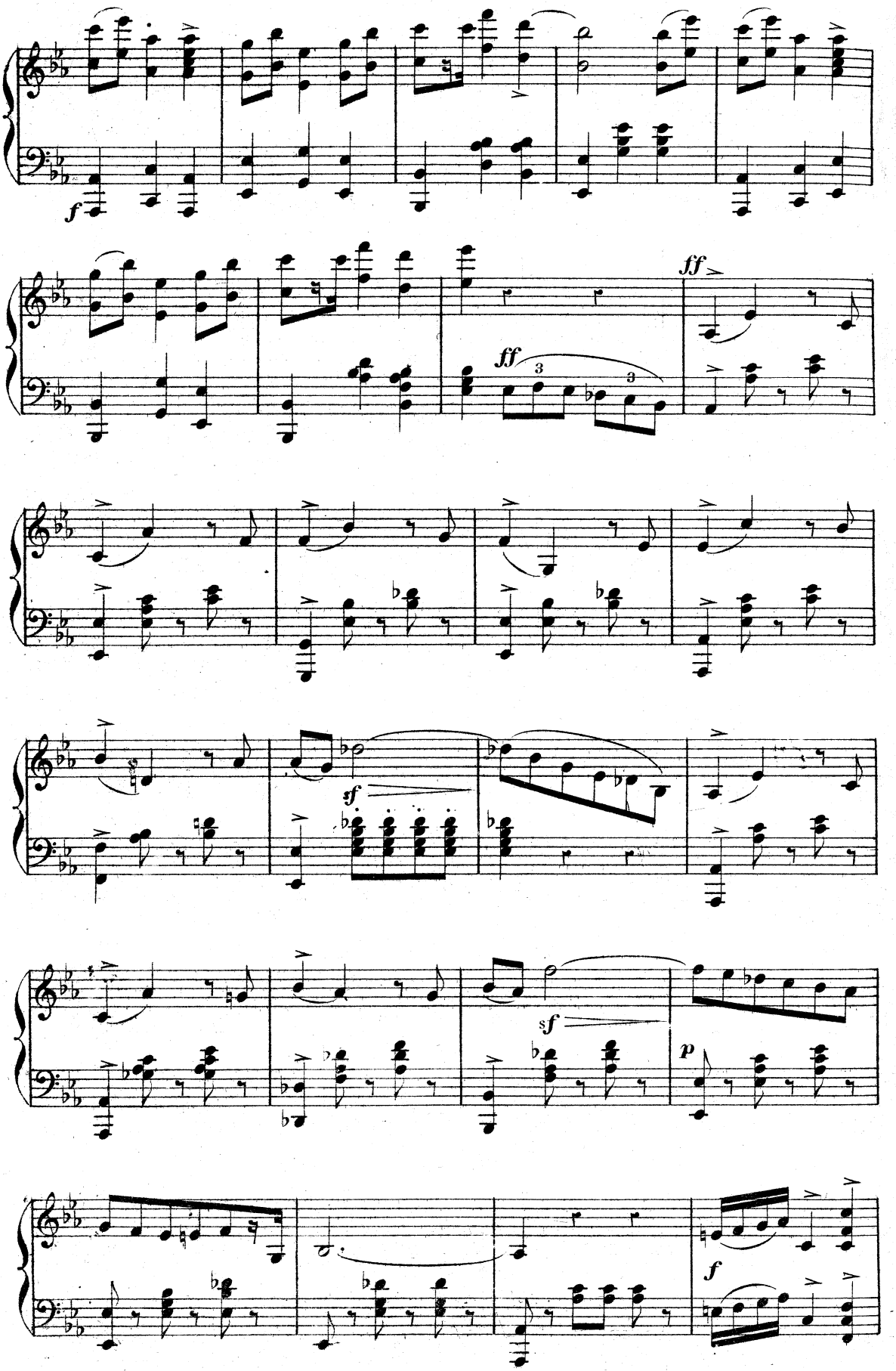

cresc.
p
f
cresc.
f

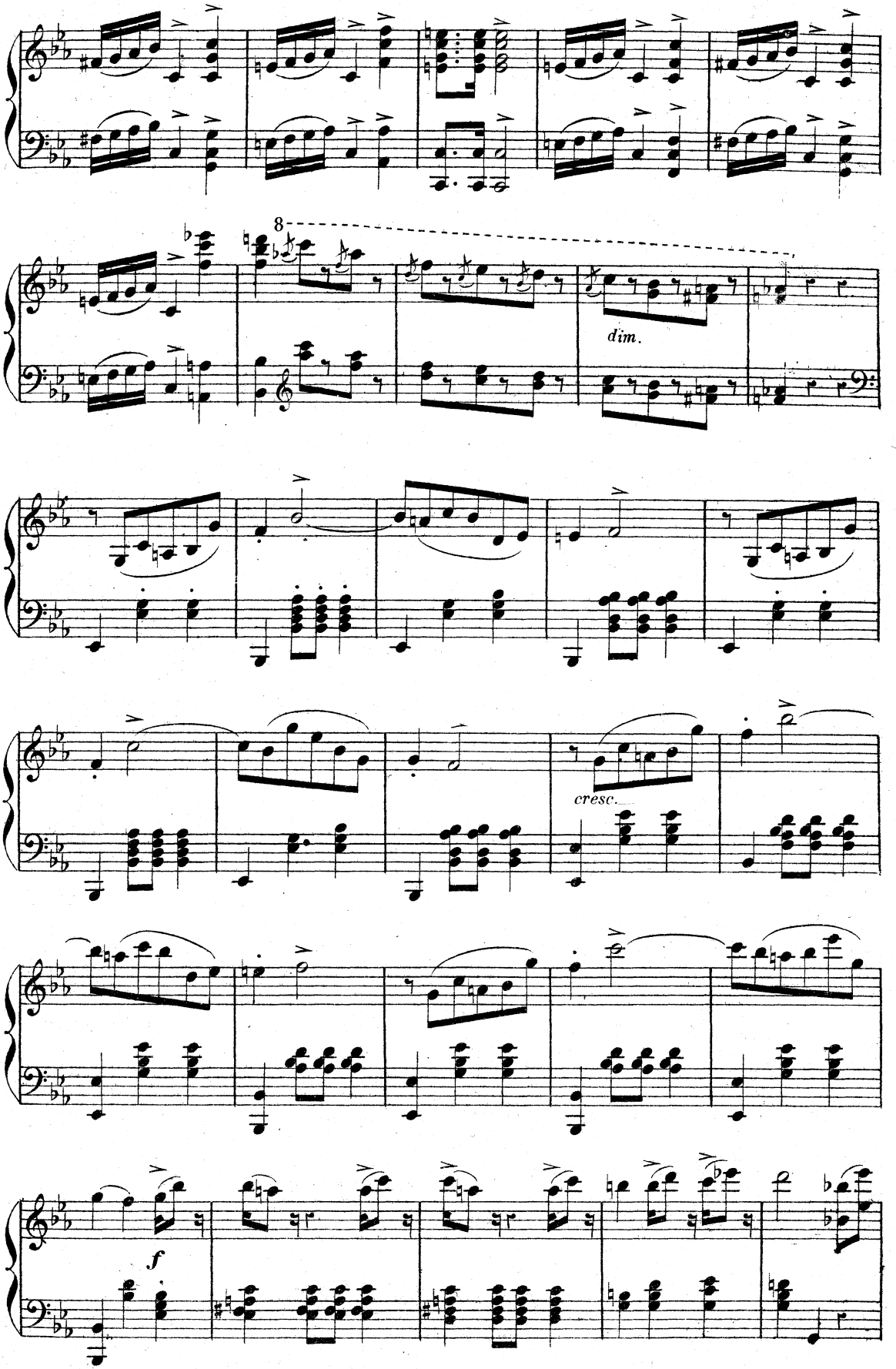

D
f
8
p
mf
léger.
f
f
f

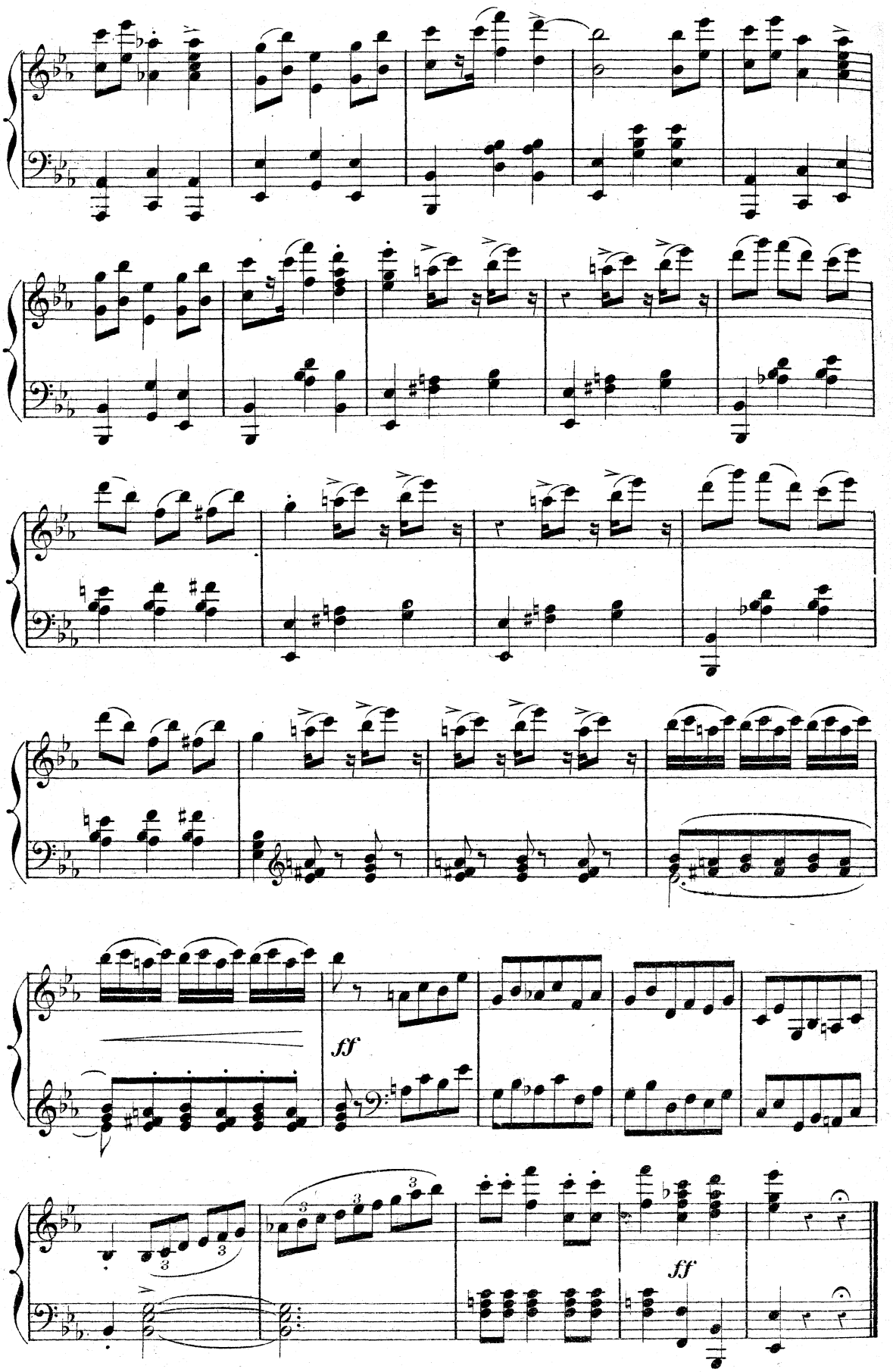

f
mf
p
f
f
1a
2a
f
p

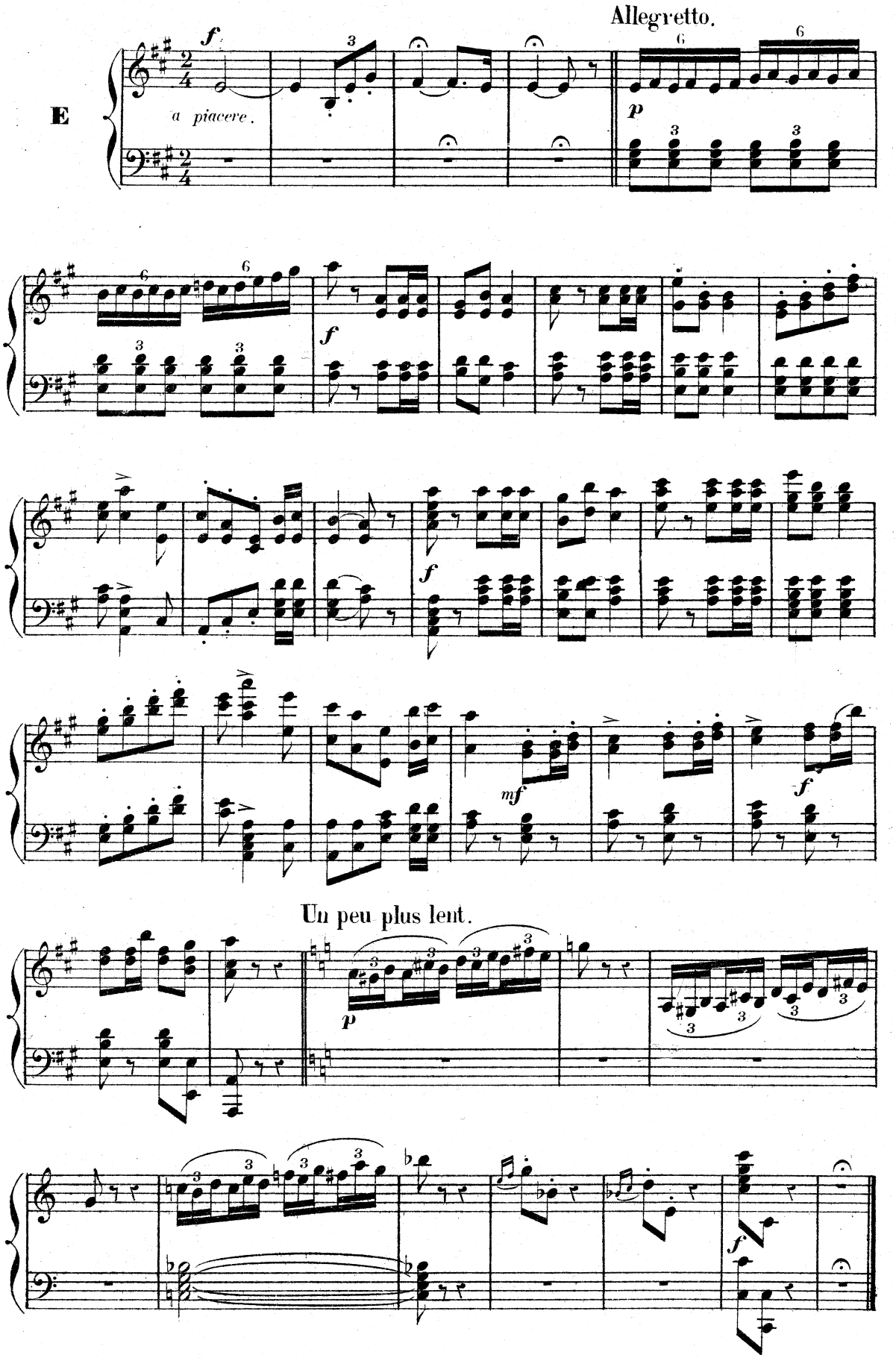

p
sf
p
p
p
p
sf
p

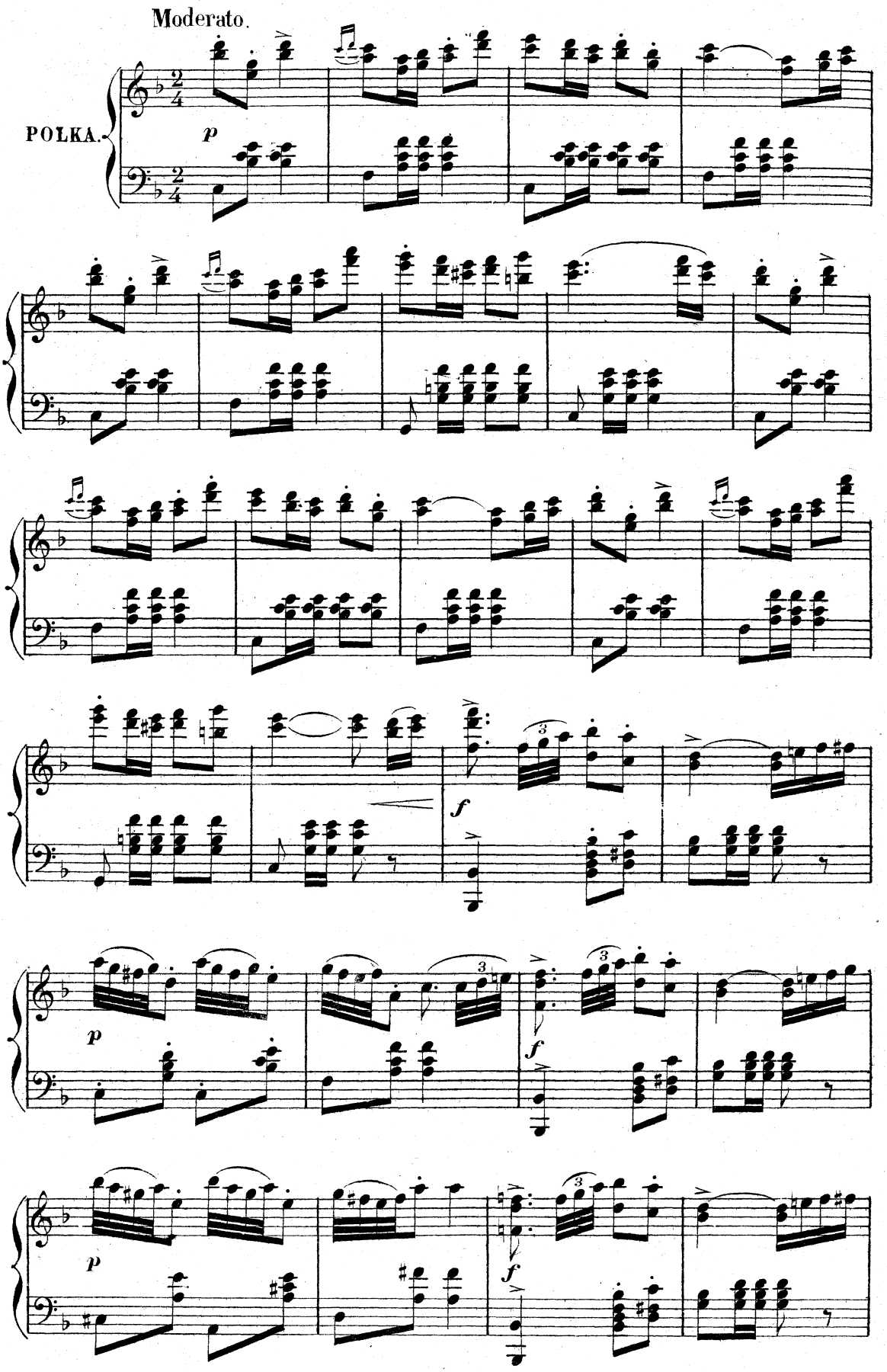

f
8
8
f
p
f

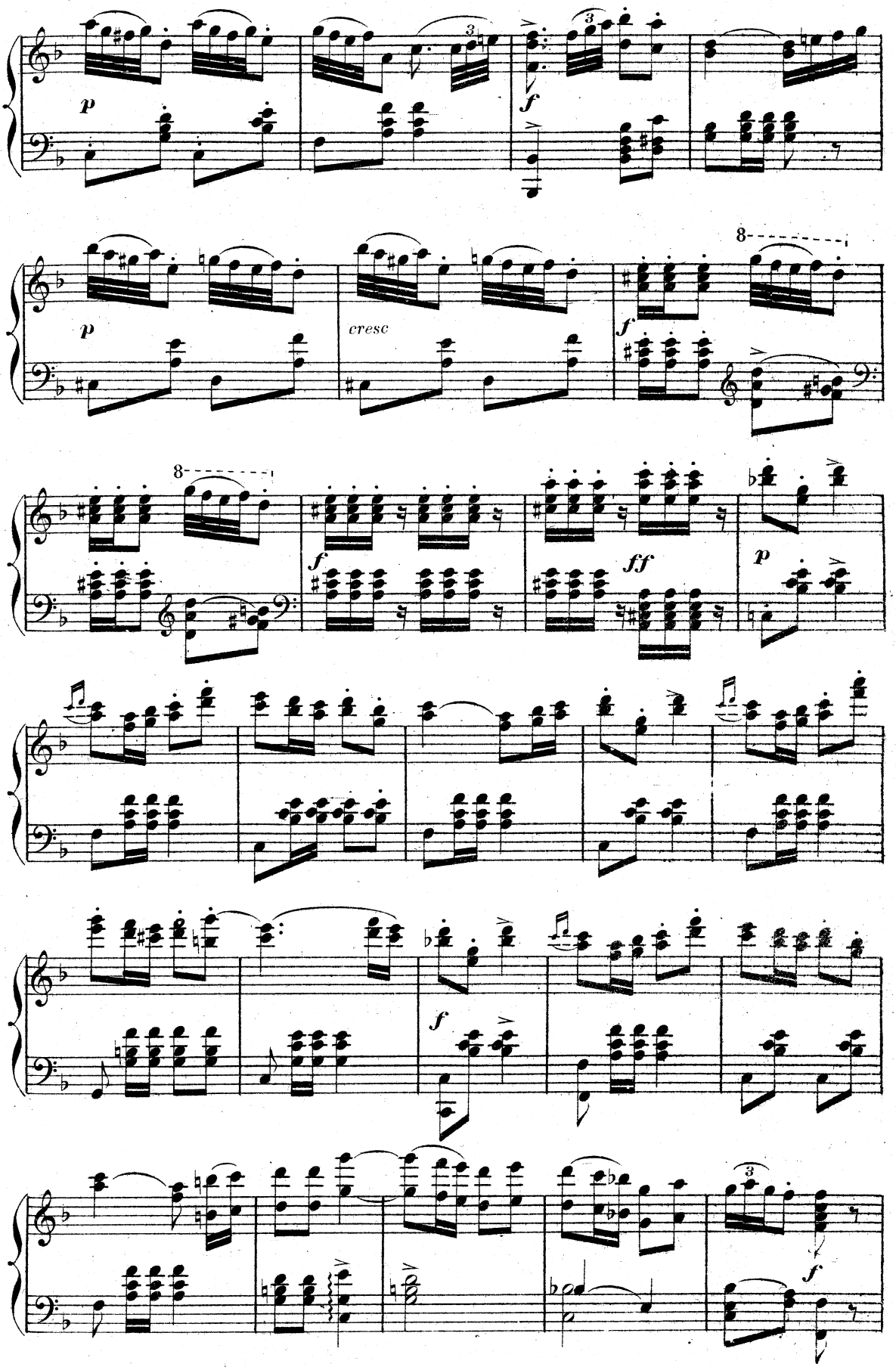

f
ff
ff
3
3
sf
sf
p
f

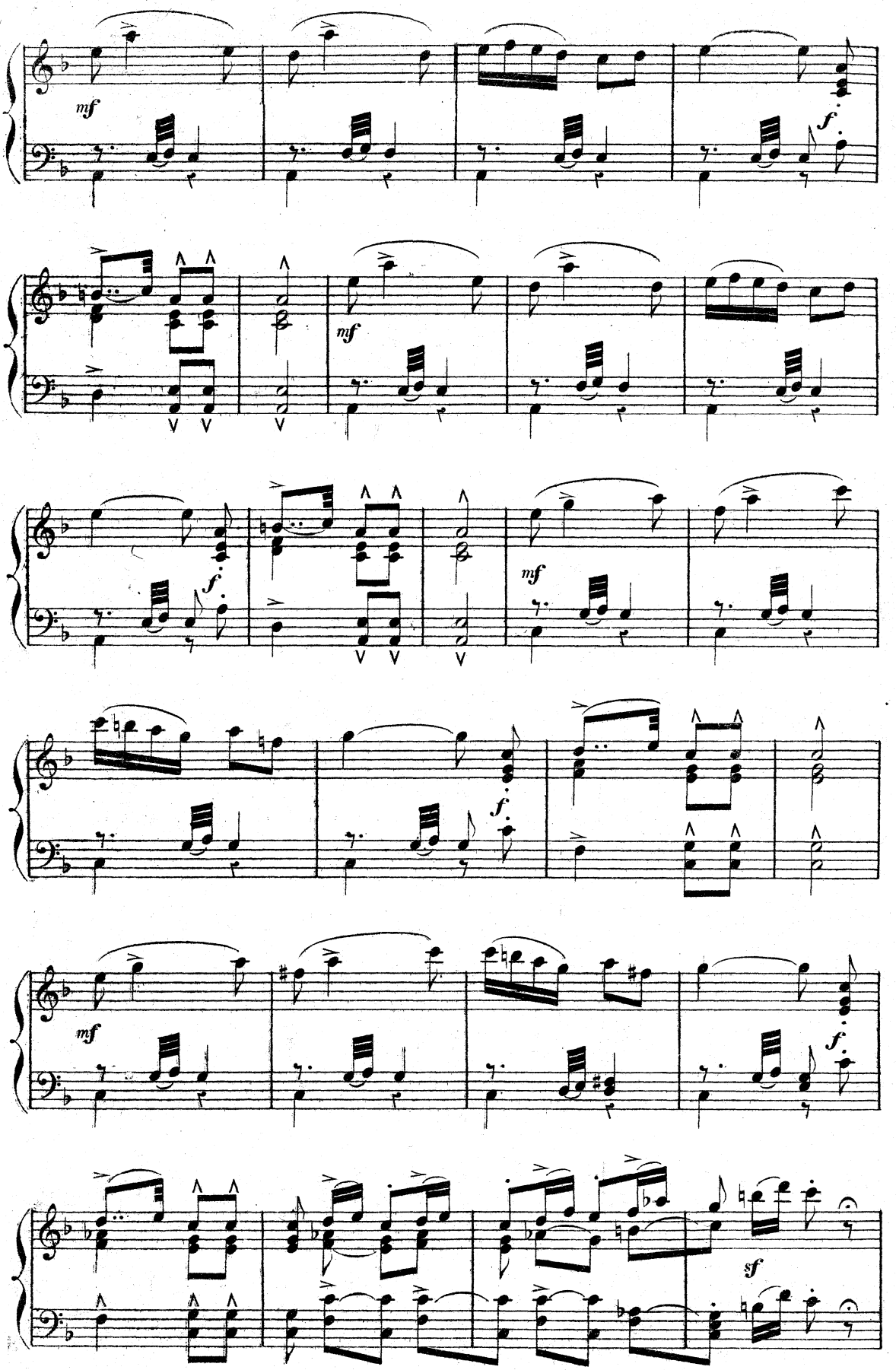

8
dim.
cresc.
f

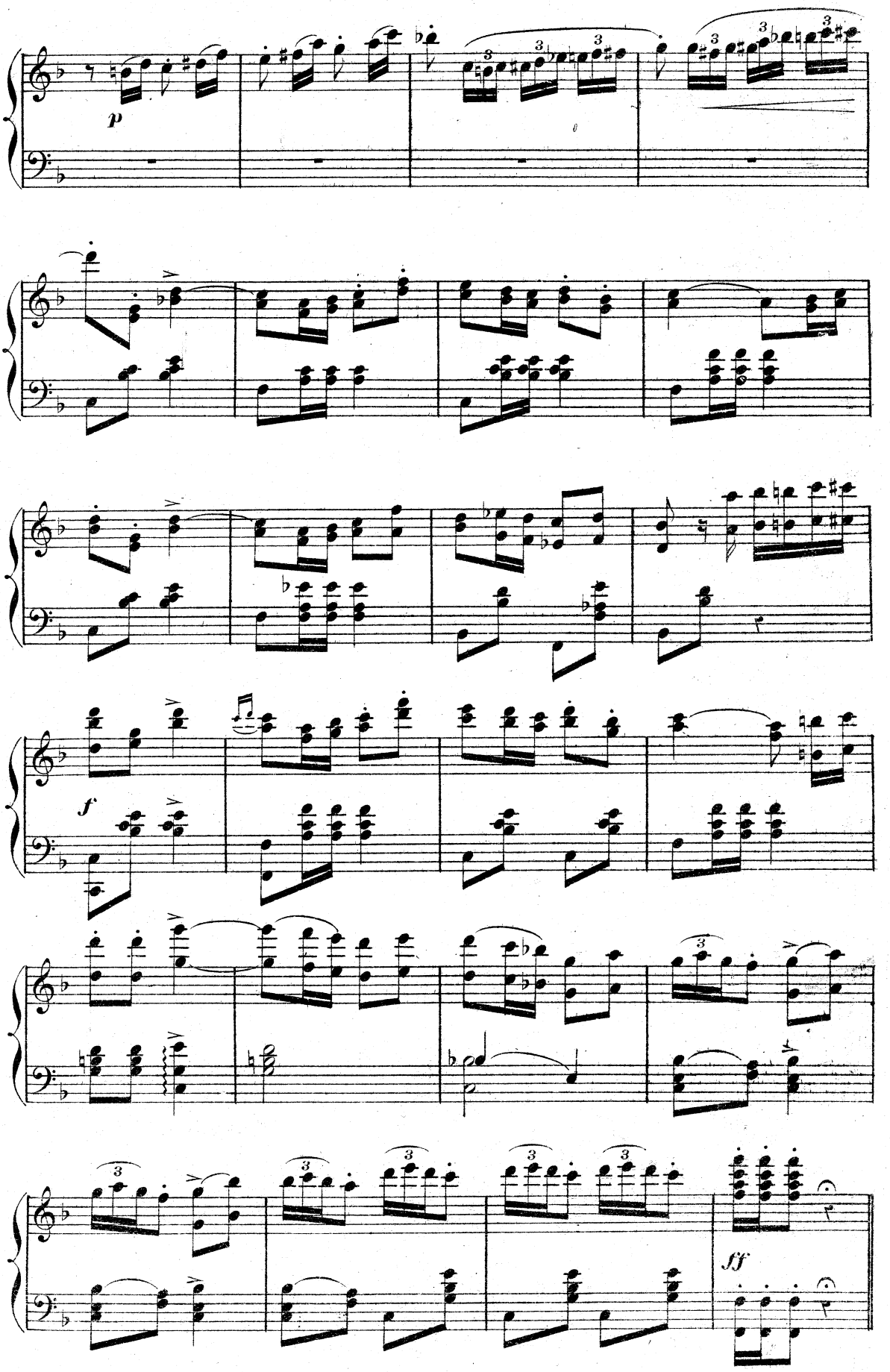

ff
ff

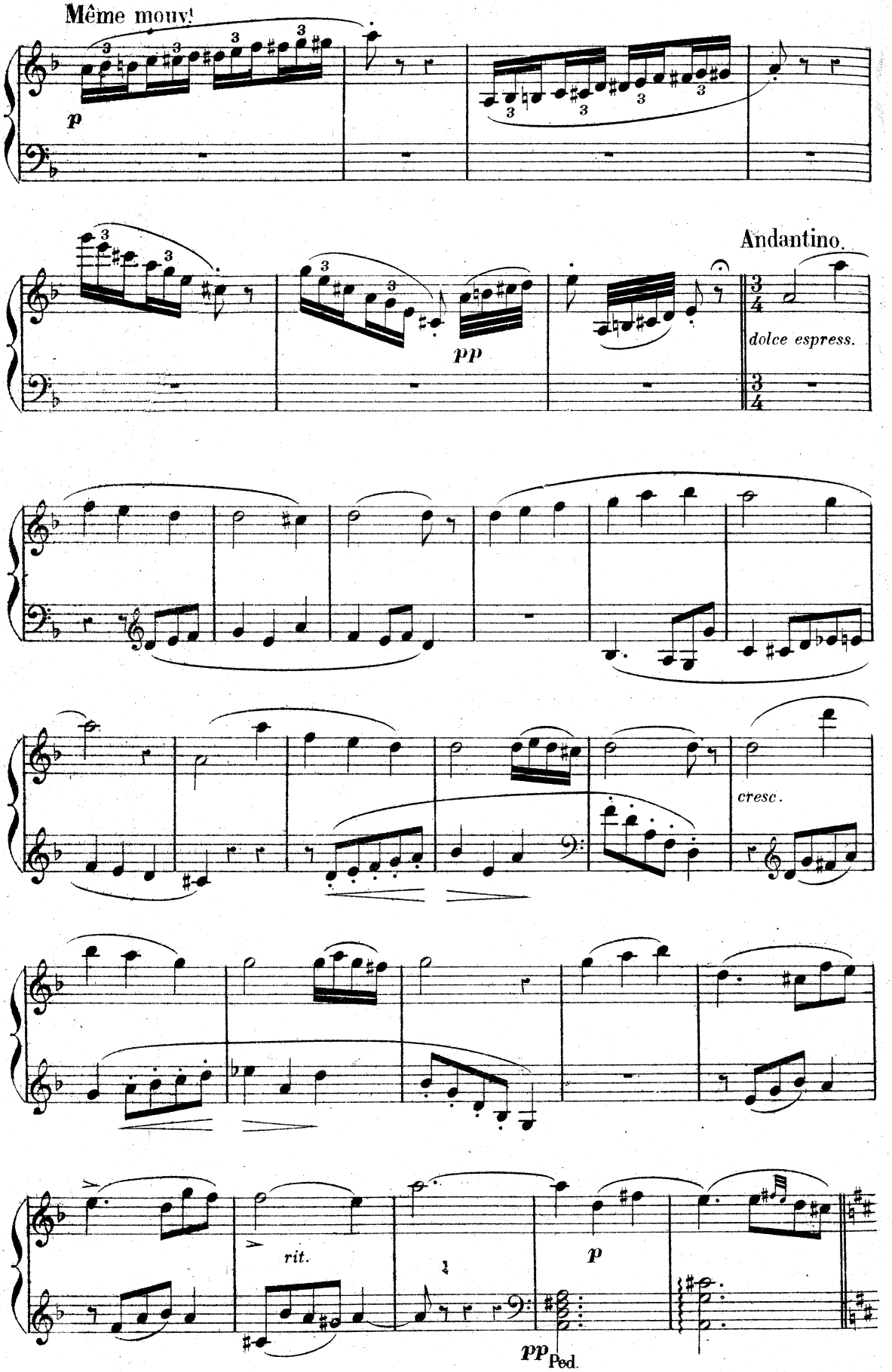

Allegretto.
E
a piacere.
Un peu plus lent.

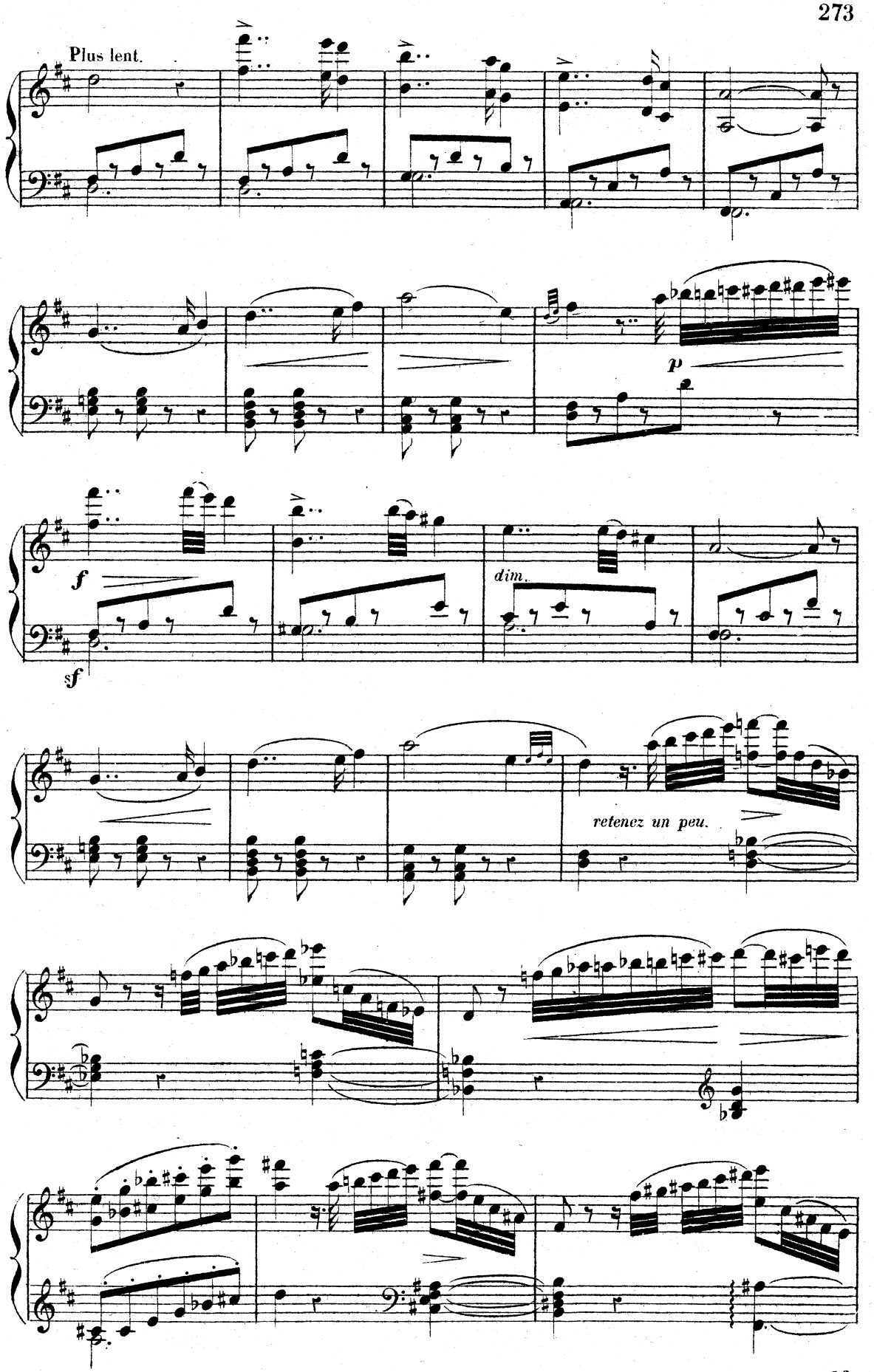

Moderato.
POLKA.
p
f
p
f
p
f

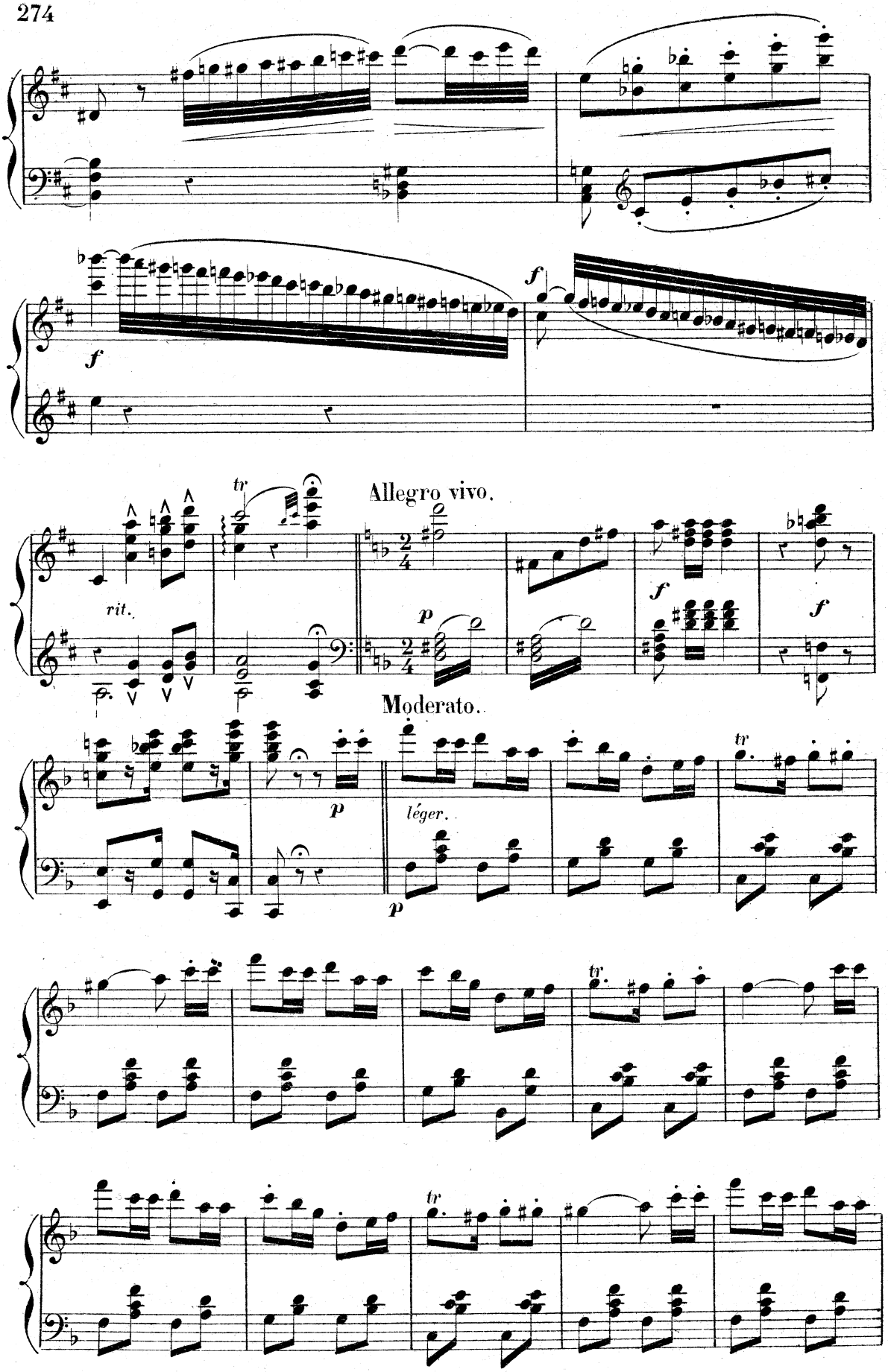

p
f
p
cresc
f
8
f
ff
p
f
f

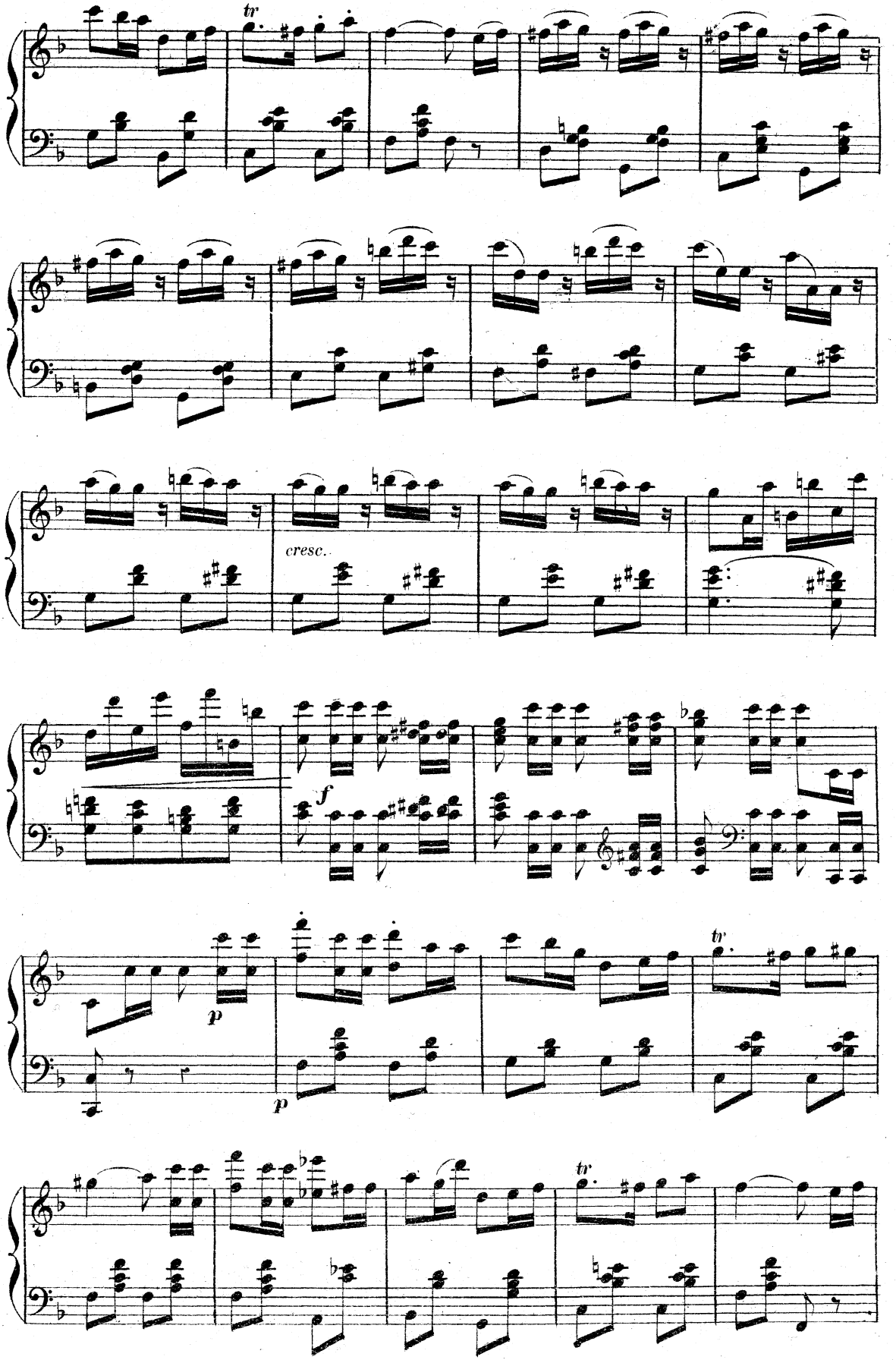

mf
f
mf
f
mf
f
mf
f
sf

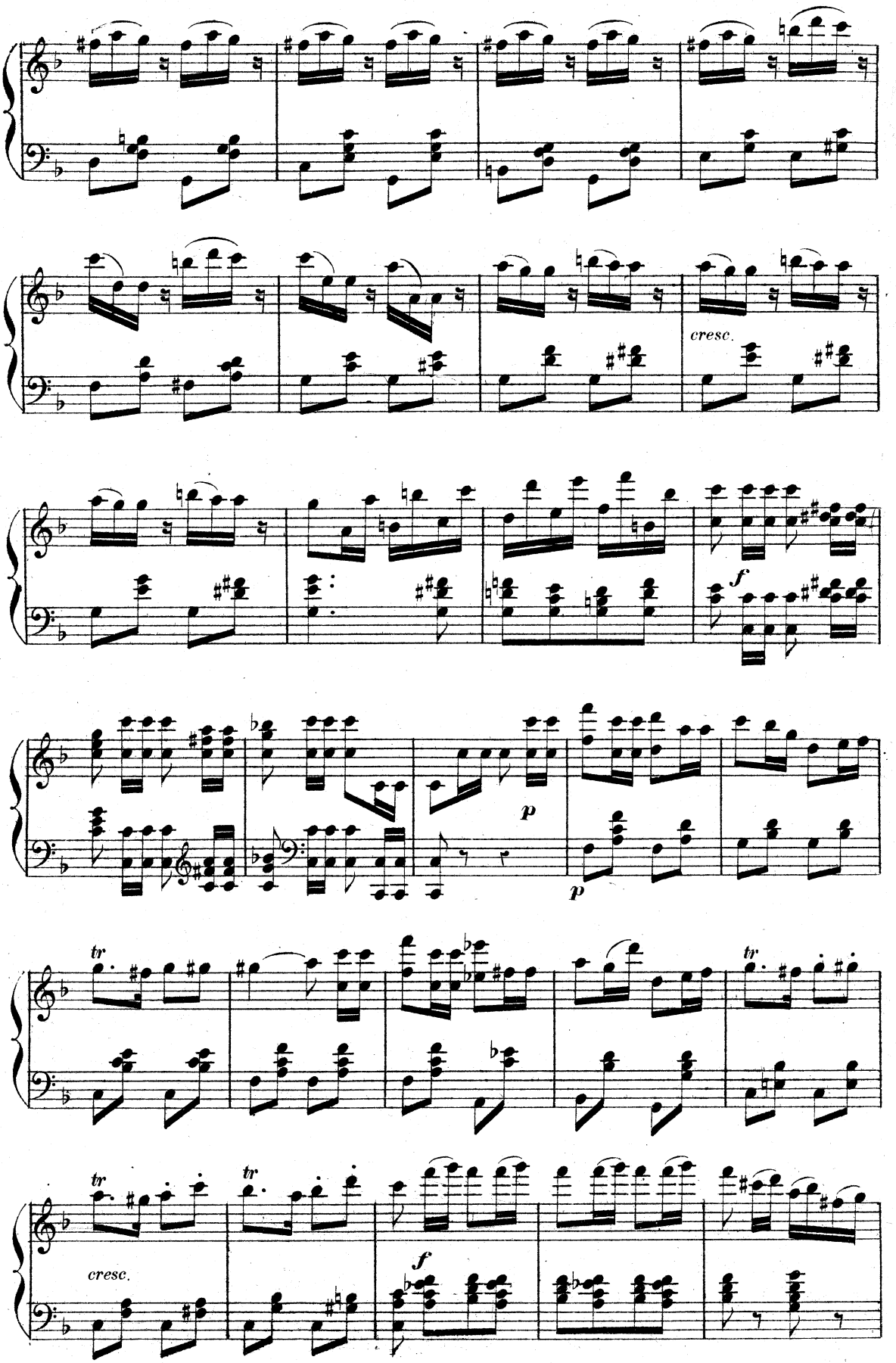

p
f
ff

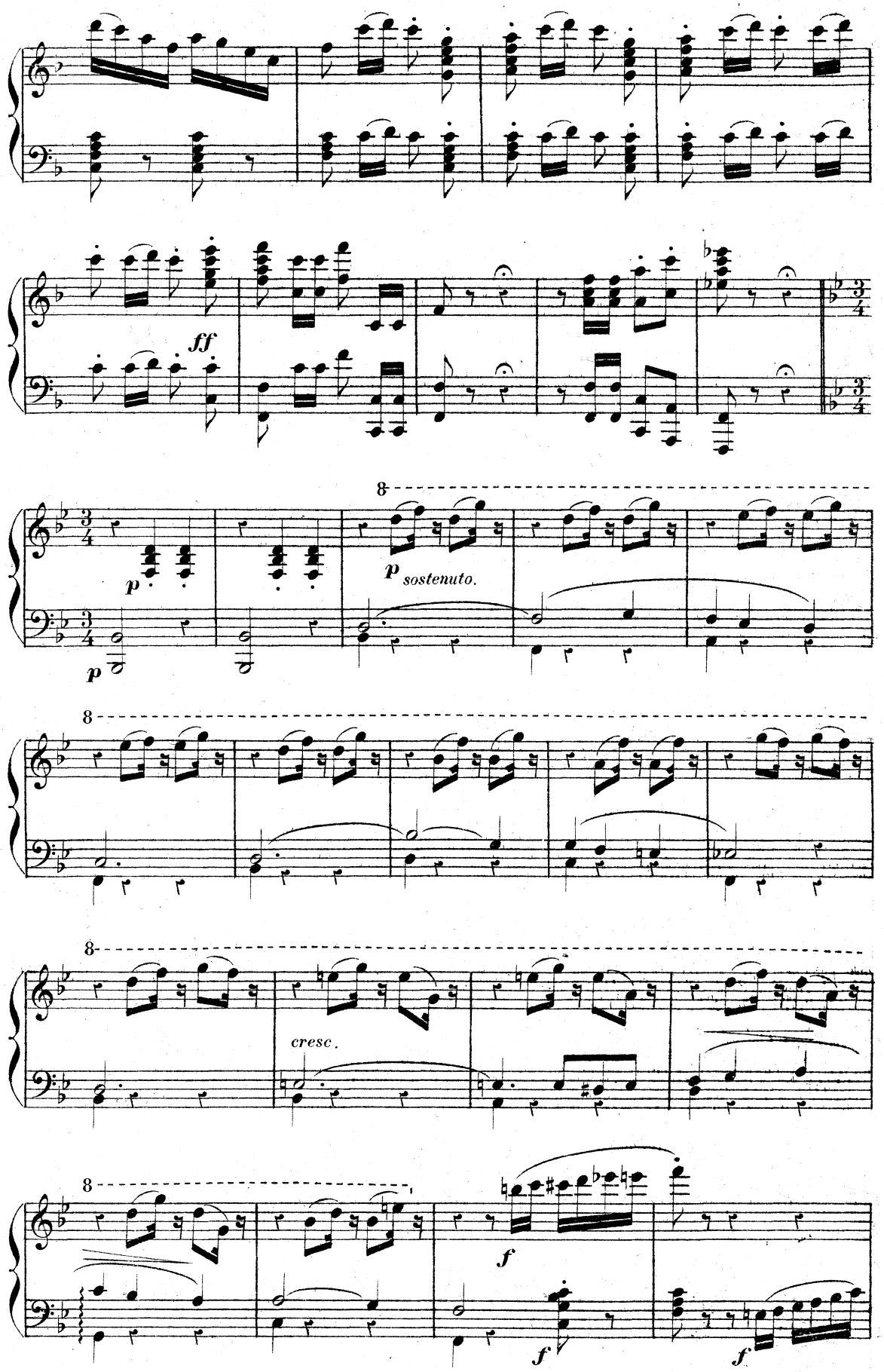

Même mouv!
p
Andantino.
pp
dolce espress.
cresc.
rit.
p
pp
Ped.

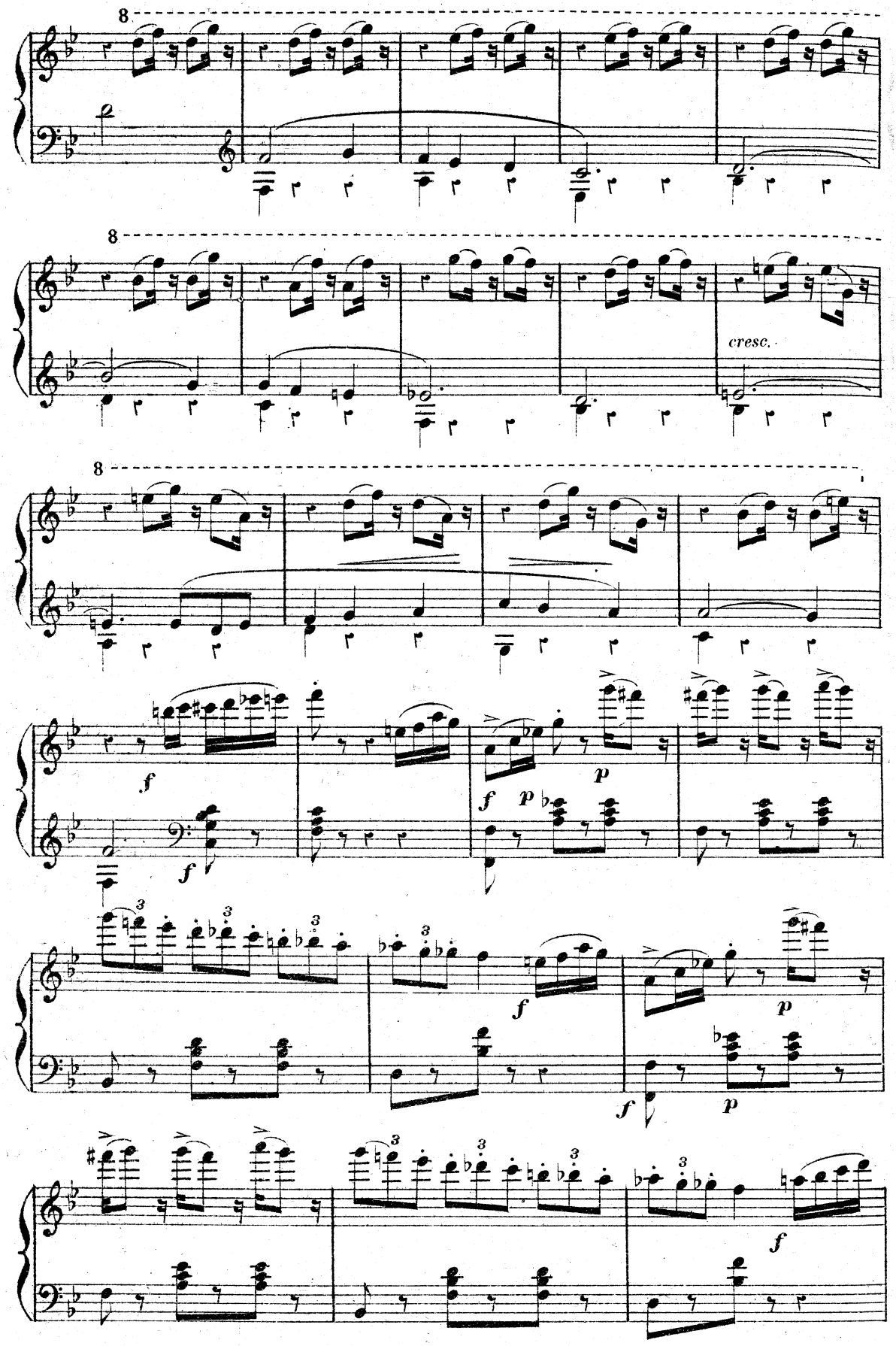

Plus lent.
p
f
sf
dim.
retenez un peu.

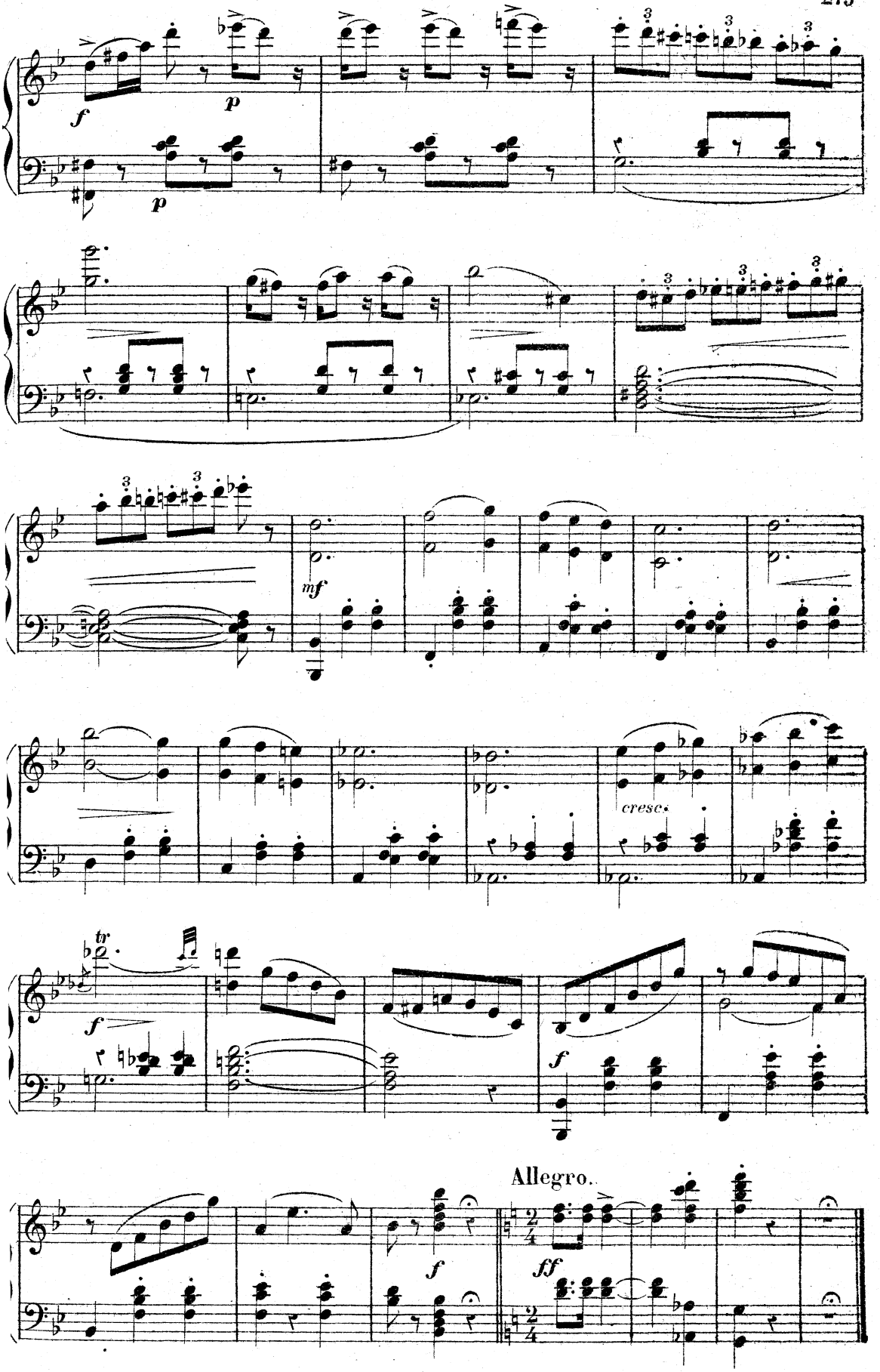

f
f
f
tr
rit.
Allegro vivo.
p
f
f
Moderato.
p
léger.
p
tr
tr
tr

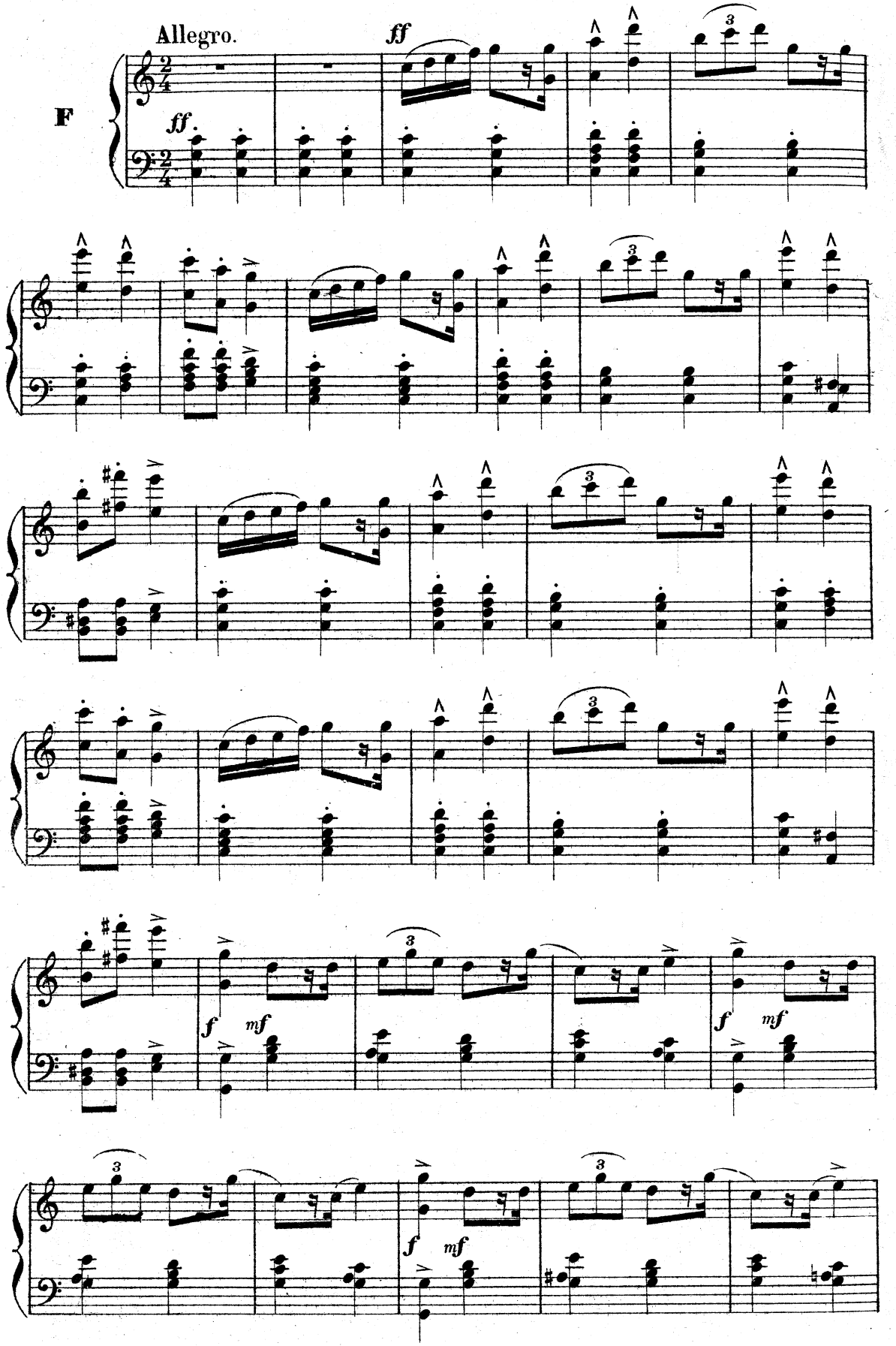

tr
cresc.
f
p
p
tr
tr

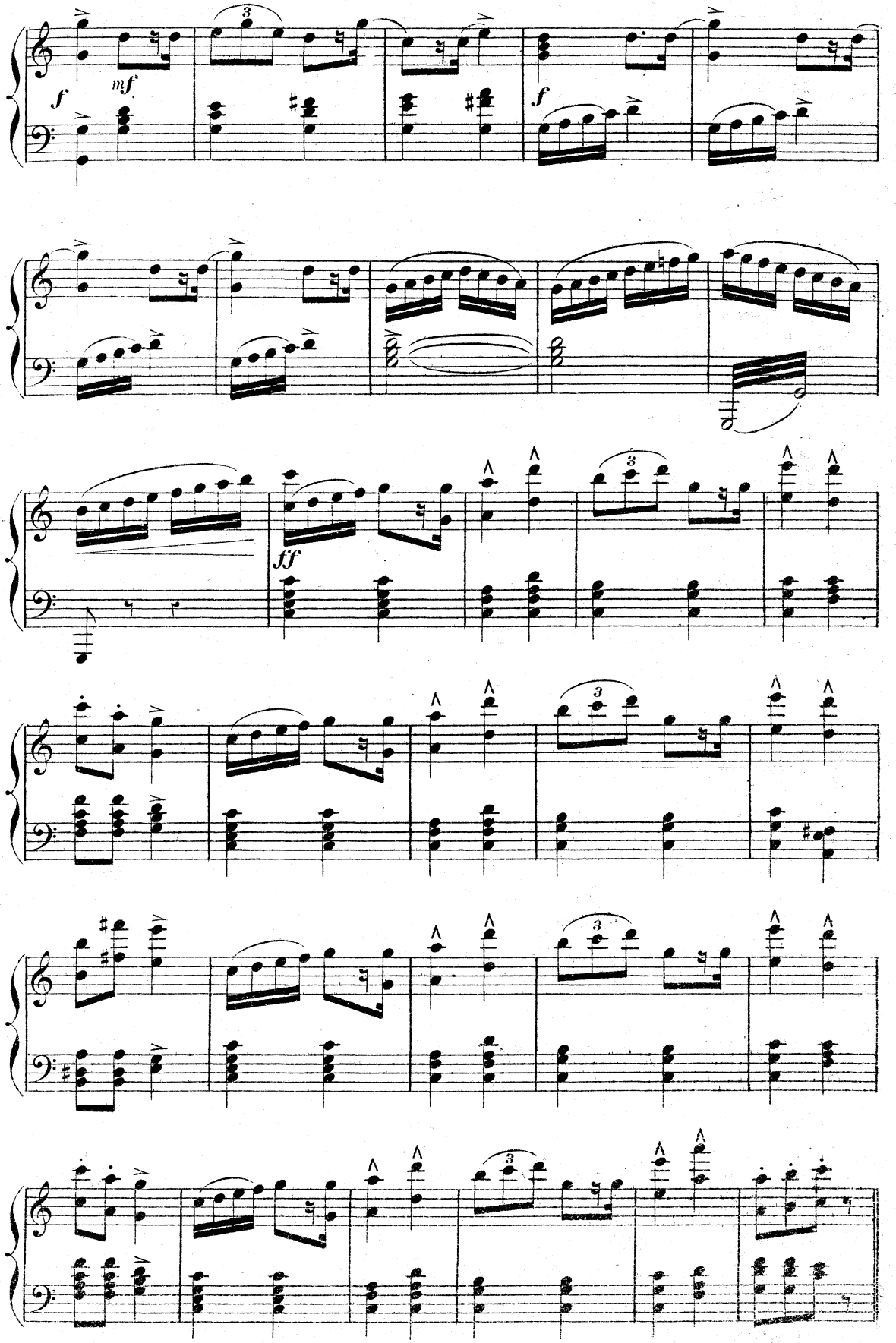

cresc.
f
p
p
tr
tr
tr
cresc.
f

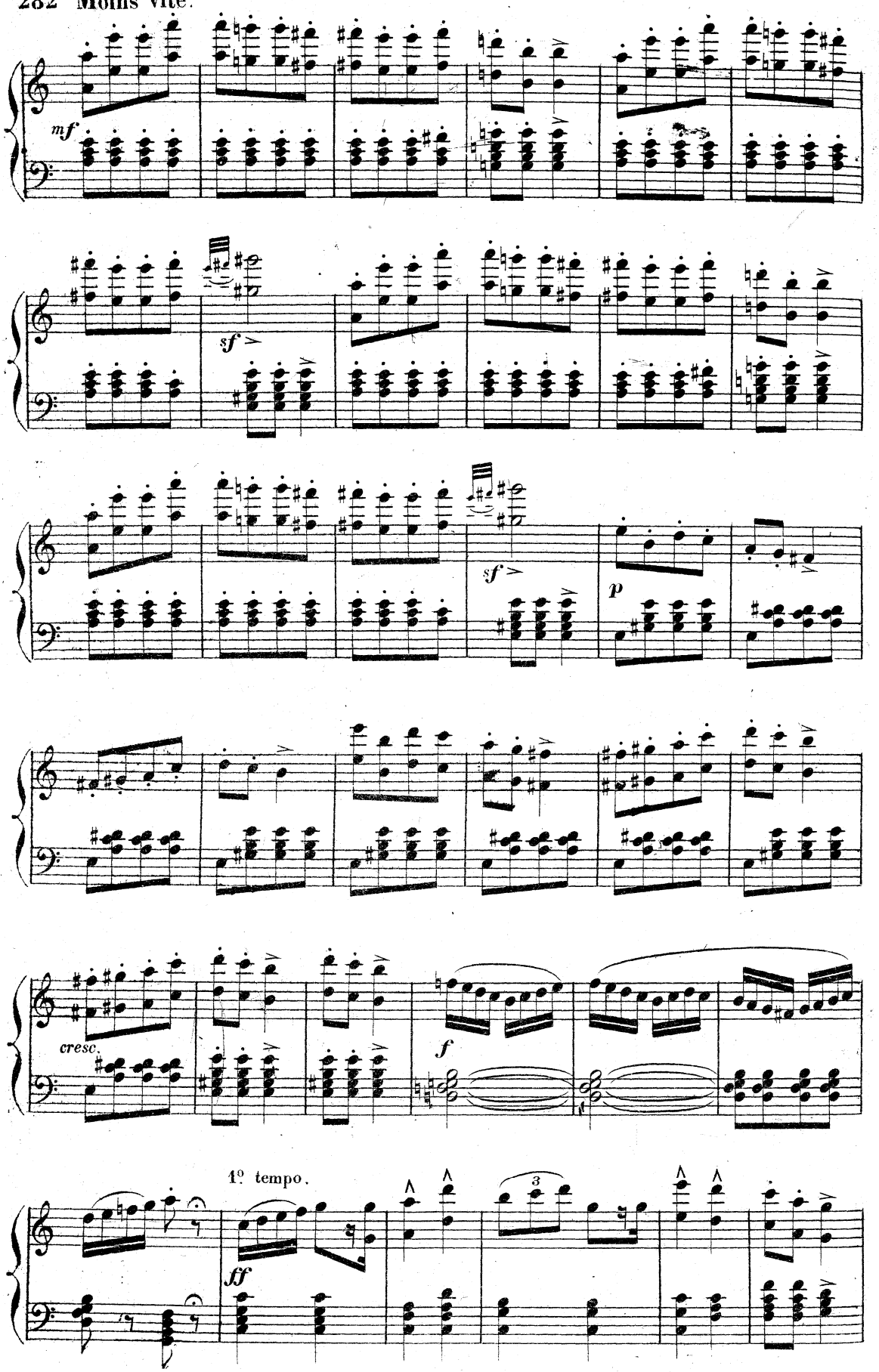

ff
p
p
sostenuto.
8
cresc.
f
f
f

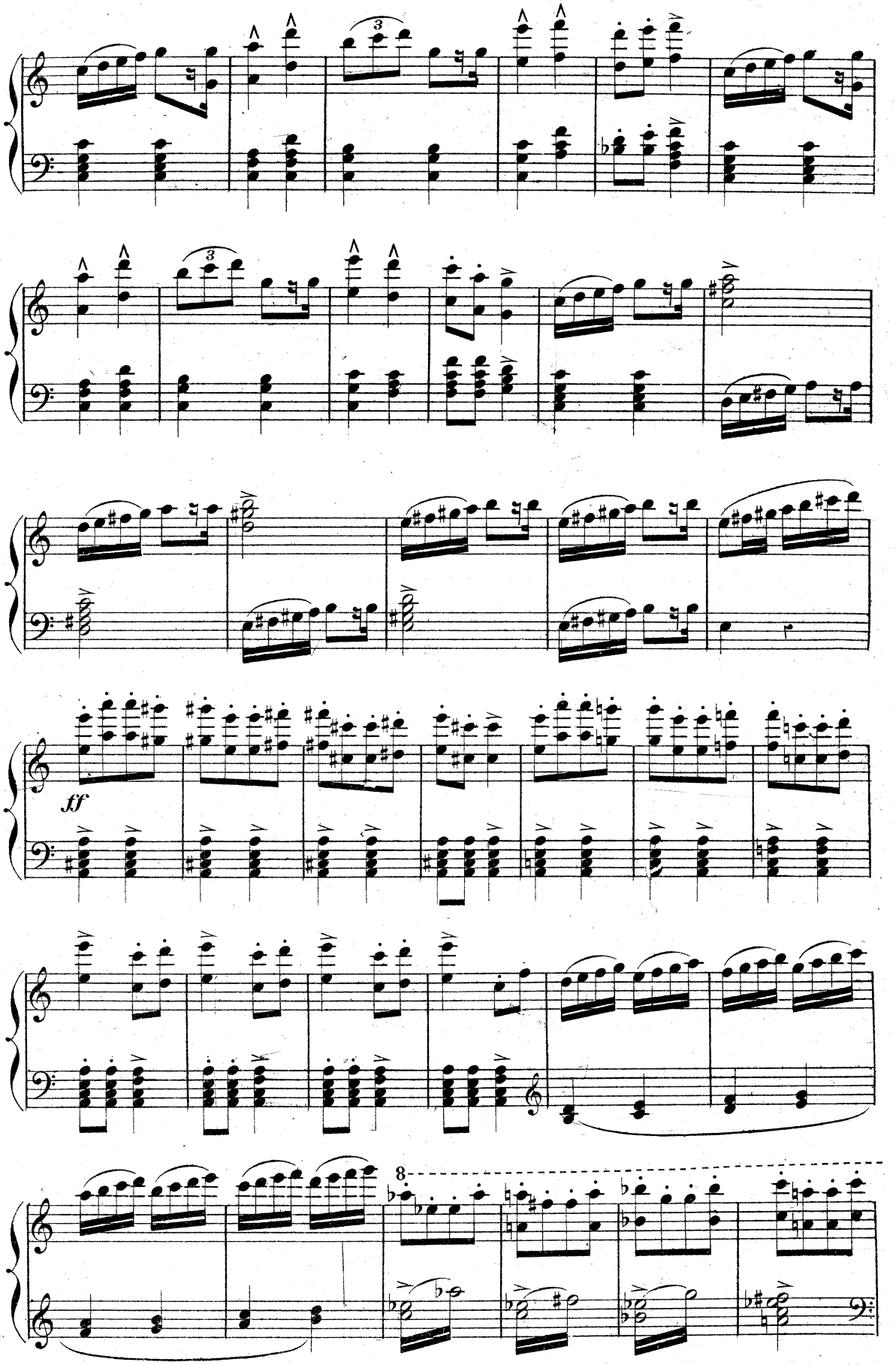

8
8
cresc.
8
f
f
p
f
p
f
p
f
p
f

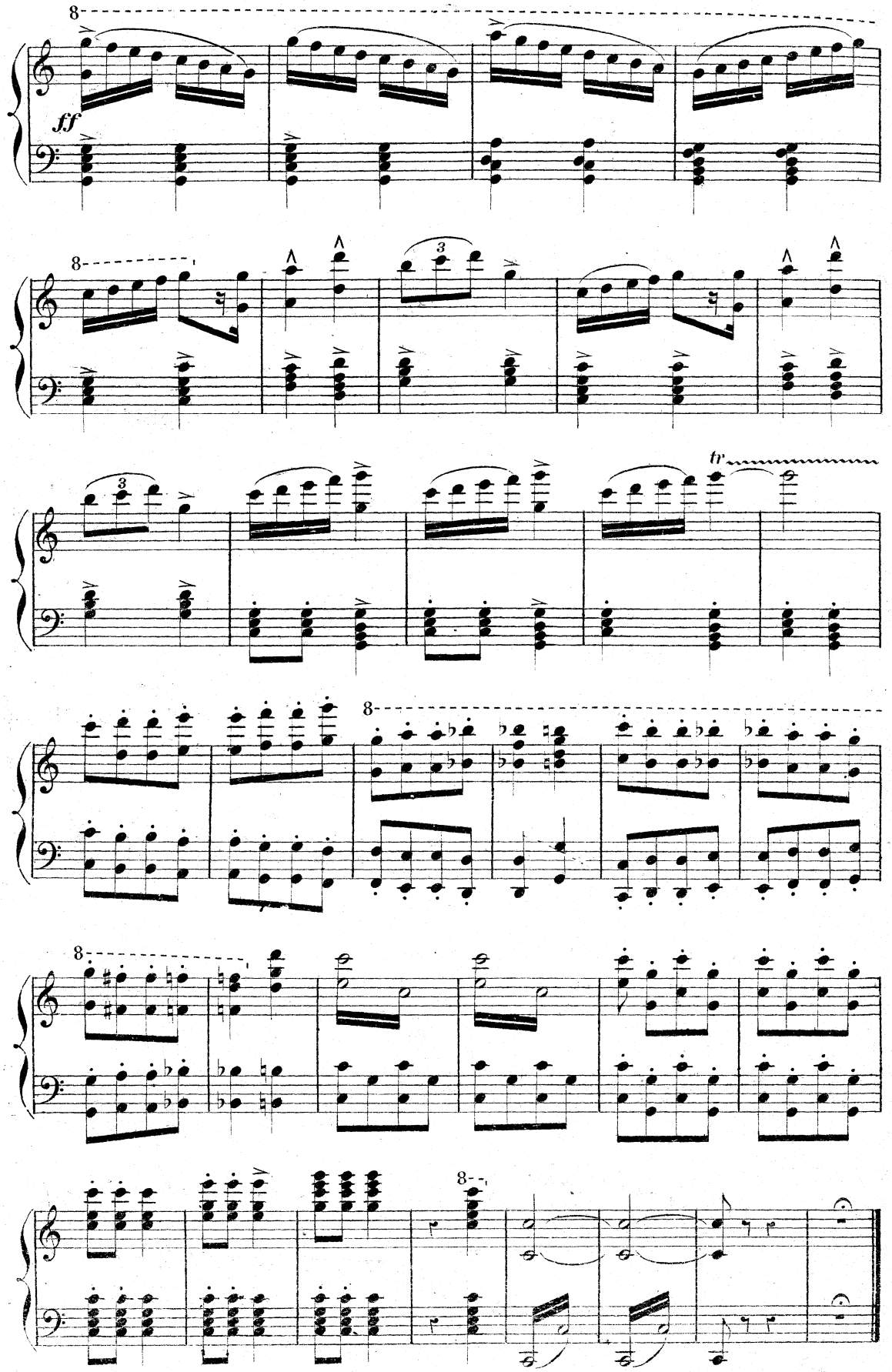

f
p
p
mf
cresc.
tr
f
f
Allegro.
f
ff


Allegro.
ff
F
ff
3
f
mf


f
mf
f
ff
3
3
3
3
3
3


282 Moins vite.
mf
sf
sf
p
cresc.
f
1º tempo.
ff


3
3
ff
8



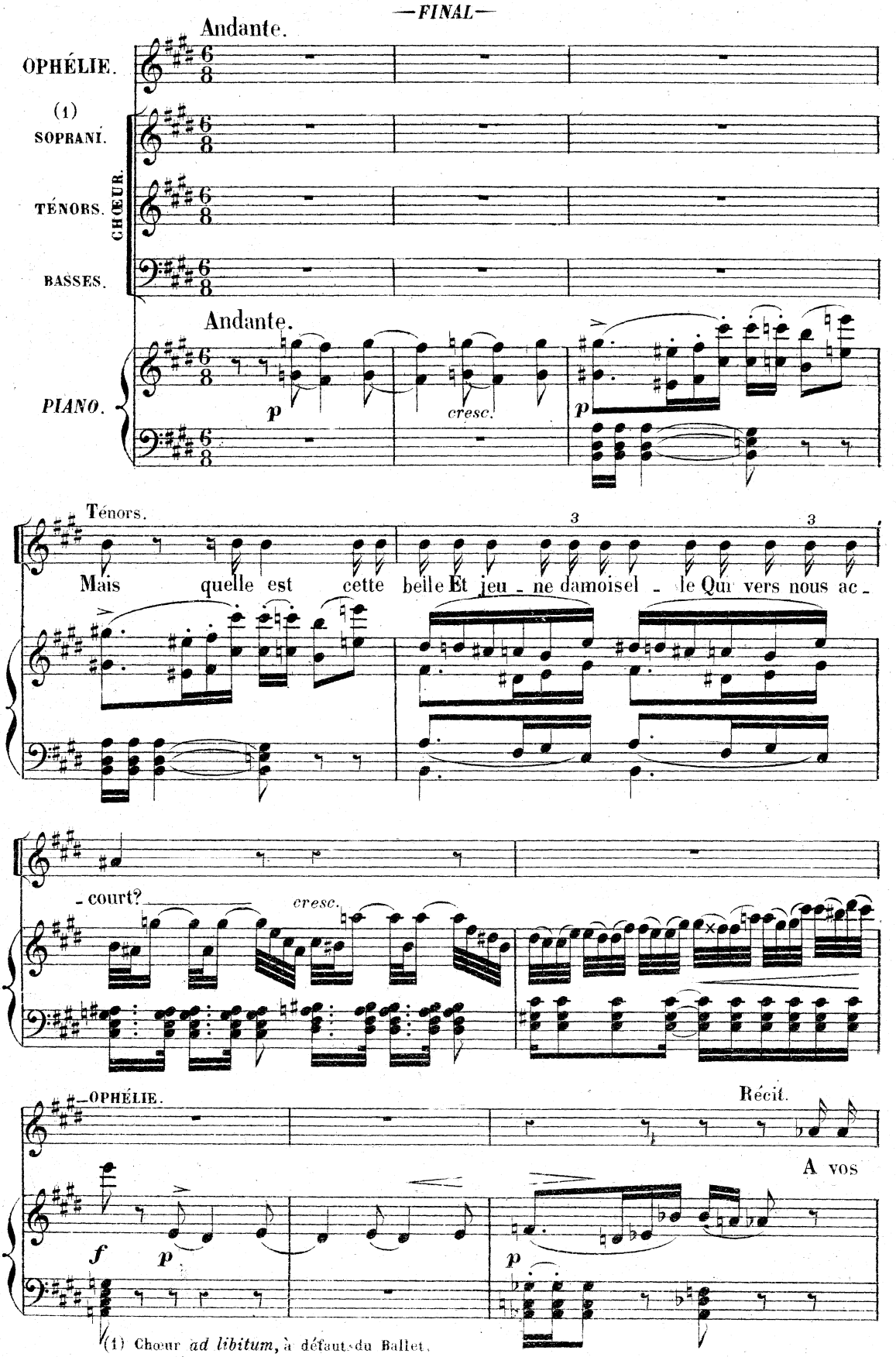
Fin du Ballet.

2me TABLEAU.

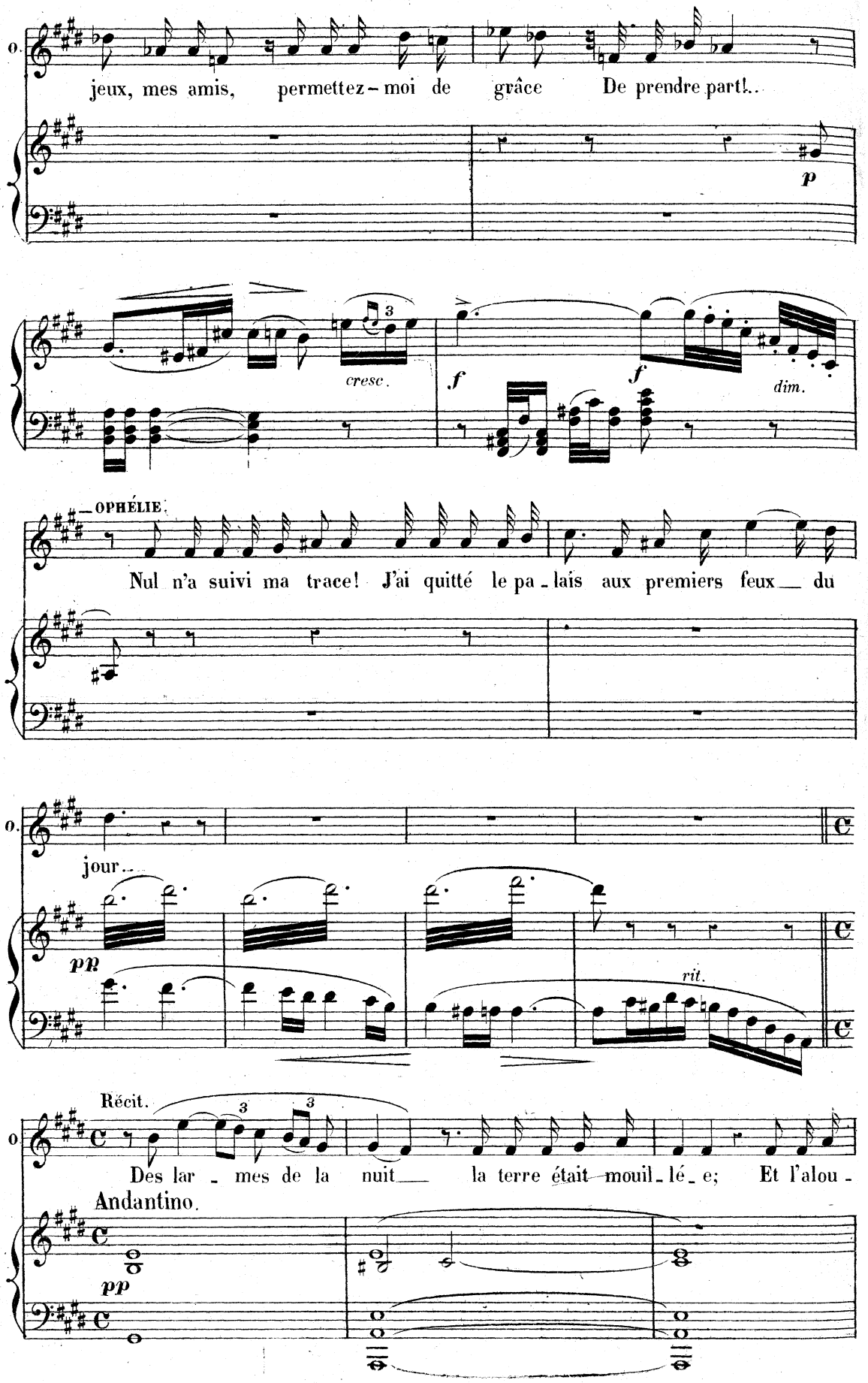
N°18.

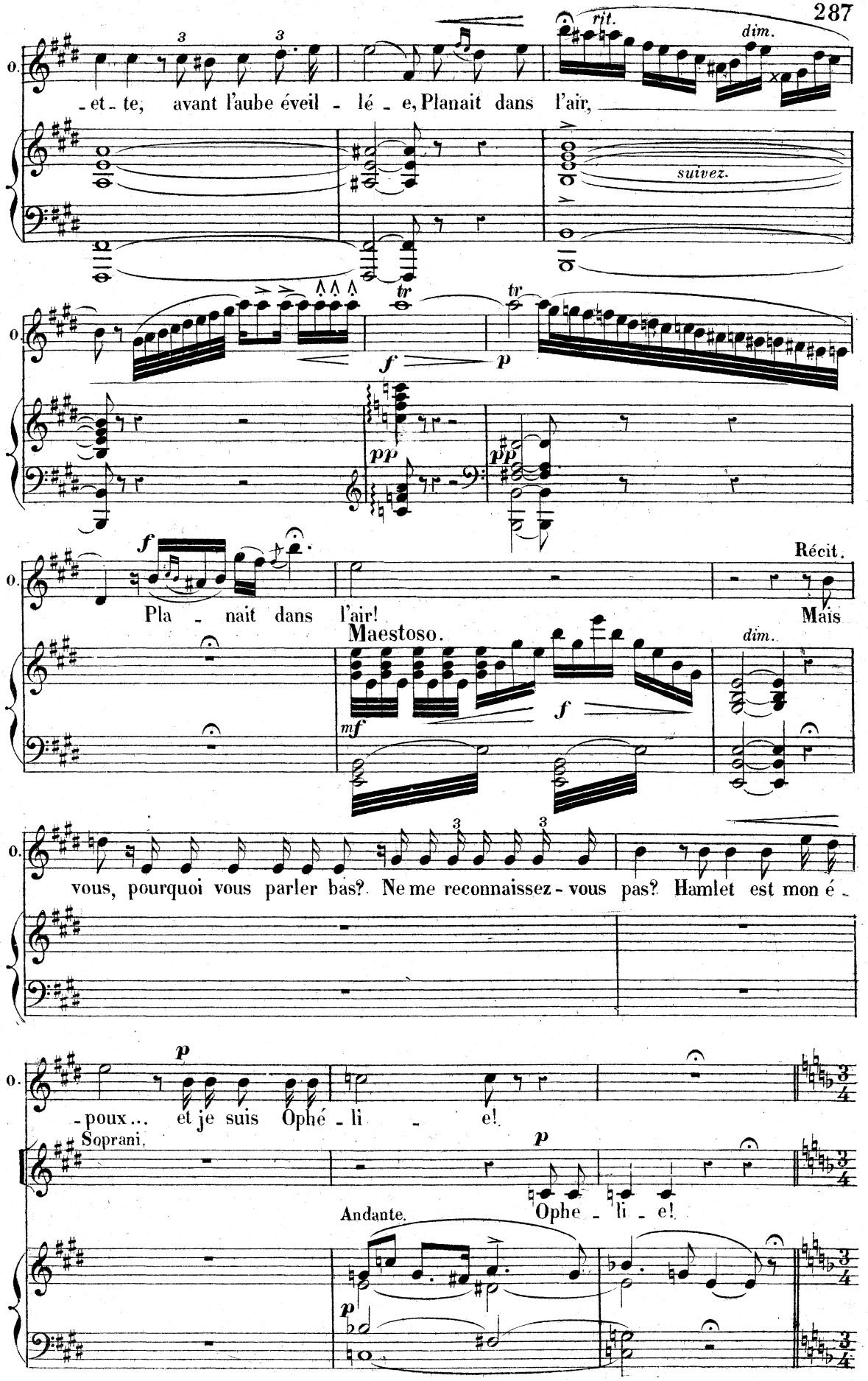
SCÈNE ET AIR D'OPHÉLIE.

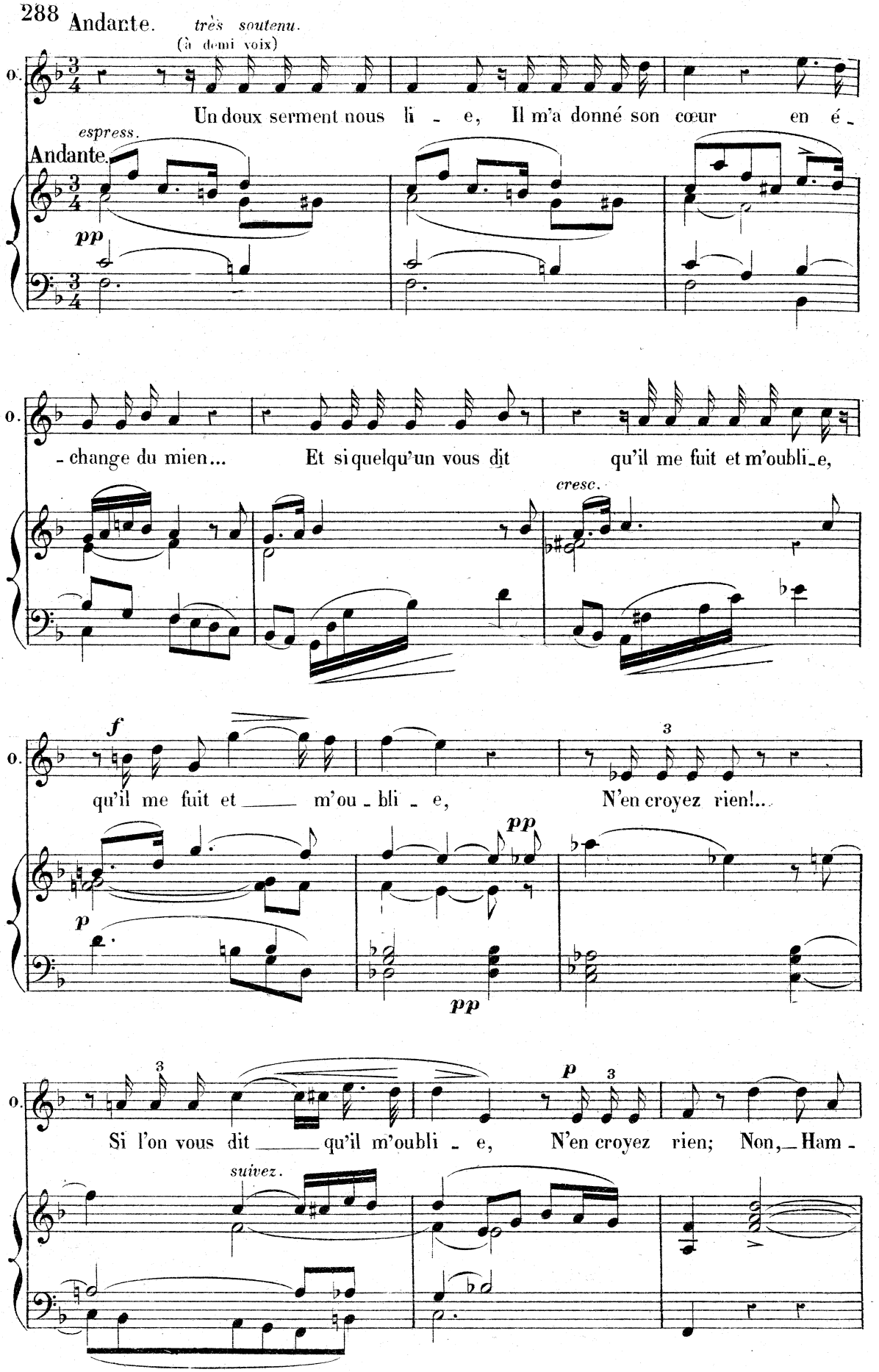
—FINAL—

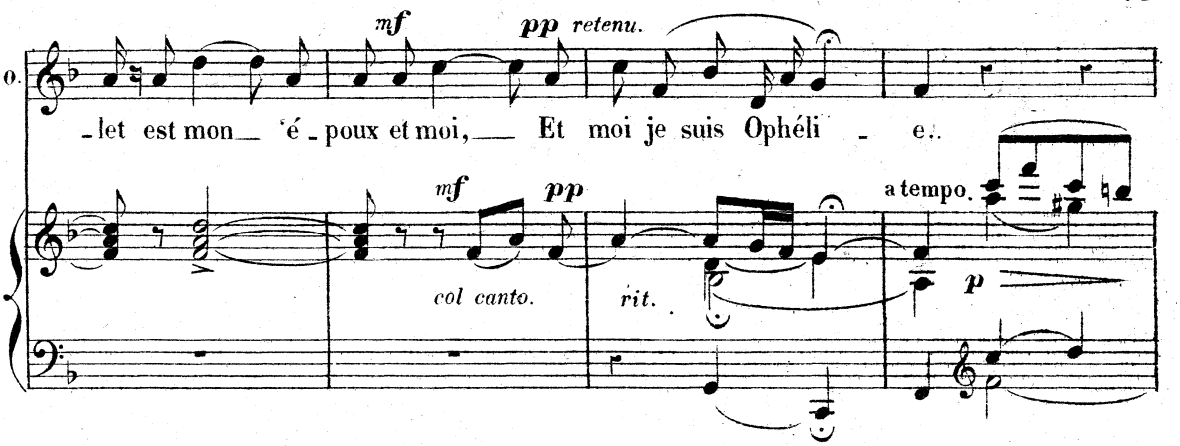


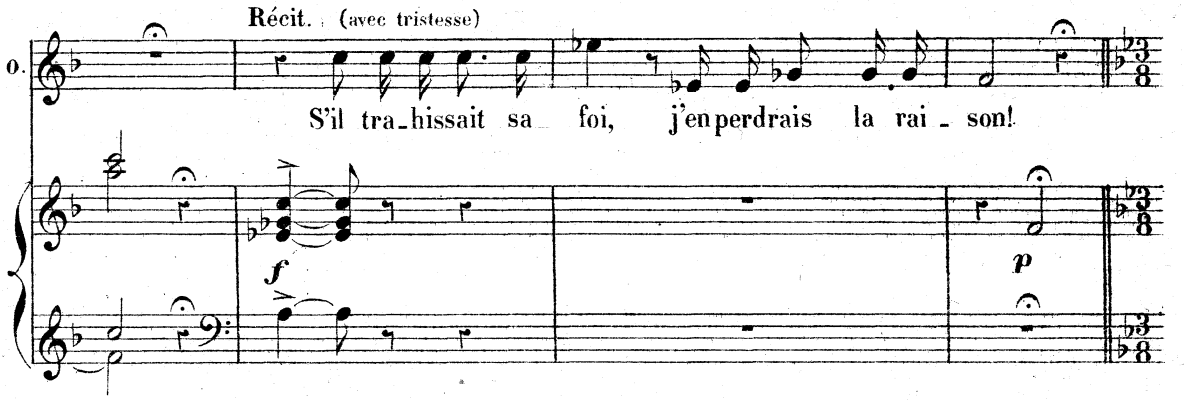
(1) Chœur *ad libitum*, à défaut du Ballet.


O.
jeux, mes amis, permettez-moi de grâce De prendre part!..
p
cresc.
f
f
dim.
OPHÉLIE.
Nul n'a suivi ma trace! J'ai quitté le pa-lais aux premiers feux du
O.
jour...
pp
rit.
Récit.
O
Des lar-mes de la nuit la terre était mouil-lé-e; Et l'alou-
Andantino.
pp

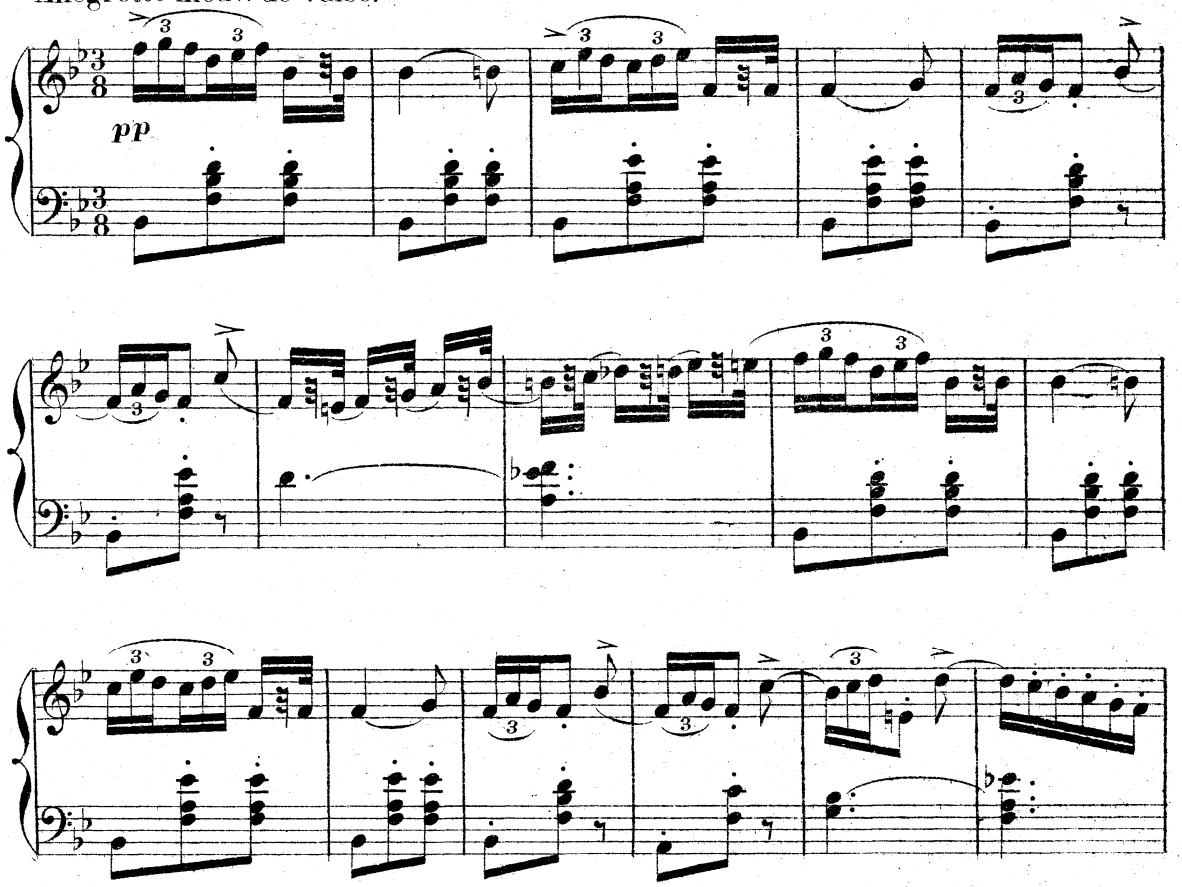

rit.
dim.
-et-te, avant l'aube éveil-lé-e, Planait dans l'air,
suivez.
f
p
pp
Récit.
Pla-nait dans l'air! Mais
Maestoso.
mf
f
dim.
vous, pourquoi vous parler bas? Ne me reconnaissez-vous pas? Hamlet est mon é-
p
-poux... et je suis Ophé-li-e!
Soprani.
Ophe-li-e!
Andante.

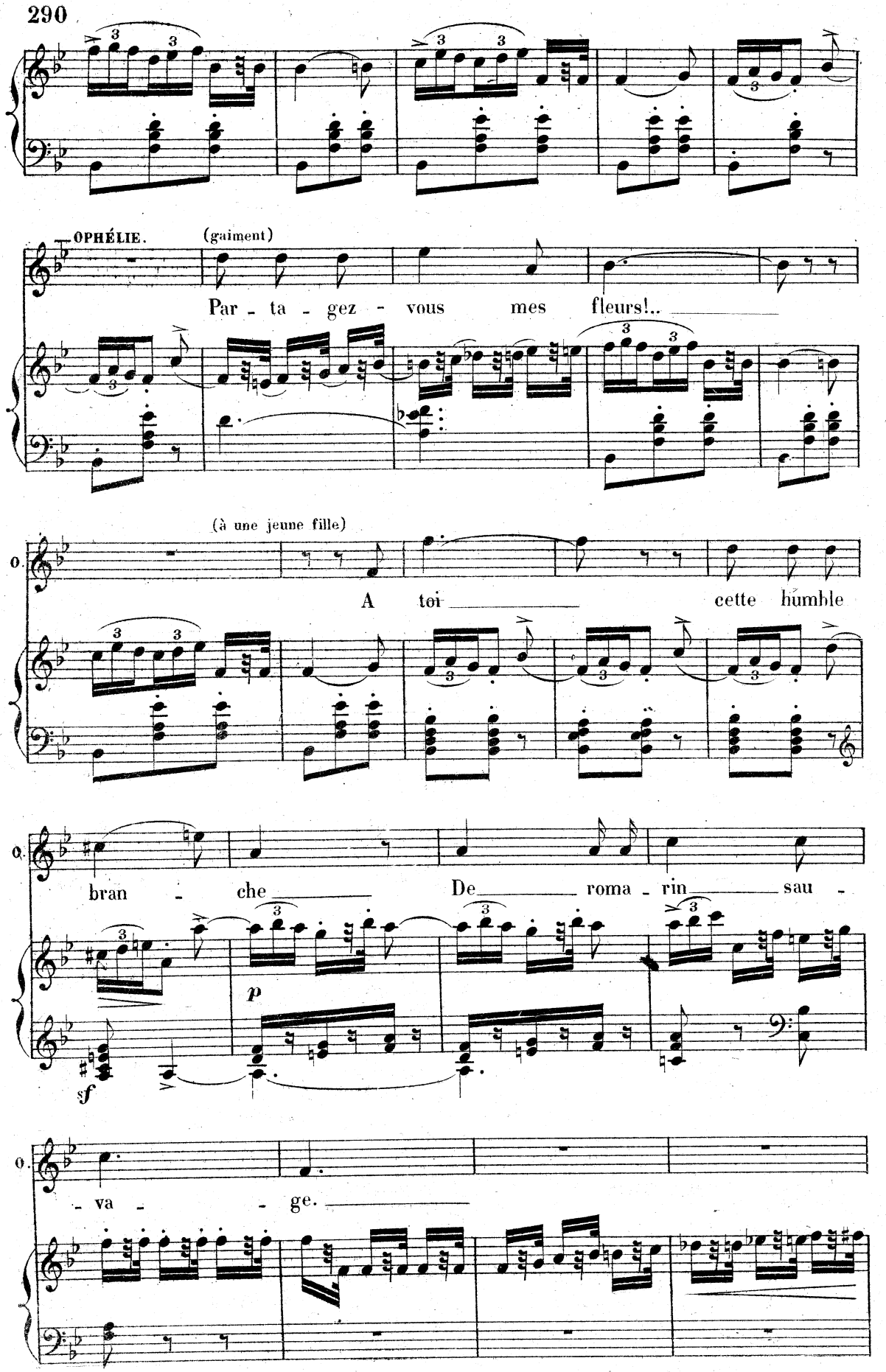

Andante. très soutenu.
(à demi voix)
O.
Un doux serment nous li - e, Il m'a donné son cœur en é -
espress.
Andante.
pp
- change du mien... Et si quelqu'un vous dit qu'il me fuit et m'oubli_e,
cresc.
f
qu'il me fuit et m'ou - bli - e, N'en croyez rien!..
p
pp
pp
Si l'on vous dit qu'il m'oubli - e, N'en croyez rien; Non, Ham -
p
suivez.

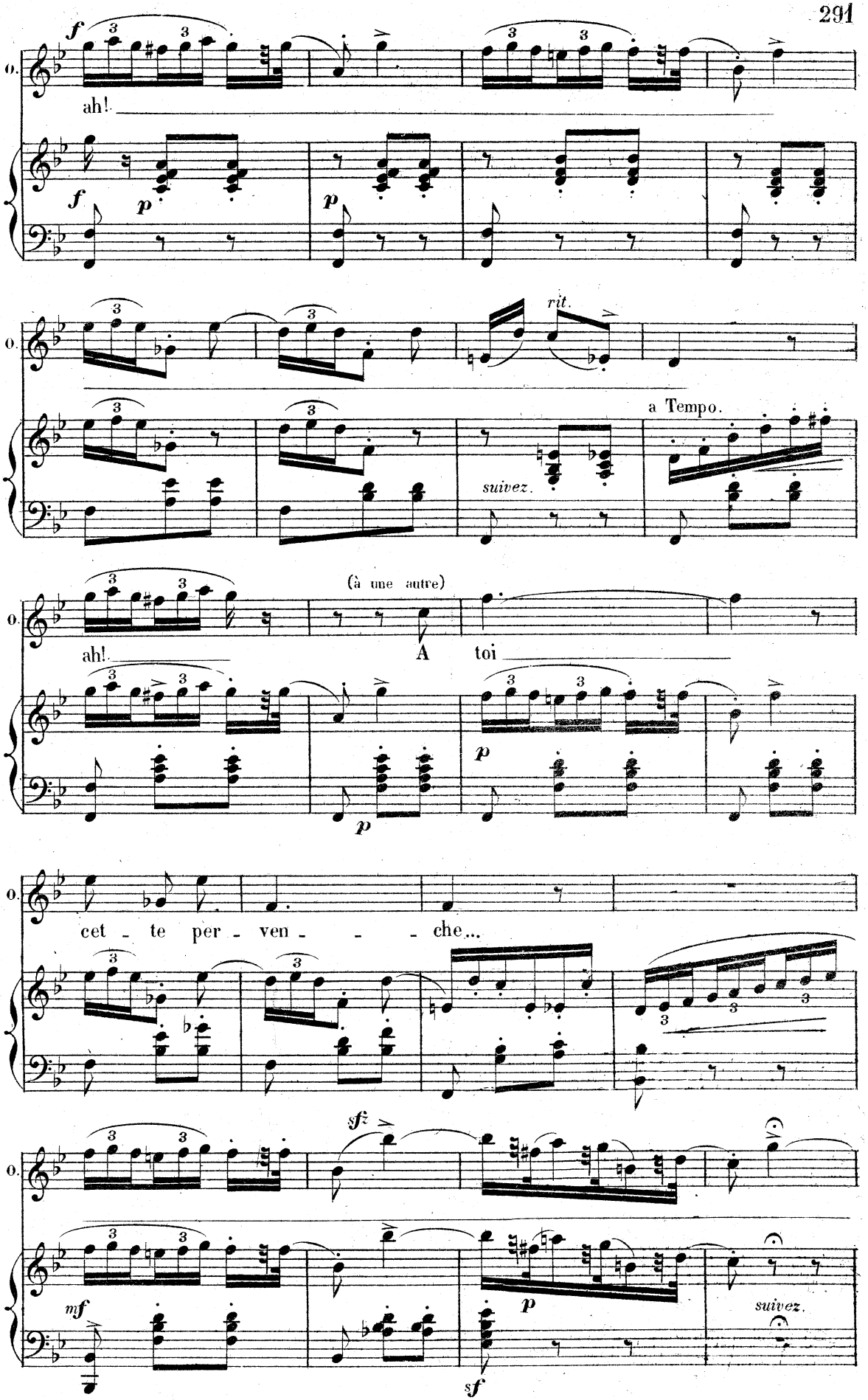


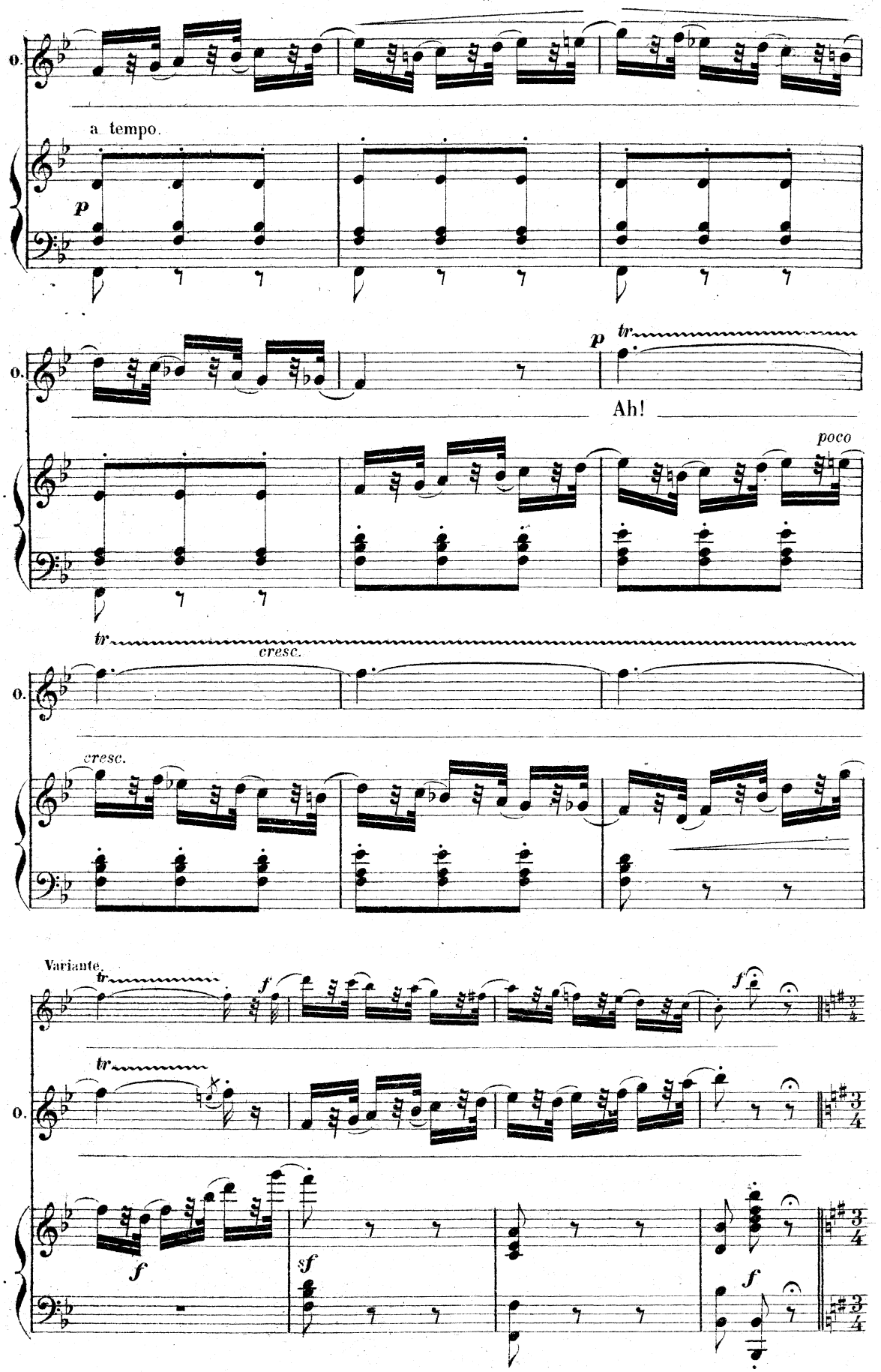


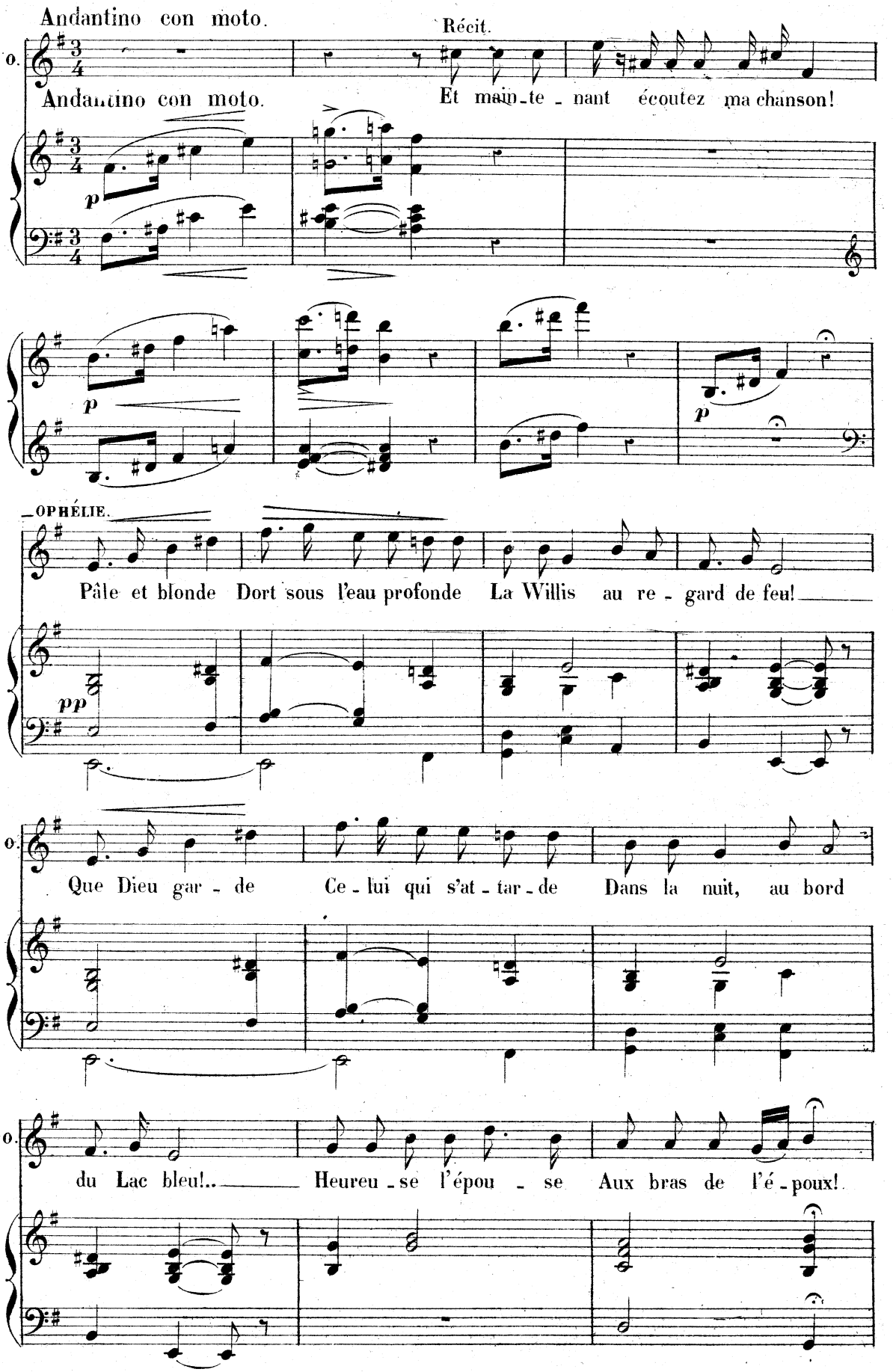
Allegretto mouv.t de Valse.

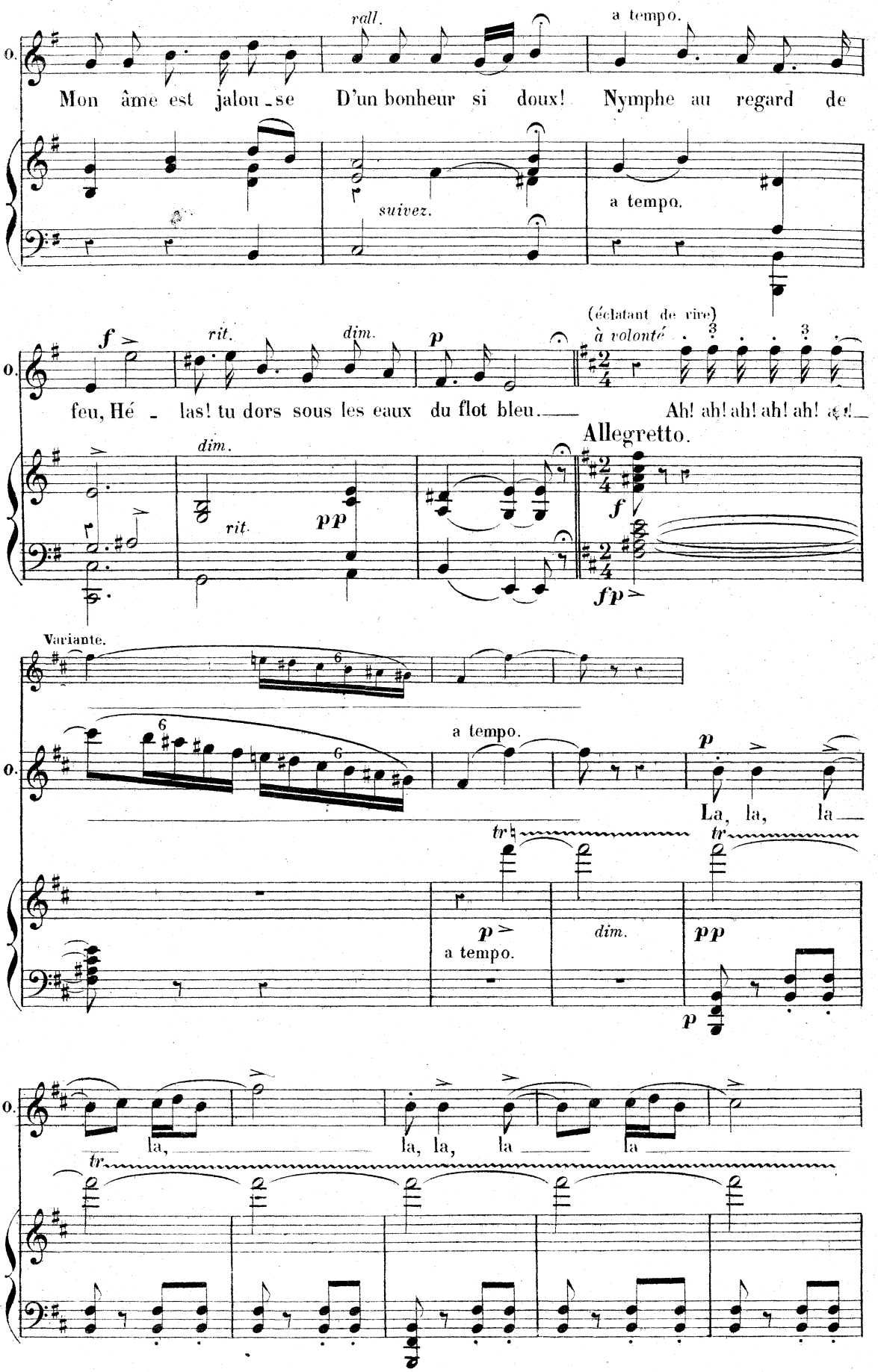


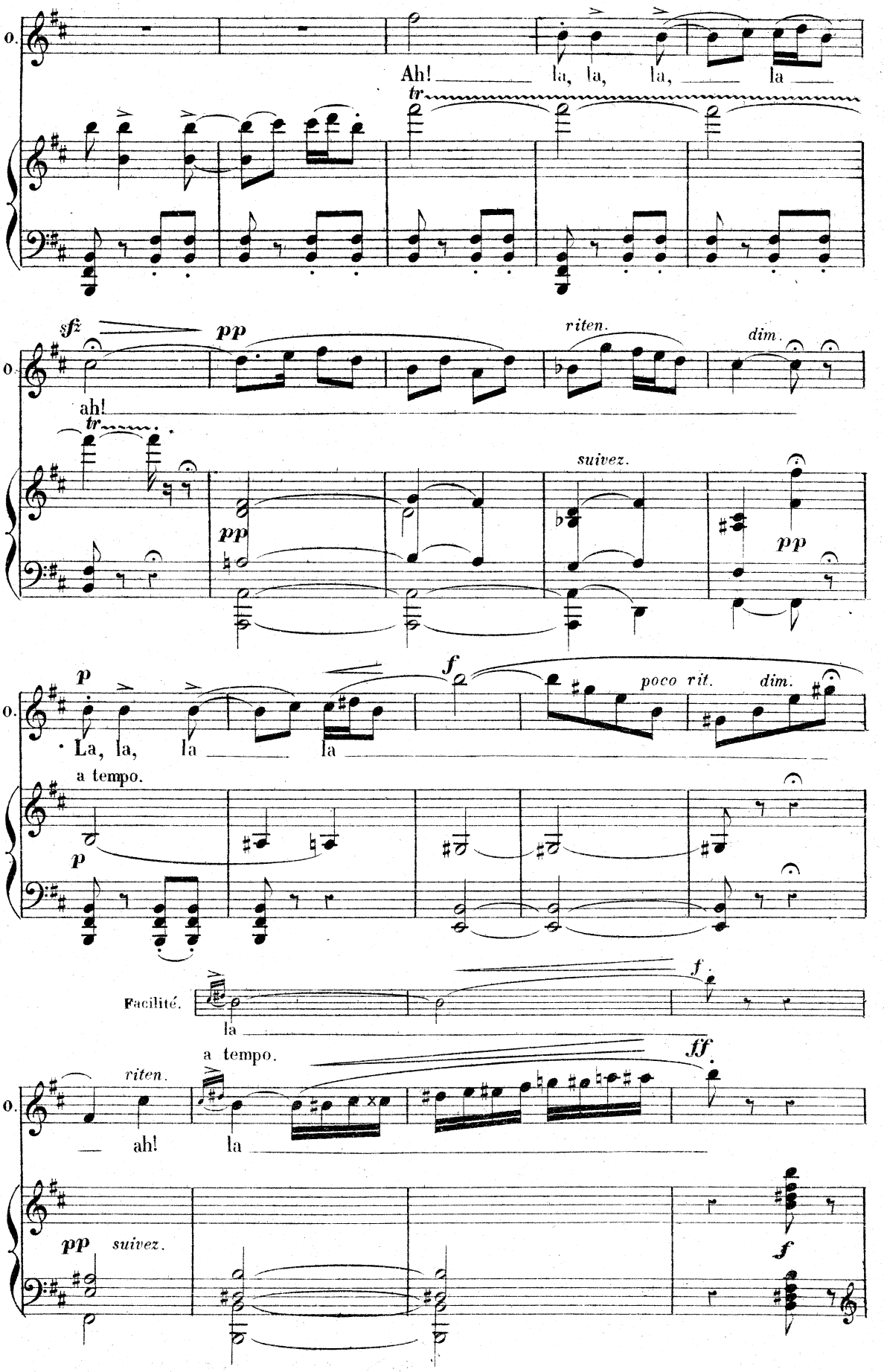

OPHÉLIE.
(gaiment)
Par - ta - gez - vous mes fleurs!..
(à une jeune fille)
A toi cette humble
bran - che De roma - rin sau -
p
sf
- va - ge.

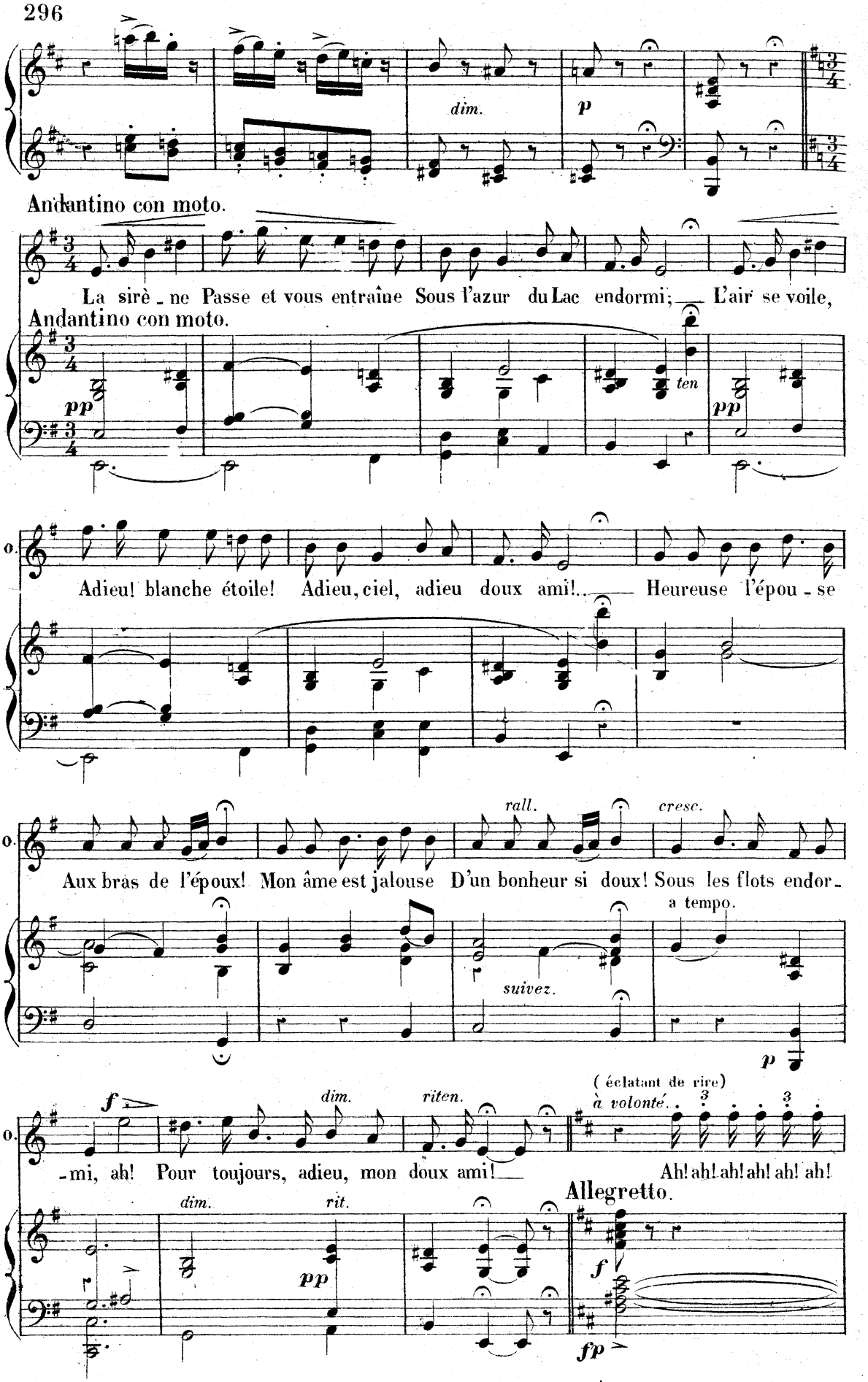

O.
f
ah!
p
rit.
a Tempo.
suivez.
(à une autre)
A toi
cet - te per - ven - - - che...
sfz
mf
sf
suivez.

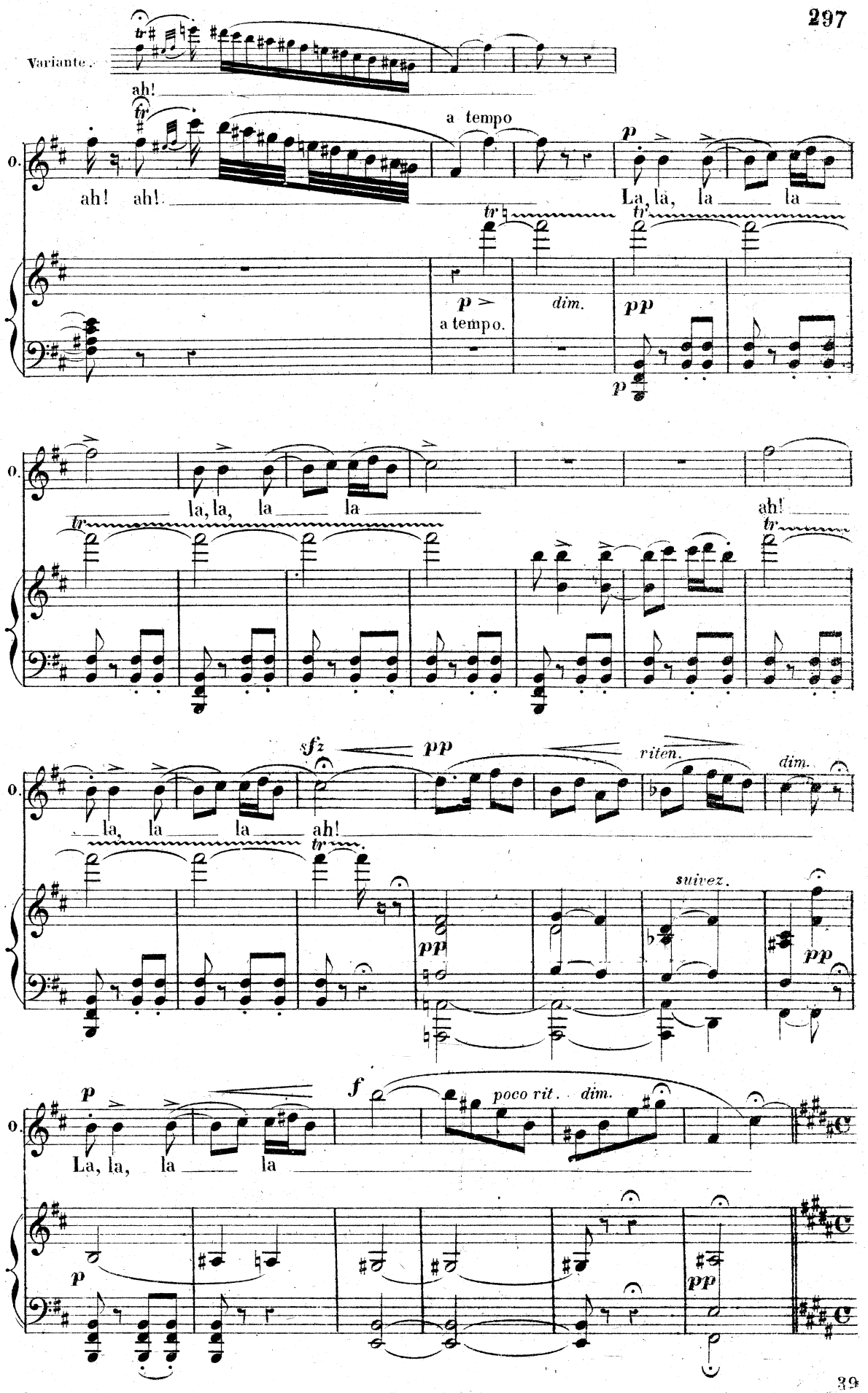

O.
a tempo.
p
tr
Ah!
poco
cresc.
Variante.
f
sf

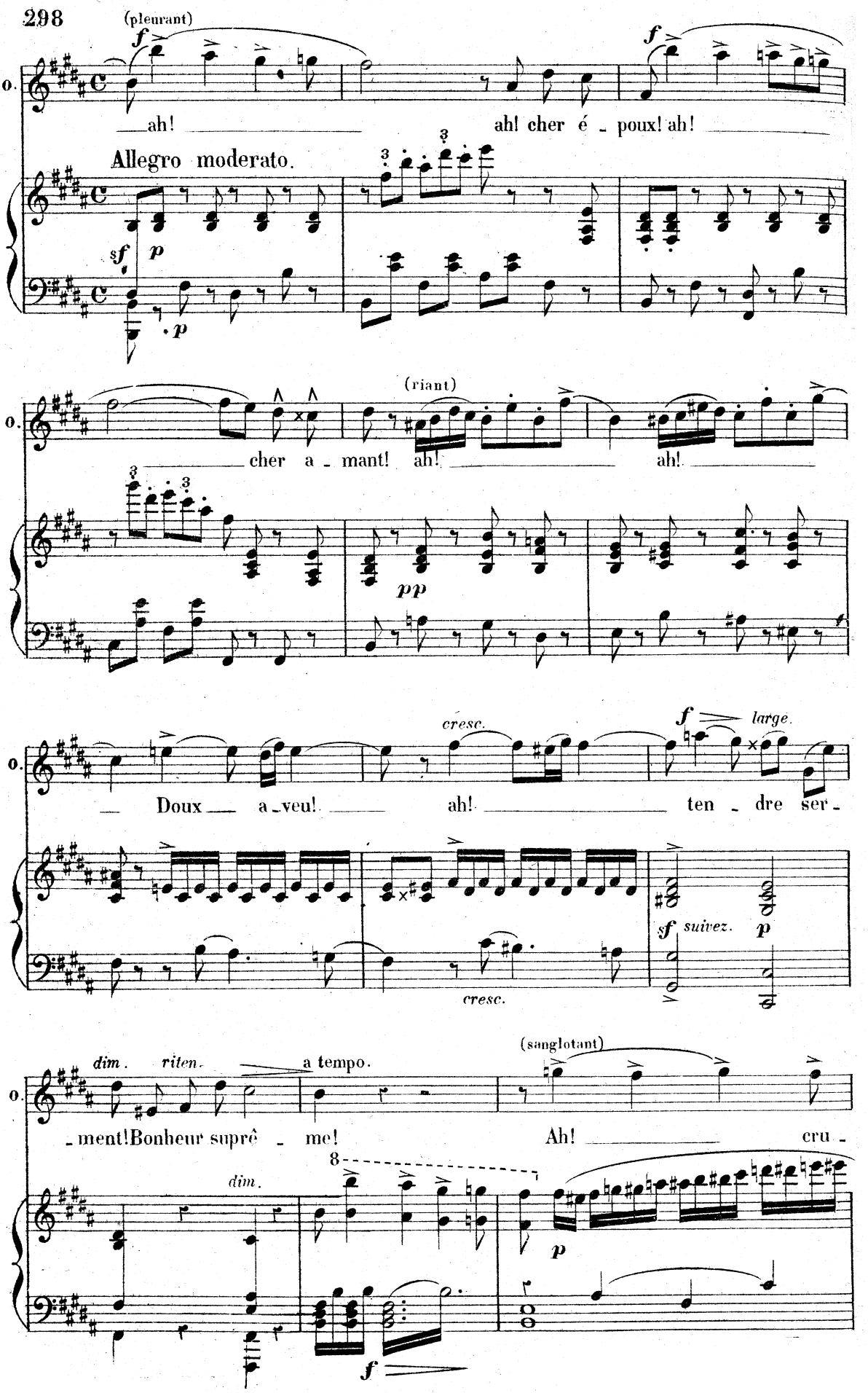

Andantino con moto.
Récit.
O.
Andantino con moto.
Et main-te-nant écoutez ma chanson!
p
p
p
OPHÉLIE.
Pâle et blonde Dort sous l'eau profonde La Willis au re-gard de feu!
pp
O.
Que Dieu gar-de Ce-lui qui s'at-tar-de Dans la nuit, au bord
O.
du Lac bleu!.. Heureu-se l'épou-se Aux bras de l'é-poux!

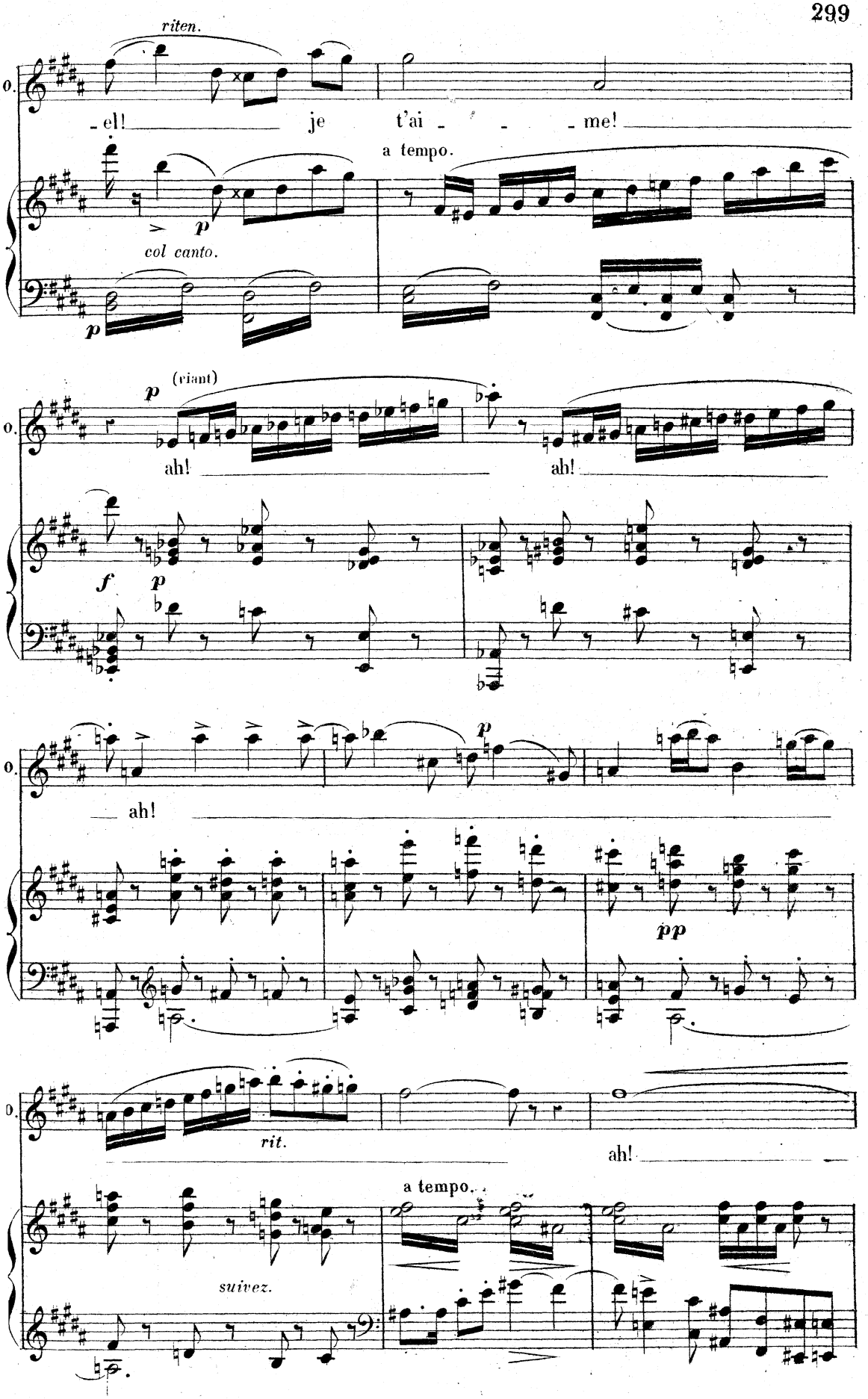

rall.
a tempo.
Mon âme est jalou - se D'un bonheur si doux! Nymphe au regard de
suivez.
a tempo.
f
rit.
dim.
p
(éclatant de rire)
à volonté
feu, Hé - las! tu dors sous les eaux du flot bleu. Ah! ah! ah! ah! ah!
Allegretto.
dim.
rit.
pp
f
fp
Variante.
a tempo.
p
La, la, la
tr
p
a tempo.
dim.
pp
p
la, la, la, la, la
tr

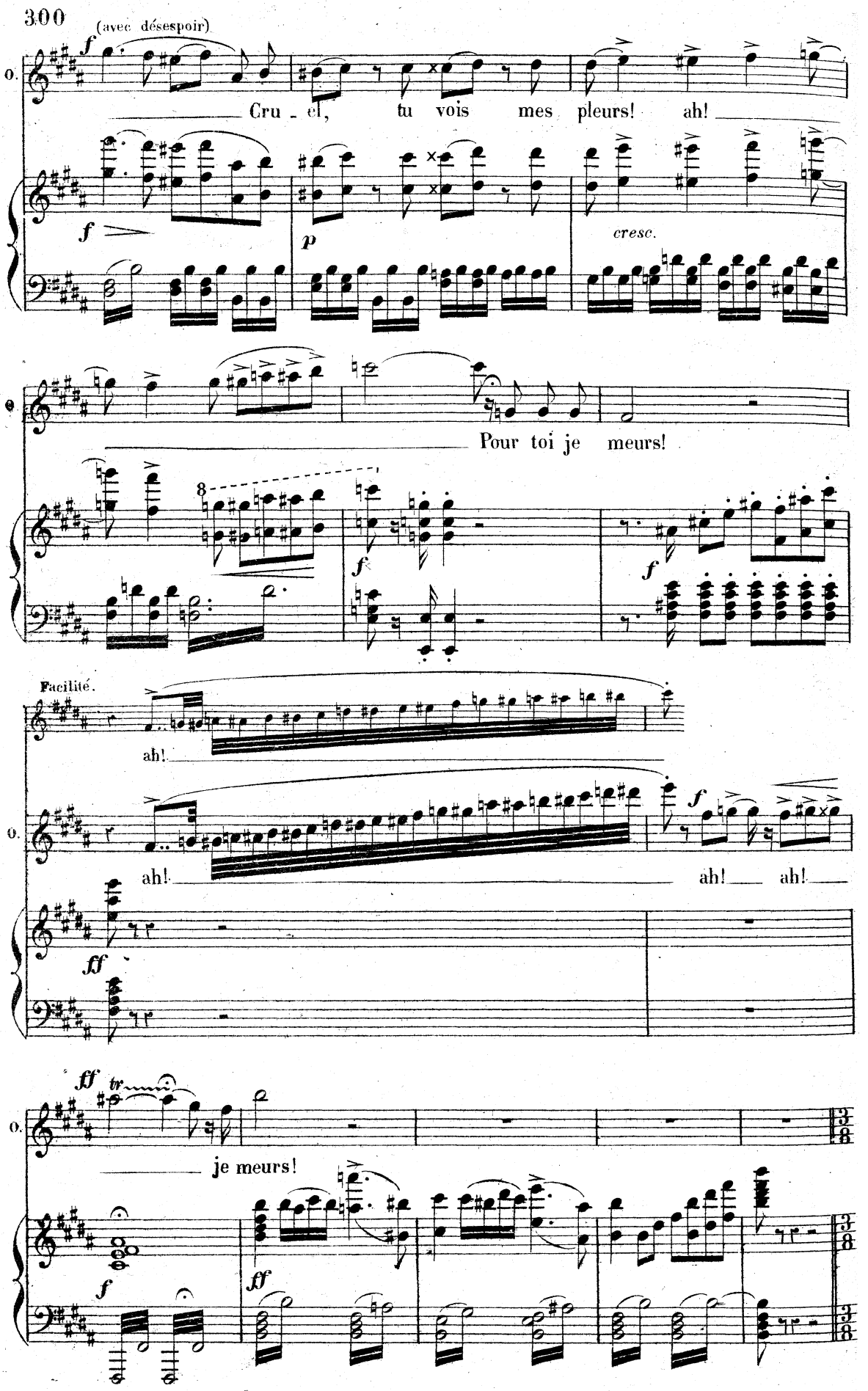

o.
Ah! la, la, la, la
tr
sfz pp riten. dim.
ah!
tr
suivez.
pp
pp
p f poco rit. dim.
La, la, la la
a tempo.
p
Facilité.
f
la
a tempo.
ff
riten.
ah!
la
pp suivez.
f


dim.
p
Andantino con moto.
La sirè - ne Passe et vous entraîne Sous l'azur du Lac endormi; L'air se voile,
Andantino con moto.
pp
ten
pp
Adieu! blanche étoile! Adieu, ciel, adieu doux ami!.. Heureuse l'épou - se
rall.
cresc.
Aux bras de l'époux! Mon âme est jalouse D'un bonheur si doux! Sous les flots endor -
suivez.
a tempo.
p
f
dim.
riten.
(éclatant de rire)
à volonté.
- mi, ah! Pour toujours, adieu, mon doux ami!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah!
dim.
rit.
pp
Allegretto.
f
fp


Variante.
ah!
a tempo
p
ah! ah!
La, là, la la
tr
p
a tempo.
dim.
pp
p
la, la, la la
ah!
sfz
pp
riten.
dim.
la, la la la
ah!
suivez.
pp
pp
p
f
poco rit.
dim.
La, la, la la
p
pp


(pleurant)
ah!
ah! cher é - poux! ah!
Allegro moderato.
(riant)
cher a - mant! ah!
ah!
Doux a - veu!
ah!
ten - dre ser -
cresc.
large.
suivez.
dim.
riten.
a tempo.
(sanglotant)
- ment! Bonheur suprê - me!
Ah!
cru -


riten.
O.
-el! je t'ai - - - me!
a tempo.
p
col canto.
p
(riant)
ah! ah!
f
p
O.
ah!
p
pp
O.
rit.
ah!
a tempo.
suivez.


(avec désespoir)
f
O.
Cru - el, tu vois mes pleurs! ah!
f
p
cresc.
Pour toi je meurs!
8
f
f
Facilité.
ah!
O.
ah!
f
ah! ah! ah!
ff
ff
tr
O.
je meurs!
f
ff

N° 19.

SORTIE DU BALLET.

Allegretto.

Soprani. *p* Sa rai - son a fui sans re -

Ténors. *p* Sa rai - son a fui sans re -

Basses. *p*

Allegretto. Sa rai - son a fui sans re -

p

- tour.

- tour.

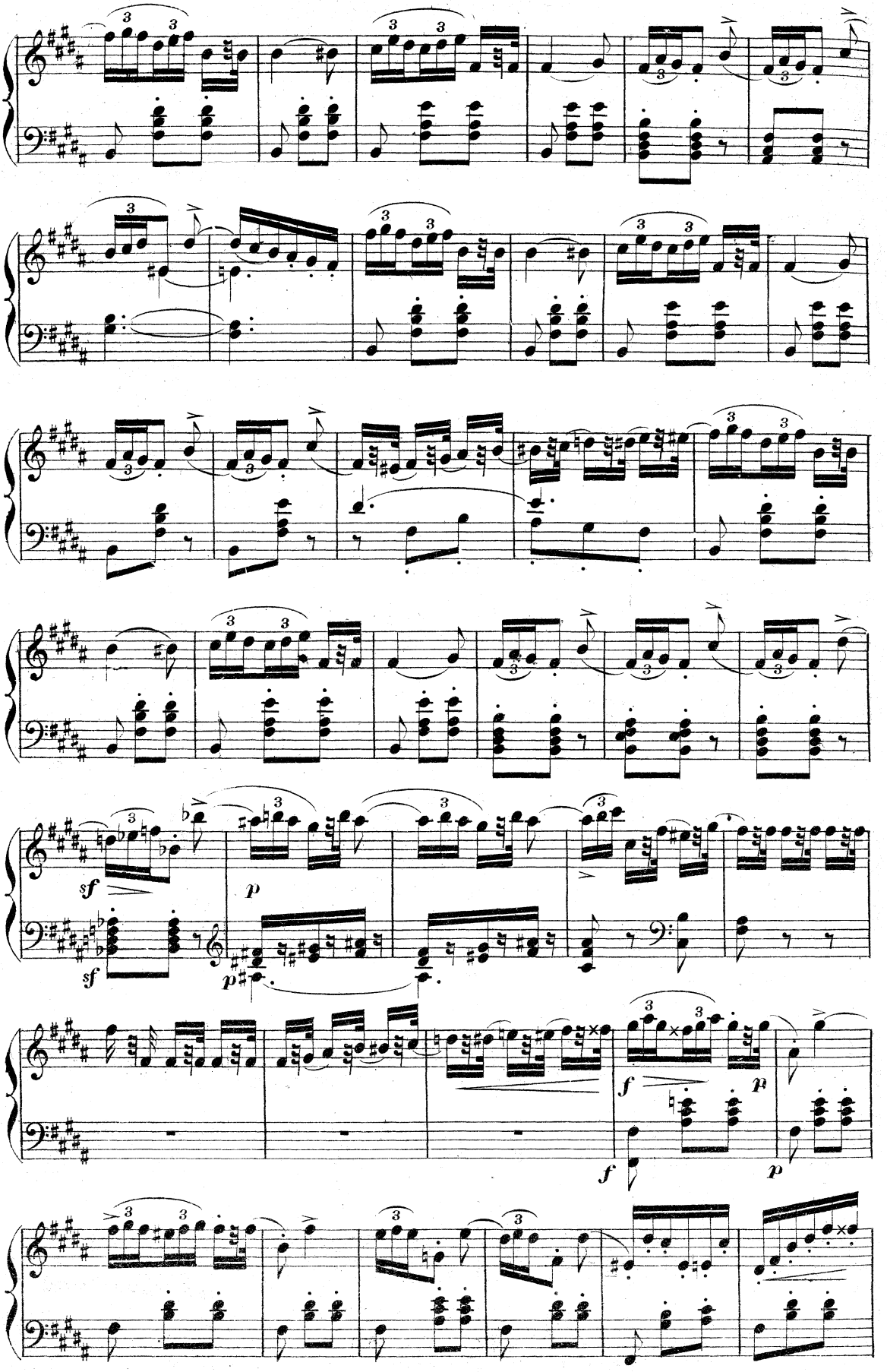
- tour.

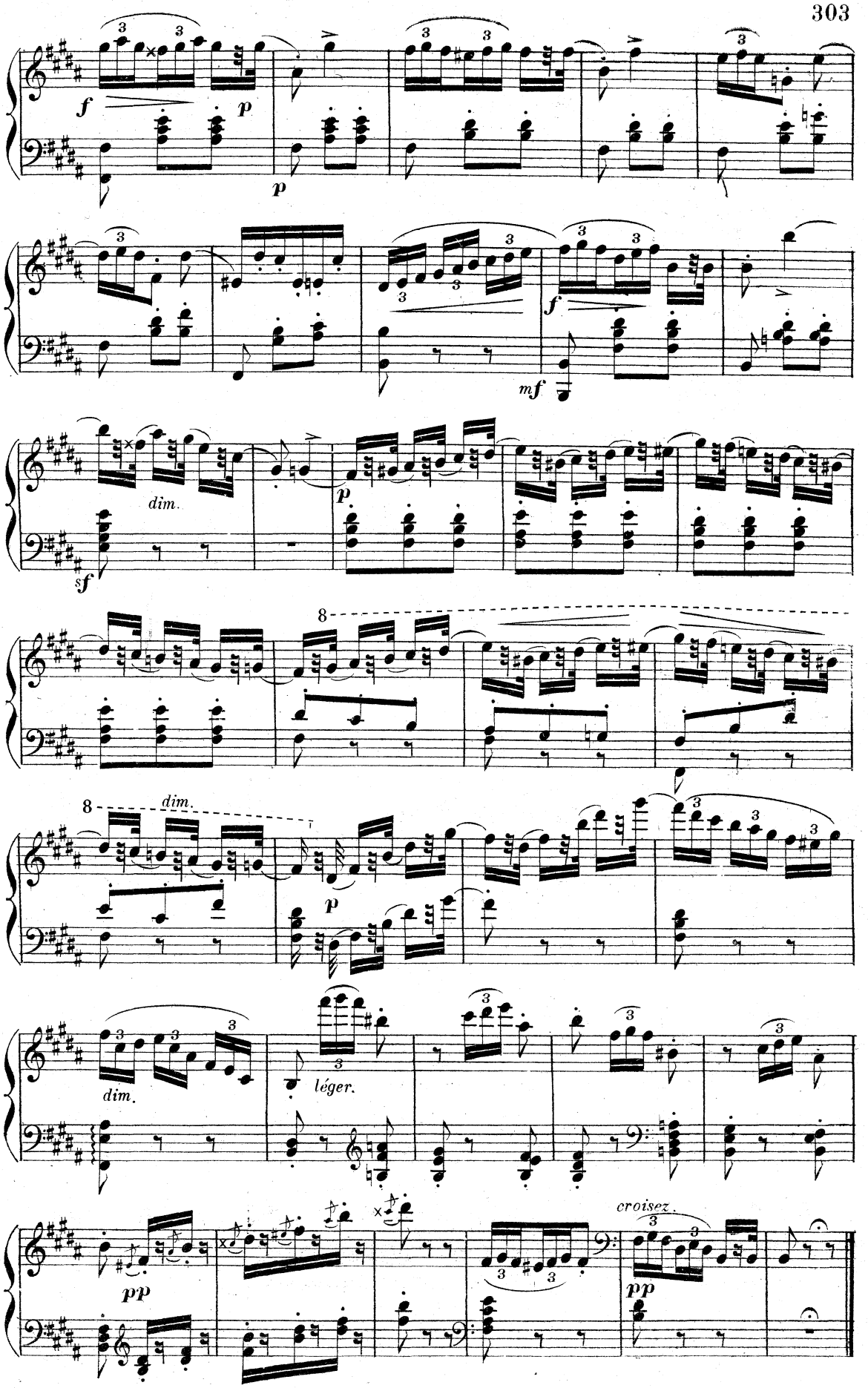
8

p

dim.

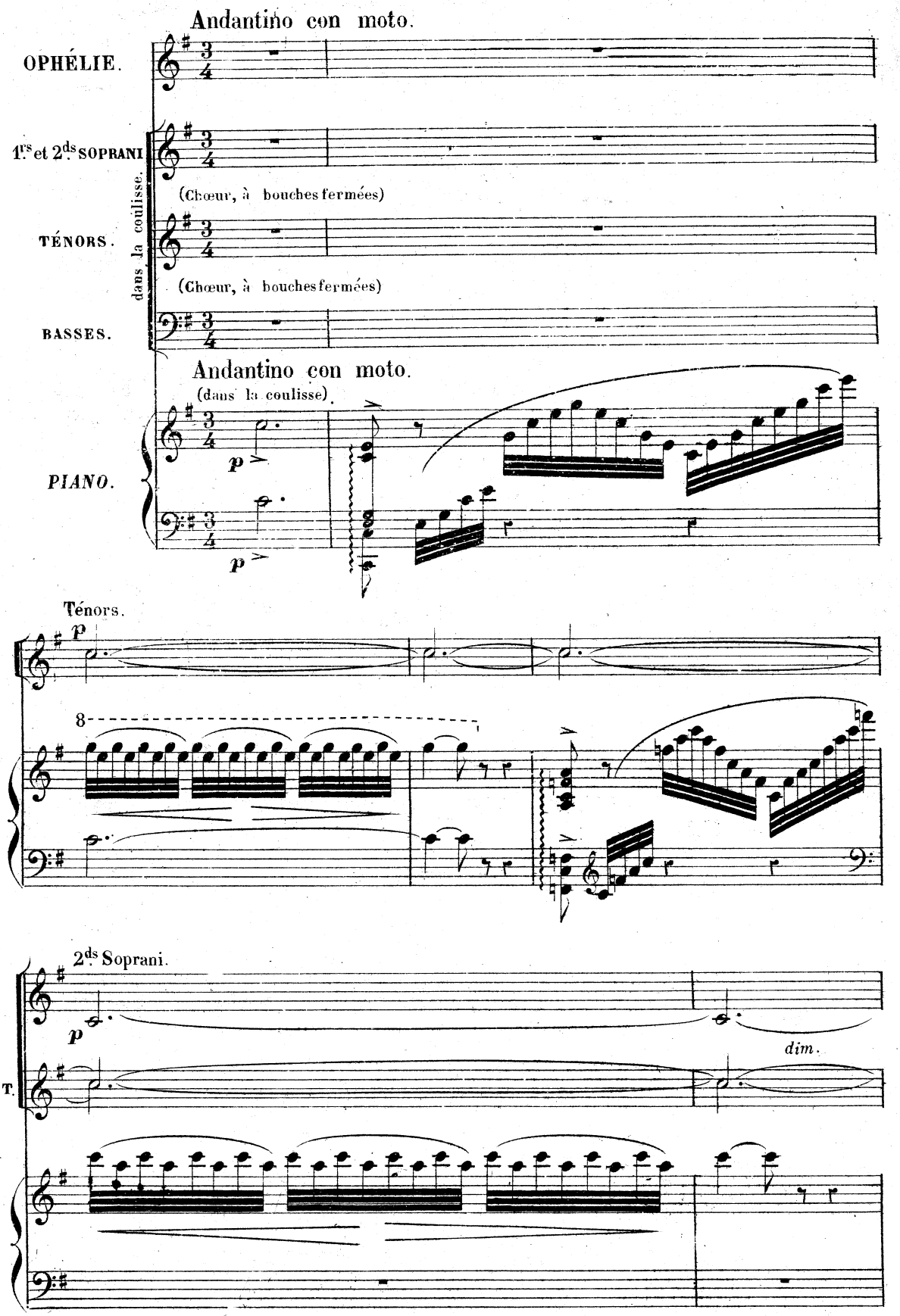
pp

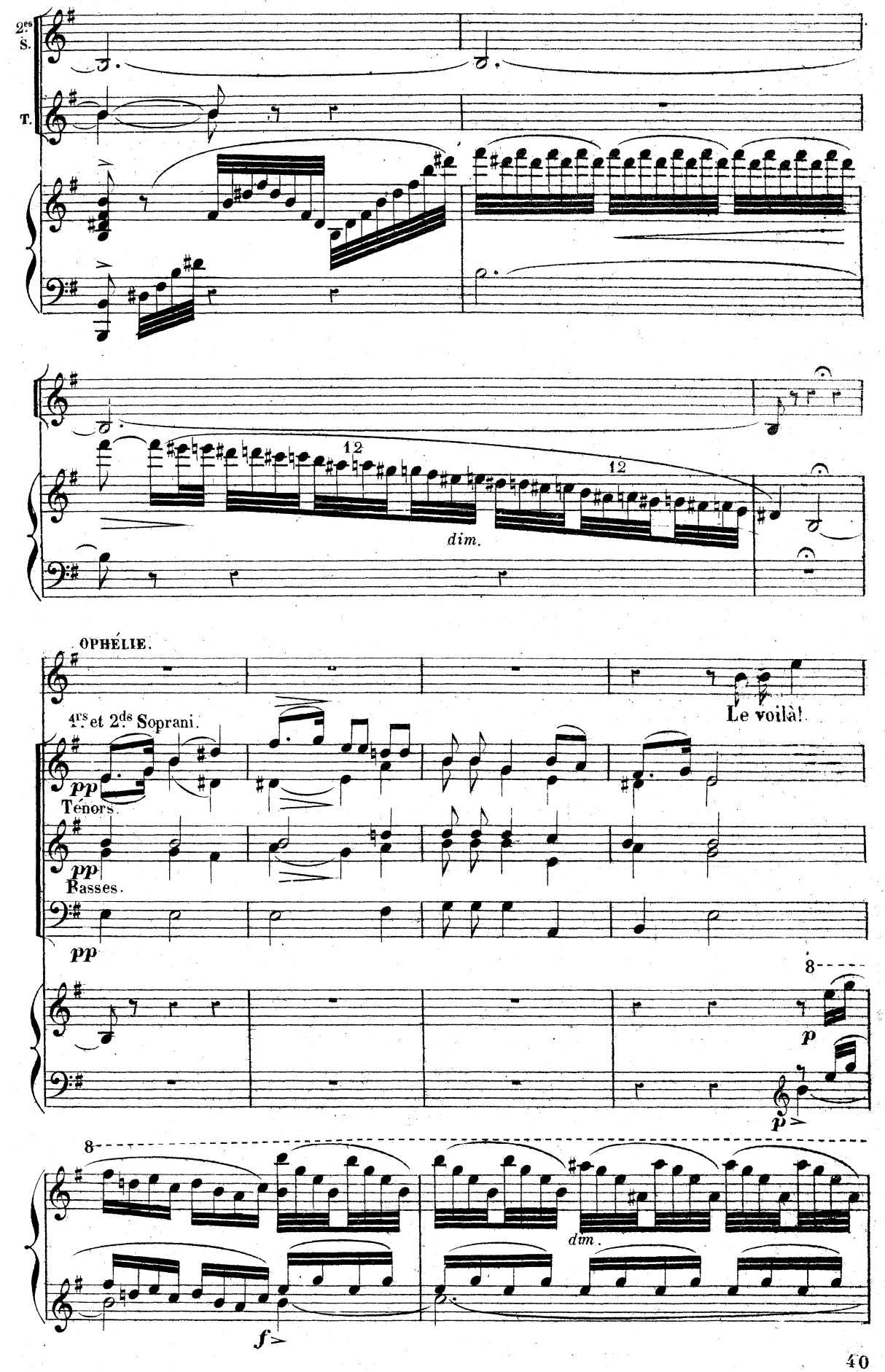

sf
p
sf
p
f
p
f
p


f
p
p
f
mf
dim.
sf
p
8
8
dim.
p
dim.
léger.
pp
croisez.
pp

N° 20.

FINAL.


Andantino con moto.
OPHÉLIE.
1.rs et 2.ds SOPRANI
(Chœur, à bouches fermées)
TÉNORS.
(Chœur, à bouches fermées)
dans la coulisse.
BASSES.
Andantino con moto.
(dans la coulisse)
PIANO.
p
p
Ténors.
p
8
2.ds Soprani.
p
dim.
T.


2es S.
T.
12
12
dim.
OPHÉLIE.
Le voilà!
4rs et 2ds Soprani.
pp
Ténors.
pp
Basses.
pp
8
p
p
8
dim.
f

OPHÉLIE.

Soprani.

Je crois l'enten -

Ténors.

Basses.

8

8

- dre!

8

dim.

sf

O.

OPHÉLIE.

Pour le pu -

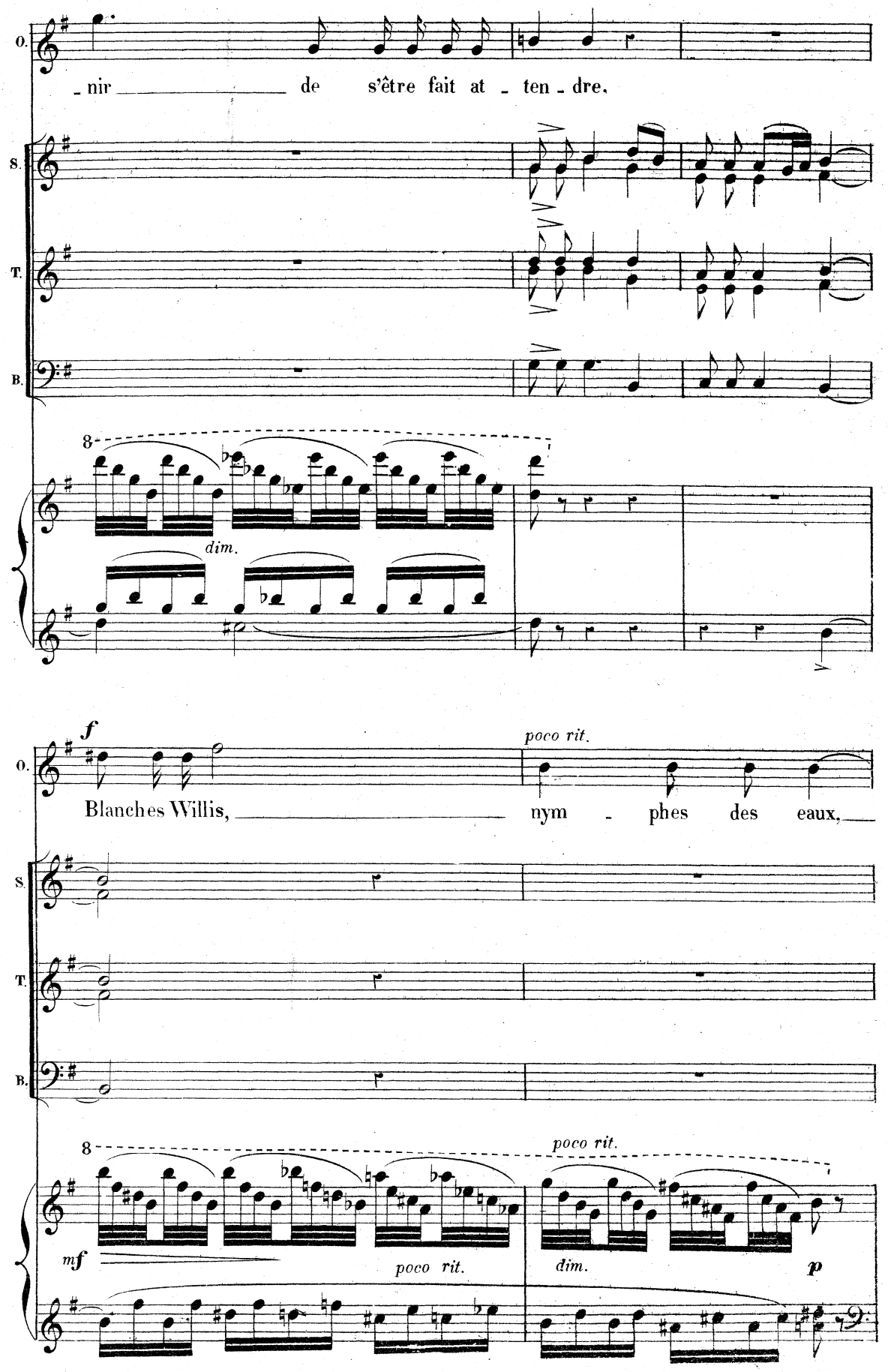
Soprani.

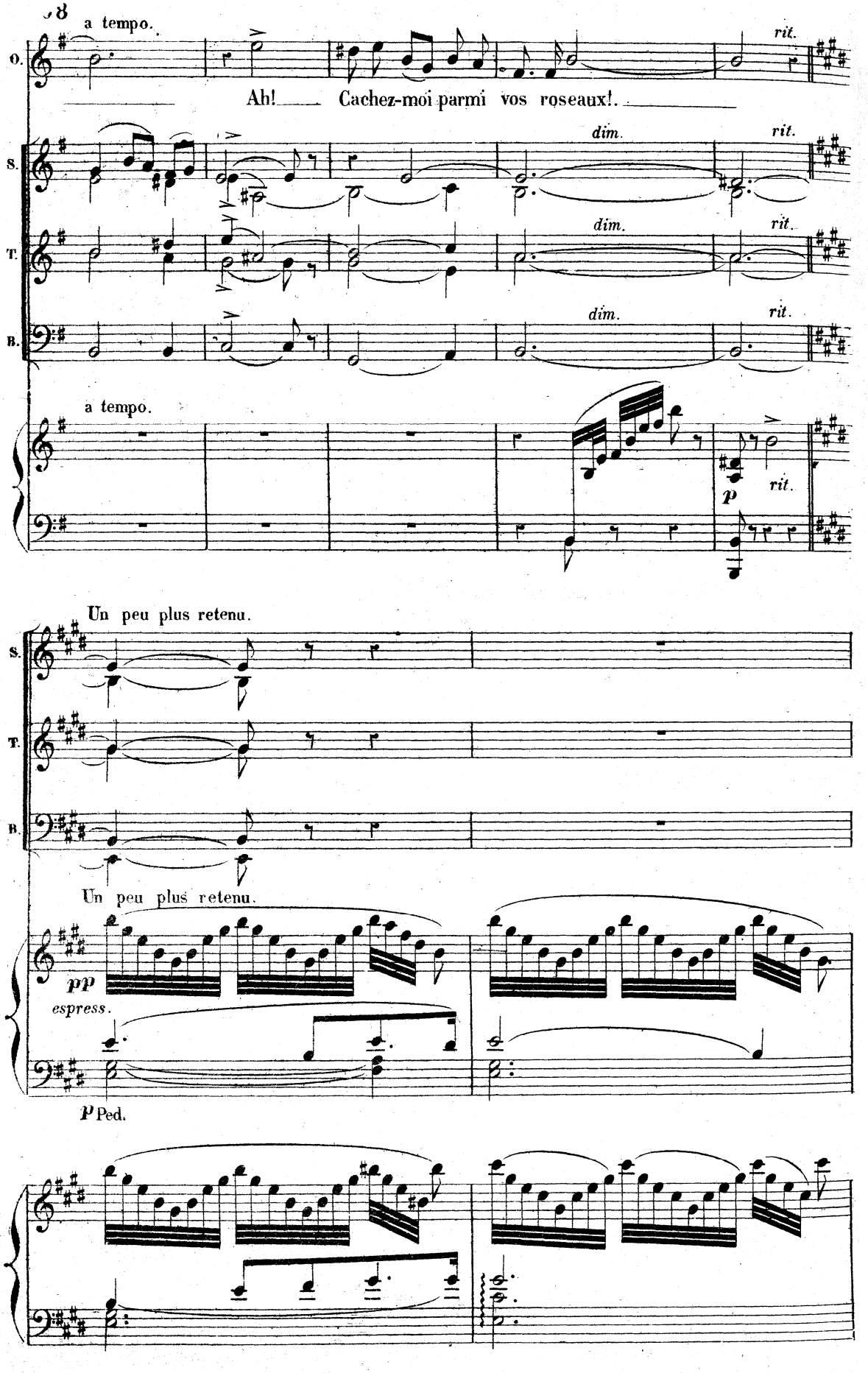
Ténors.

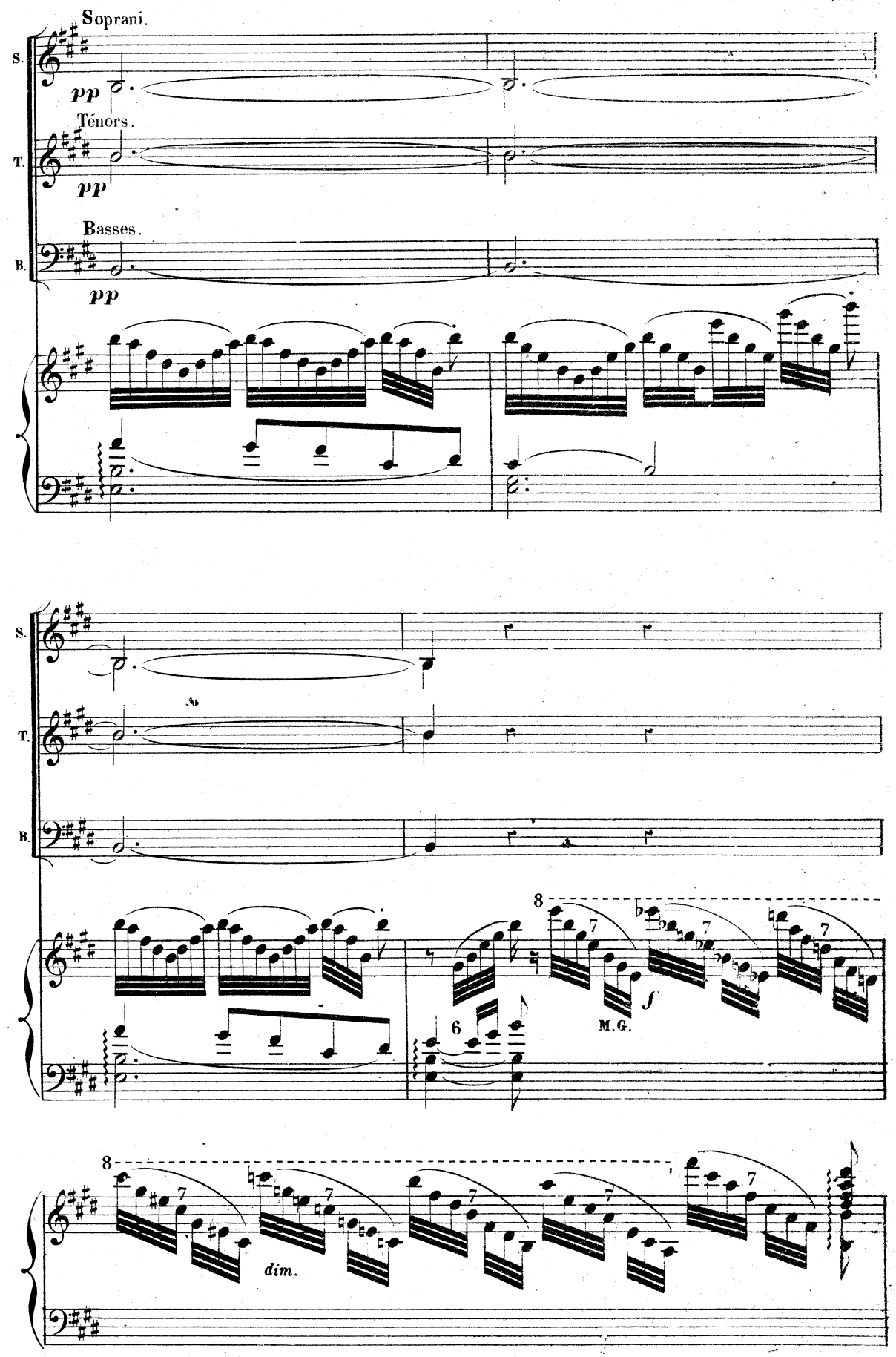
Basses.

8

8


O.
- nir de s'être fait at - ten - dre.
S.
T.
B.
8
dim.
f
poco rit.
Blanches Willis, nym - phes des eaux,
mf
poco rit.
dim.
p


a tempo.
rit.
Ah! Cachez-moi parmi vos roseaux!.
dim.
rit.
a tempo.
rit.
Un peu plus retenu.
Un peu plus retenu.
pp
espress.
p Ped.


Soprani.
S.
pp
Ténors.
T.
pp
Basses.
B.
pp
S.
T.
B.
8
7
6
f
M.G.
8
dim.

OPHÉLIE

Dou te de la lu-miè - re, Dou - te du soleil

Soprani.

Ténors.

Basses.

p

tr

dim.

O.

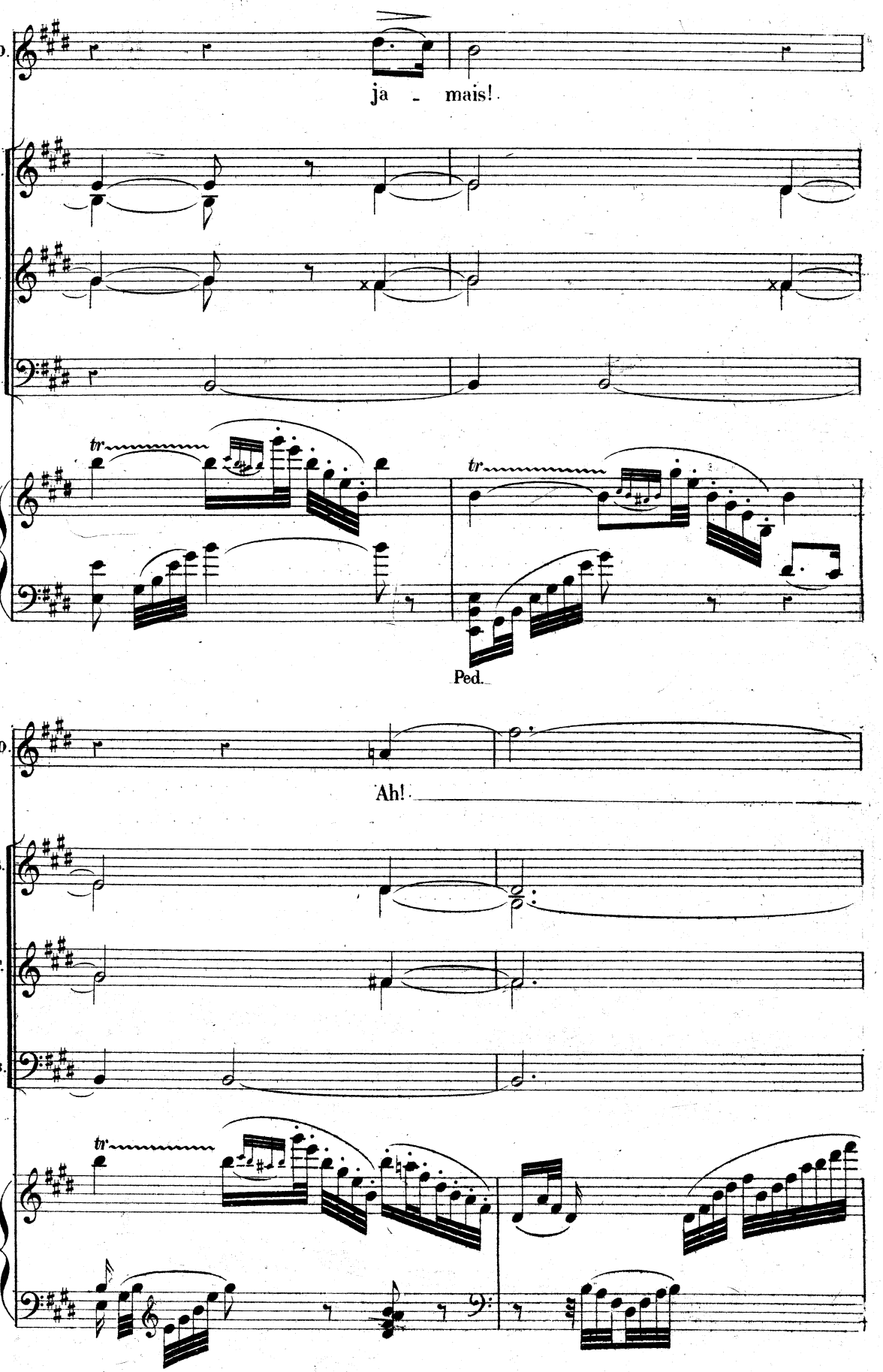
mais jamais de mon amour!

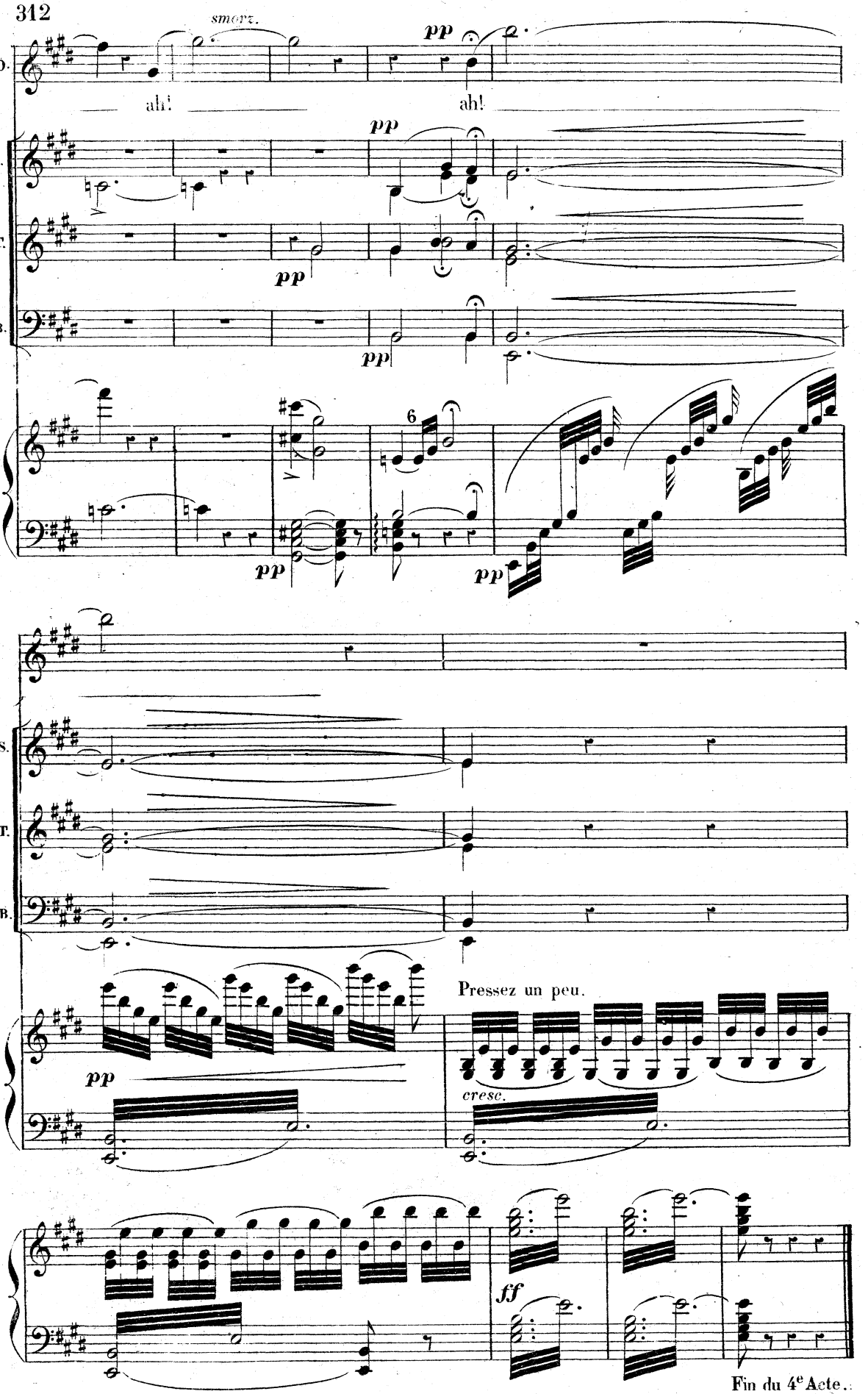
S.

T.

B.

pp


O.
ja - mais!
S.
T.
B.
tr
tr
Ped.
O.
Ah!
S.
T.
B.
tr


smorz.
pp
O.
ah!
ah!
S.
pp
T.
pp
B.
pp
6
pp
pp
S.
T.
B.
Pressez un peu.
pp
cresc.
ff
Fin du 4e Acte.